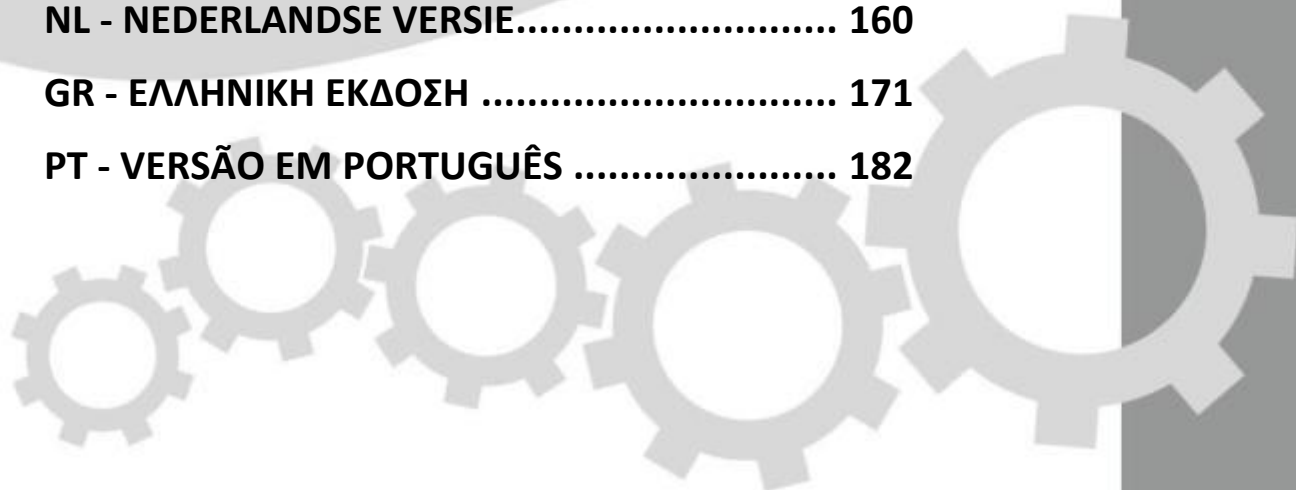


John Gardèner



PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	15
DE - DEUTSCHE VERSION.....	28
FR - VERSION FRANÇAISE	39
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	50
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	61
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	72
LV - LATVIEŠU VERSIJA	83
CZ - ČESKÁ VERZE.....	94
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	105
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	116
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	127
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	138
IT - VERSIONE ITALIANA.....	149
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	160
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	171
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	182



John Gardener

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nożyce do żywopłotu elektryczne 750W 610mm JG

Typ: G83007, Model: HTLD12B-610

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 230V, ~50Hz

Typ silnika: Elektryczny

Prędkość obrotowa: 1600 obr/min

Całkowita długość ostrza: 68 cm

Robocza długość ostrza: 61 cm

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 101,6 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 105 dB(A)

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

TO URZĄDZENIE MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA.

Urządzenie przeznaczone jest tylko i wyłącznie do przycinania przydomowych krzewów, żywopłotów. Nie jest przeznaczone do profesjonalnej pracy, jak również do pracy zarobkowej. Należy dokładnie przeczytać instrukcje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia, serwisu, uruchamiania i zatrzymywania. Zapoznać się osobiście z właściwą obsługą przycinarki.

BEZPIECZEŃSTWO MIEJSCA PRACY

1. Zapewnij porządek i wystarczające oświetlenie w miejscu pracy. Nieporządek lub nieoświetlone miejsce pracy mogą spowodować wypadek.
2. Nie pracuj narzędziem elektrycznym w atmosferze potencjalnie wybuchowej, w której znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
3. Utrzymuj dzieci i osoby postronne w bezpiecznej odległości podczas używania narzędzia elektrycznego. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

1. Wtyczka narzędzia elektrycznego musi pasować do gniazdka. Wtyczki nie można w żaden sposób modyfikować. Używaj adapterów wtyczek dostarczonych razem z narzędziami elektrycznymi posiadającymi zestyk ochronny (uziemiający).
2. Unikaj dotykania uziemionych powierzchni tj. rury, kaloryfery, piecyki, kuchenki, lodówki. Gdy Twoje ciało jest uziemione, ryzyko porażenia prądem jest większe.
3. Trzymaj narzędzie elektryczne z daleka od deszczu i wilgoci/wody. Dostanie się wody do wnętrza urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.
4. Nie używaj kabla do przenoszenia narzędzia elektrycznego, do jego zawieszania ani do wyciągania wtyczki z gniazdka. Chroń kabel przed gorącem, olejem, ostrymi krawędziami o ruchomymi częściami urządzenia. Uszkodzone i splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
5. Pracując narzędziem elektrycznym na zewnątrz, używaj tylko przedłużaczy dopuszczonych do używania na zewnątrz. Używanie przedłużacza przystosowanego do używania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

6. Jeżeli kabel zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis albo osobę posiadającą podobne kwalifikacje - tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.
7. Prowadź przewód sieciowy tak, aby podczas piłowania nie został pochwycony przez gałęzie i podobne przedmioty, ani przypadkowo przecięty.

Bezpieczeństwo użytkownika

1. Zachowaj ostrożność, uważaj na to, co robisz i pracuj narzędziem elektrycznym rozsądnie. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony albo jeżeli jesteś pod wpływem narkotyków albo leków. Chwila nieuwagi podczas używania narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnych zranień.
2. Do pracy zakładaj środki ochrony osobistej, zawsze zakładaj okulary ochronne. Noszenie środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty z antypoślizgowymi podeszwami, kask i nauszniki - zależnie od rodzaju i sposobu używania narzędzia elektrycznego - zmniejsza ryzyko zranienia.
3. Unikaj przypadkowego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania, przed jego podniesieniem i przeniesieniem, upewnij się, że jest ono wyłączone. Jeżeli podczas przenoszenia narzędzia elektrycznego palec osoby niosącej znajdzie się na wyłączniku, albo jeżeli włączone urządzenie zostanie podłączone do prądu, może dojść do wypadku.
4. Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń przyrządy nastawcze i klucze do śrub. Narzędzie lub klucz znajdujący się w obrotowej części urządzenia może spowodować zranienie.
5. Unikaj anormalnych pozycji ciała. Zapewnij sobie stabilną pozycję i zawsze zachowuj równowagę ciała. Dzięki temu możliwe będzie zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
6. Do pracy zakładaj odpowiednie ubranie. Nie zakładaj obszernych, luźnych ubrań ani ozdób. Trzymaj włosy, części ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części. Luźne ubrania, ozdoby, długie włosy mogą zostać pochwycone lub wkręcone przez ruchome części.
7. Jeżeli możliwy jest montaż przyrządów odsysających lub wychwytyjących pył, upewnij się, że są one dobrze podłączone i prawidłowo używane. Używanie przyrządu odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

Bezpieczeństwo pracy

1. Nie przeciążaj urządzenia. Do każdej pracy używaj właściwego narzędzia elektrycznego. Pasującym narzędziem elektrycznym można pracować lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
2. Nigdy nie używaj narzędzia elektrycznego z uszkodzonym wyłącznikiem. Narzędzie elektryczne, którego nie można włączyć i wyłączyć jest niebezpieczne i wymaga naprawy.
3. Przed rozpoczęciem ustawiania urządzenia, wymiany akcesoriów oraz przed odłożeniem urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka. Ten środek ostrożności uniemożliwi przypadkowe uruchomienie narzędzia elektrycznego.
4. Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne w niedostępnym dla dzieci miejscu. Nie pozwalaj używać urządzenia osobom, które nie są z nim obeznane, i które nie przeczytały tych wskazówek. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne, jeżeli używają ich niedoświadczone osoby.

5. Starannie konserwuj narzędzia elektryczne. Sprawdzaj czy ruchome części prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie narzędzia elektrycznego nie jest zakłócone. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane narzędzia elektryczne.
6. Narzędzia tnące muszą być zawsze ostre i czyste. Starannie pielęgnowane narzędzie tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokuje i są łatwiejsze w prowadzeniu.
7. Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy. Używanie narzędzi elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
8. Zlecaj naprawy narzędzia elektrycznego tylko i wyłącznie wykwalifikowanemu serwisowi i tylko z użyciem oryginalnych części zamiennych. Pozwoli to zachować bezpieczeństwo użytkowania narzędzia elektrycznego.

Serwis

- Zlecaj naprawy narzędzia elektrycznego tylko wykwalifikowanemu personelowi i tylko z użyciem oryginalnych części zamiennych. Pozwoli to zachować bezpieczeństwo użytkowania narzędzia elektrycznego.
- Jeżeli kabel zasilający tego urządzenia jest uszkodzony musi on zostać wymieniony na nowy dostępny u producenta lub jego przedstawiciela.

Dodatkowe zasady bezpieczeństwa dla elektrycznych nożyc do żywoplotu

1. Trzymaj wszystkie części ciała w bezpiecznej odległości od pracującego noża. Przed uruchomieniem nożyc upewnij się, że ostrze nie dotyka żadnych przedmiotów. Chwila nieuwagi w czasie pracy z urządzeniem może doprowadzić do pochycenia ubrania lub części ciała przez ostrze.
2. Przenoś nożyce tylko za uchwyt i przy nieruchomym nożu. Przy transportowaniu i przechowywaniu nożyc zawsze zakładaj pokrowiec. Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia przez nóż.
3. Do pracy zakładaj okulary ochronne i nauszniki. Zalecamy dodatkowe środki ochrony głowy, rąk, nóg i stóp.
4. Zawsze zachowaj stabilną pozycję ciała i używaj nożyc tylko stojąc na stabilnym, pewnym i równym podłożu. Śliskie podłoże lub niestabilna pozycja, np. na drabinie, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad nożycami.
5. Przepiłowując naprężoną gałąź licz się z możliwością jej odskoczenia. Gdy przestanie działać siła naprężająca włókna drewna, odskakująca gałąź może trafić osobę obsługującą nożyce i/lub wyrwać nożyce spod kontroli.
6. Dbaj o to, by uchwyty były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.

DALSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- a) Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.

DALSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- a) Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- b) Trzymaj urządzenie z daleka od dzieci i zwierząt przydomowych. Dzieci należy nadzorować, aby wykluczyć zabawę urządzeniem.
- c) Używając przycinarki do żywopłotów noś rękawice robocze, okulary ochronne, twarde obuwie i długie spodnie.
- d) Przed każdym użyciem sprawdzaj czy przewód sieciowy i przedłużacz nie są uszkodzone i nie wykazują objawów zużycia. Nie używaj urządzenia gdy kabel jest uszkodzony lub zużyty.
- e) Przed rozpoczęciem pracy sprawdź czy w żywopłocie nie są ukryte obce przedmioty np. druty.
- f) Pracuj wyłącznie podczas dnia i przy dobrym oświetleniu.
- g) Używając urządzenia uważaj na stabilną pozycję i zawsze trzymaj urządzenie obiema rękami w wystarczającej odległości od ciała.
- h) Prowadź przewód sieciowy tak by nie został przecięty podczas pracy.
- i) Jeżeli przewód został uszkodzony podczas użytkowania należy go natychmiast odłączyć od sieci. Nie dotykaj przewodu przed odłączeniem go od sieci elektrycznej.
- j) Urządzenie jest przeznaczone do przycinania żywopłotów. Nie przecinaj drewna ani innych przedmiotów.
- k) Nie próbuj uwolnić zablokowanego noża zanim nie wyłączysz urządzenia.
- l) Zużyte noże należy regularnie sprawdzać i oddawać do ostrzenia. Tępe noże powodują przeciążenie maszyny. Wywołane w ten sposób szkody nie podlegają gwarancji.
- m) Zawsze najpierw wyłączaj urządzenie i wyjmuj wtyczkę kabla prądowego z gniazdka gdy:
 - zostawiasz urządzenie bez nadzoru;
 - masz zacząć usuwać blokadę z noża;
 - masz zamiar przeprowadzić czynności konserwacyjne i czyszczenie;
 - urządzenie dotknęło obcego przedmiotu;
 - maszyna nietypowo wibruje.
- n) Pamiętaj, by otwory wentylacyjne były zawsze wolne od zanieczyszczeń.

ZASTOSOWANIE I OPIS DZIAŁANIA

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania i modelowania krzewów, żywopłotów i krzewów ozdobnych w zakresie użytku domowego. Każde inne wykorzystanie, na które nie zezwala wyraźnie niniejsza instrukcja obsługi może prowadzić do uszkodzenia urządzeń i stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież do 16 roku życia może korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem dorosłej osoby. Zabronione jest użytkowanie urządzenia w czasie deszczu lub w wilgotnym otoczeniu. Osoba obsługująca lub użytkownik odpowiada za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi albo uszkodzenia ich własności. Producent nie odpowiada za szkody, które wynikły wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwej obsługi.

Noże należy regularnie kontrolować pod względem zużycia i ostrzyć. Tępe noże powodują przeciążenie maszyny. Wynikające z tego powodu szkody nie podlegają gwarancji.

Mechanizm napędowo-sterujący przycinarki do żywopłotu wyposażony jest w 750 W silnik prądu przemiennego. Ten silnik jest zasilany z sieci 230 V. Mechanizm napędowo-sterujący znajduje się w plastikowej obudowie, co zapewnia podwójną izolację i powoduje, że przycinarka do żywopłotu posiada II klasę elektrycznej ochrony przeciwporażeniowej.

Przycinarka do żywopłotu pozwala dzięki przeciwbieżnemu systemowi zespołu tnącego - na cięcie krzewów po obu stronach listwy tnącej w sposób szybki, łatwy i pozwalający uzyskiwać oczekiwane kształty. Przy pracy przycinarką należy trzymać ją obydwojema rękami. Podwójny system wyłączników gwarantuje uzyskanie maksymalnego poziomu bezpieczeństwa osobistego. Dla ochrony użytkownika urządzenie może być uruchomione wyłącznie wówczas gdy dźwignia bezpieczeństwa jest wciśnięta. Osłona dłoni chroni dodatkowo przed gałęziami.

OPIS CZĘŚCI



- | | |
|---|---|
| 1. Osłona listwy tnącej | 5. Tylny uchwyt z wyłącznikiem ON/OFF |
| 2. Listwa nożowa | 6. Zaczep na przewód zasilający |
| 3. Osłona bezpieczeństwa | 7. Przewód zasilający |
| 4. Przedni uchwyt z wyłącznikiem ON/OFF | 8. Śruba mocująca osłonę bezpieczeństwa |

MONTAŻ OSŁONY BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia należy zamocować osłonę bezpieczeństwa (3) i dokręcić śrubami (8) z obu stron uchwytu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA.

Podłączyć przycinarkę do źródła zasilania 230 V.

Aby uruchomić urządzenie należy wcisnąć obydwa wyłączniki - na tylnym uchwycie (5) i na uchwycie przednim (4). Zwolnienie jednego lub drugiego wyłącznika spowoduje natychmiastowe zatrzymanie silnika. Nie można blokować wyłączników w jakikolwiek sposób, ponieważ wpływa to na zmniejszenie bezpieczeństwa obsługującego.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA.

Najlepsze warunki pracy osiągamy, gdy trzymamy przycinarkę nad poziomem żywopłotu. Podczas pracy na drabinie należy upewnić się ze jej nogi znajdują się na pewnym i stabilnym podłożu. Przedni uchwyt posiada zamontowany wyłącznik bezpieczeństwa, dlatego też użycie urządzenia jest całkowicie bezpieczne.

KONSERWACJA URZĄDZENIA.

Wszystkie czynności serwisowe należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy przycinarka jest wyłączona ze źródła zasilania sieci elektrycznej.

Po każdym przycinaniu należy wyczyścić i nasmarować zespół tnący (ostrza i mocowanie listwy).

Ostona ręki znajdująca się pomiędzy uchwytem przednim a zespołem tnącym musi być zawsze w dobrym stanie. Jeśli jest uszkodzona (połamana) należy ją niezwłocznie wymienić. Po przepracowaniu 150 godzin należy koniecznie sprawdzić czy szczotki węglowe silnika nie są zużyte. Ze względów bezpieczeństwa czynności te powinien przeprowadzić autoryzowany serwis. W ogóle wszelkie naprawy dotyczące silnika i przekładni powinny być wykonywane w autoryzowanym serwisie.

UTYLIZACJA I OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO.

Przekaz niepotrzebne więcej urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.

Urządzeń nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi.

Należy oddać zużytą przycinarkę w punkcie recyklingu.

Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji.



GWARANCJA

Na niniejsze urządzenie udzielamy 12-miesięcznej gwarancji. W przypadku użytkowania zarobkowego i stosowanie nieoryginalnych elementów obowiązuje skrócony okres gwarancji. Uszkodzenia powstałe przez naturalne zużycie, przeciążenie lub nieprawidłową obsługę są wykluczone z zakresu gwarancji. Niektóre części konstrukcyjne ulegają normalnemu zużyciu i są wykluczone z zakresu gwarancji, w szczególności: listwa nożowa, mimośród, szczotki węglowe. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest ponadto przestrzeganie wskazówek dotyczących czyszczenia i konserwacji urządzenia.

Szkody wywołane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi zostaną bezpłatnie usunięte.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragon lub faktura) sklepowi, w którym nabyto urządzenie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu serwisowi. Przyjmujemy tylko urządzenia, które zostały nam przysłane w odpowiednim opakowaniu z opłaceniem pełnego kosztu przesyłki.

Uwaga: W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy użytkownik powinien dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego.

Przesyłki nadane bez uiszczenia wystarczającej opłaty pocztowej, w charakterze przesyłki o nietypowych rozmiarach, ekspresem bądź inną przesyłką specjalną nie będą przyjmowane.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 22

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

**Nożyce do żywopłotu elektryczne 750W 610mm JG
Typ: G83007, Model: HTLD17E-610**

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE,

oraz norm EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny

typu WE nr M8A 16 05 60896 212 z dnia 09.05.2016

typu WE nr E8A 060896 0241 Rev. 01 z dnia 22.07.2022

typu WE nr Z1A 16 05 60896 211 z dnia 09.05.2021

wydanego przez TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Country: Germany

Phone: +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 101,6 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 105 dB(A)

Przy ustaleniu odpowiadającego wyników pomiarów oraz gwarantowanego poziomu mocy akustycznej, zastosowano postępowanie przewidziane przez Wytyczne 2000/14/WE, aneks III, punkt nr 6

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 22

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Nożyce do żywopłotu elektryczne 750W 610mm JG Typ: 683007, Model: HTLD17E-610

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, **2015/863** z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem norm EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (druga edycja):2006 + A1:2009 w połączeniu z IEC 60745-1 (czwarta edycja):2006,

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr GS/20/HEL/01090 z dnia 17.06.2020 wydanego przez SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Country: Finland

Phone: +358 9 696 361, Fax: -, Email: nb.fimko@sgs.com, Website : www.sgs.fi

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0598 (ex-0403)

oraz typu WE nr SHES191102704701TLC z dnia 15.06.2020

oraz NGBEC1904351603 A02 z dnia 27.09.2019

wydanego przez SGS United Kingdom Limited Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Country: United Kingdom

Phone: +44 (0)1934 522917, Fax : +44 (0)1934 522137

Email: globalmedical@sgs.com; sgspordcert@sgs.com (for 89/686/EEC; 92/42/EEC)

Website: www.uk.sgs.com

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0120

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży * Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) * * wypełnia sprzedawca (pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy) UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	Adres * Nazwa produktu * Model / Kod produktu * Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń. (czytelny podpis nabywcy)
---	---

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny -1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, tańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, tańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. tańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji I Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04).

Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.

John Gardèner

INSTRUCTION MANUAL

Electric hedge trimmer 750W 610mm JG

Type: G83007, Model: HTLD12B-610

Translation of the original instructions

EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation, and to understand any risks that may arise during use.



ENVIRONMENTAL PROTECTION



Information for users on the disposal of electrical and electronic devices (applies to households).

The symbol shown on products or accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste.

The correct procedure for disposal, reuse, or recovery of components involves taking the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information on the location of waste equipment collection points is available from local authorities.

Correct disposal of this device helps conserve valuable resources and prevent negative impacts on health and the environment that may be caused by inappropriate waste handling. Improper waste disposal may result in penalties under applicable local regulations.

If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your nearest point of sale or supplier for further information.

ATTENTION!!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased product.

These differences cannot be the basis for a complaint.

TECHNICAL DATA

Power supply voltage: 230V, ~50Hz

Engine type: Electric

Rotation speed: 1600 rpm

Total blade length: 68 cm

Working blade length: 61 cm

Measured sound power level: 101.6 dB(A)

Guaranteed sound power level: 105 dB(A)

SAFETY REGULATIONS

THIS DEVICE CAN CAUSE SERIOUS INJURY.

This device is intended solely for trimming shrubs and hedges in the home. It is not intended for professional use or for commercial purposes. Carefully read the instructions regarding proper operation, maintenance, starting, and stopping the device. Familiarize yourself with the proper operation of the trimmer.

WORKPLACE SAFETY

1. Ensure your work area is tidy and adequately lit. Cluttered or unlit work areas can cause accidents.
2. Do not operate power tools in potentially explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders a safe distance away when using a power tool. Distraction can cause you to lose control .

ELECTRICAL SAFETY

1. The power tool plug must match the outlet. The plug must not be modified in any way. Use the plug adapters supplied with the power tool that have a protective (grounding) contact.
2. Avoid touching grounded surfaces, such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators. When your body is grounded, the risk of electric shock is greater.
3. Keep power tools away from rain and moisture/water. Water entering an electrical device will increase the risk of electric shock.
4. Do not use the cord to carry, hang, or unplug the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged and tangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use only extension cords approved for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock .

6. If the power cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center or a similarly qualified person - this is the only way to ensure the safety of the device.
7. Route the power cord so that it cannot be caught by branches or similar objects while sawing, or accidentally cut.

User safety

1. Stay alert, watch what you are doing, and use power tools sensibly. Do not use power tools if you are tired or under the influence of drugs or medication. A moment of inattention while operating power tools can result in serious injury.
2. Wear personal protective equipment (PPE) when working, always wear safety glasses. Wearing PPE such as a dust mask, non-slip shoes, a hard hat, and earmuffs—depending on the type and use of the power tool—reduces the risk of injury.
3. Avoid accidentally starting the tool. Ensure the tool is switched off before connecting it to a power source, picking it up, or carrying it. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting it to a power source while it is switched on, can cause accidents.
4. Remove any adjusting tools or wrenches before turning on the power tool. A tool or wrench left in a rotating part of the tool may cause injury.
5. Avoid abnormal body positions. Ensure a stable stance and maintain proper balance at all times. This will allow you to maintain better control of the electrical device in unexpected situations.
6. Wear appropriate clothing for work. Do not wear loose, baggy clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, and long hair can become caught or entangled in moving parts.
7. If dust extraction or collection devices can be fitted, ensure they are connected and used correctly. Using a dust extraction device can reduce dust-related hazards.

Work safety

1. Do not overload the device. Use the correct power tool for each job. The correct power tool will perform better and safer work within its specified power range.
2. Never use an electric tool with a damaged switch. An electric tool that cannot be turned on and off is dangerous and must be repaired.
3. Unplug the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. This precaution will prevent the power tool from starting accidentally.
4. Store unused power tools out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the appliance or who have not read these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced persons .

5. Maintain power tools carefully. Check for proper operation and binding of moving parts, broken or otherwise damaged parts, and whether the power tool's proper operation is impaired. Have damaged parts repaired before using the tool. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Always keep cutting tools sharp and clean. Carefully maintained cutting tools with sharp blades are less likely to jam and are easier to control.
7. Use power tools, accessories, attachments, etc. only as directed. Be aware of the operating conditions and the type of work being performed. Using power tools for purposes other than those intended can lead to hazardous situations.
8. Have your power tool repaired only by a qualified repair shop and only using original replacement parts. This will ensure the power tool remains safe to use.

Service

- Have your power tool repaired only by qualified personnel using only original replacement parts. This will ensure the power tool remains safe to use.
- If the power cable of this device is damaged, it must be replaced with a new one available from the manufacturer or its representative.

Additional safety rules for electric hedge trimmers

1. Keep all parts of your body away from the operating blade. Before operating the shears, make sure the blade is not touching any objects. A moment of inattention while operating the device could result in clothing or body parts being entangled in the blade.
2. Carry the shears only by the handle and with the blade stationary. Always use a cover when transporting and storing the shears. Careful handling reduces the risk of injury from the blade.
3. Wear safety glasses and earmuffs when working. We recommend additional protective equipment for your head, hands, legs, and feet.
4. Always maintain a stable body position and only use the shears when standing on a stable, secure, and level surface. Slippery surfaces or an unstable position, such as on a ladder, may cause you to lose balance or control of the shears.
5. When sawing a branch under tension, be aware that it may spring back. When the tension in the wood fibers is removed, the springing branch may strike the user and/or pull the shears out of control.
6. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery and can lead to loss of control.

FURTHER SAFETY RULES

- a) The device is not intended for use by persons (including children) with limited mental or physical capabilities or lacking the necessary knowledge and/or experience, unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive instructions from that person on how the device should be used .

FURTHER SAFETY RULES

- a) The device is not intended for use by persons (including children) with limited mental or physical capabilities or lacking the necessary knowledge and/or experience, unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive instructions from that person on how the device should be used.
- b) Keep the device away from children and pets. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- c) When using a hedge trimmer, wear work gloves, safety glasses, sturdy footwear and long trousers.
- d) Before each use, inspect the power cord and extension cord for damage and signs of wear. Do not use the device if the cord is damaged or worn.
- e) Before starting work, check whether there are any hidden foreign objects in the hedge, e.g. wires.
- f) Work only during daylight hours and in good lighting.
- g) When using the device, ensure a stable position and always hold the device with both hands at a sufficient distance from the body.
- h) Route the power cord so that it does not get cut during operation.
- i) If the cord becomes damaged during use, disconnect it from the mains immediately. Do not touch the cord before disconnecting it from the mains.
- j) This appliance is intended for trimming hedges. Do not cut wood or other objects.
- k) Do not attempt to free a jammed blade before turning off the device.
- l) Worn knives should be checked regularly and sharpened. Dull knives will overload the machine. Any damage caused by this is not covered by warranty.
- m) Always turn off the device first and unplug the power cord from the socket when:
 - you leave the device unattended;
 - you are to start removing the lock from the knife;
 - you are about to carry out maintenance and cleaning activities;
 - the device has touched a foreign object;
 - the machine vibrates unusually.
- n) Keep the ventilation openings free from debris at all times.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF OPERATION

This appliance is intended solely for trimming and shaping shrubs, hedges, and ornamental bushes for domestic use. Any other use not expressly permitted in this instruction manual may result in damage to the appliance and pose a serious hazard to the user. This appliance is intended for use by adults. Children under 16 years of age may only use the appliance under adult supervision. It is prohibited to use the appliance in rain or in damp environments. The operator or user is responsible for any accidents or damage to other people or their property. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use or improper handling. Blades should be regularly checked for wear and sharpened. Dull blades will overload the machine. Any resulting damage is not covered by warranty.

The hedge trimmer's drive and control mechanism is equipped with a 750W AC motor. This motor is powered by a 230V mains supply. The drive and control mechanism is housed in a plastic housing, providing double insulation and class II electrical protection against electric shock.

Thanks to the counter-rotating cutting system, this hedge trimmer allows you to cut shrubs on both sides of the cutter bar quickly and easily, achieving the desired shape. When operating the hedge trimmer, hold it with both hands. The dual-switch system ensures maximum personal safety. For user protection, the device can only be started when the safety lever is depressed. A hand guard provides additional protection from branches.

PARTS DESCRIPTION



- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Cutter bar cover | 5. Rear handle with ON/OFF switch |
| 2. Knife strip | 6. Power cord clip |
| 3. Safety cover | 7. Power cord |
| 4. Front handle with ON/OFF switch | 8. Safety cover mounting screw |

SAFETY COVER INSTALLATION

Before starting the device, the safety cover (3) must be fitted and tightened with screws (8) on both sides of the handle.

TURNING THE DEVICE ON AND OFF.

Connect the trimmer to a 230 V power source.

To start the device, press both switches – one on the rear handle (5) and the other on the front handle (4). Releasing either switch will immediately stop the engine. Do not block the switches in any way, as this will reduce operator safety.

USE OF THE DEVICE.

The best working conditions are achieved when the hedge trimmer is held above the hedge. When working on a ladder, ensure its legs are on a firm and stable surface. The front handle is equipped with a safety switch, ensuring complete safety when using the device.

MAINTENANCE/SERVICE

All servicing should only be carried out when the trimmer is disconnected from the mains power source.

After each trimming, clean and lubricate the cutting unit (blades and bar attachment).

The hand guard located between the front handle and the cutting unit must always be in good condition. If damaged (broken), replace it immediately. After 150 hours of operation, inspect the motor's carbon brushes for wear. For safety reasons, this should be performed by an authorized service center. In general, all repairs to the motor and transmission should be performed by an authorized service center.

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION.

Dispose of any device, accessories and packaging that you no longer need in an environmentally friendly manner.

Devices should not be disposed of with household waste.

Please return your used trimmer to a recycling point.

Plastic and metal components used in production can be separated from each other and selectively recycled.



GUARANTEE

We provide a 12-month warranty for this device. Commercial use and the use of non-original parts will result in a reduced warranty period. Damage resulting from normal wear and tear, overload, or improper handling are excluded from the warranty. Certain components are subject to normal wear and tear and are excluded from the warranty, including the cutter bar, eccentric, and carbon brushes. Compliance with the cleaning and maintenance instructions is also a condition of the warranty.

Damage caused by material or manufacturing defects will be repaired free of charge.

The condition for using the warranty service is to return the device together with proof of purchase (receipt or invoice) to the store where the device was purchased.

Repairs not covered by warranty can be submitted to our service center for a fee. We only accept devices that have been sent to us in appropriate packaging with full shipping costs prepaid.

Note: In the event of a warranty claim or repair request, the user should deliver the cleaned device together with information about the fault to our service point.

Items sent without sufficient postage, as an unusually sized item, by express or other special mail will not be accepted.



The last two digits of the year of application of the CE marking - 22

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Electric hedge trimmer 750W 610mm JG

Type: G83007, Model: HTLD17E-610

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to
electromagnetic compatibility

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending
Directive 95/16/EC,

and standards EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-
2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

is identical to the specimen that is the subject of the assessment certificate

EC type no. M8A 16 05 60896 212 of 09/05/2016

EC type no. E8A 060896 0241 Rev. 01 of 22/07/2022

EC type no. Z1A 16 05 60896 211 of 09/05/2021

issued by TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Country: Germany

Phone: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notified Body Identification Number: 0123

Measured sound power level: 101.6 dB(A)

Guaranteed sound power level: 105 dB(A)

In determining the sound power level corresponding to the measurement results and the guaranteed sound power level, the procedure provided for in Guideline 2000/14/EC, Annex III, point no. 6 was applied.

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name and position of the authorized person



The last two digits of the year of application of the CE marking - 22

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Electric hedge trimmer 750W 610mm JG

Type: 683007, Model: HTLD17E-610

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, **2015/863** of 31 March 2015 amending

Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list substances covered by the restrictions of the standards EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (second edition):2006 + A1:2009 in conjunction with IEC 60745-1 (fourth edition):2006,

is identical to the specimen that is the subject of the assessment certificate

EC type no. GS/20/HEL/01090 of 17/06/2020 issued by SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Country: Finland

Phone: +358 9 696 361, Fax: -, Email: nb.fimko@sgs.com, Website: www.sgs.fi

Notified Body Identification Number: 0598 (ex-0403)

and EC type no. SHES191102704701TLC of 15/06/2020

and NGBEC1904351603 A02 of 27/09/2019

issued by SGS United Kingdom Limited Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Country: United Kingdom

Phone: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

Email: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (for 89/686/EEC; 92/42/EEC)

Website: www.uk.sgs.com

Notified Body Identification Number: 0120

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022
Place and date of issue

Larysa Kowalczyk
Surname, name and position of the authorized person

Warranty Card

Date of sale * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Making any unauthorized entries in the warranty card or making any changes to existing entries is equivalent to loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and conditions and accept them as listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
---	--

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

- The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
- A consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on Consumer Rights (Journal of Laws of 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
- The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
- The guarantor provides a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed at the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

- Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove physical defects of the product (material, assembly) free of charge.
- The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the complainant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect if it qualifies for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
- The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

- The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
- The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - improper transport and storage;
 - inconsistent with the installation, commissioning, operation and maintenance instructions, and in the event of incorrect selection of tools/accessories;
 - the actions of external factors or third parties, in particular: force majeure (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - other damages that are not the fault of the manufacturer
- The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items that wear out during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and shoes, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not mentioned in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. Warranty repairs do not include adjustments or maintenance. The service center has the right to charge a fee for any maintenance that is the user's responsibility and requires completion before the repair can begin.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or property due to faults in the device or resulting from prolonged downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This warranty is offered in addition to and does not limit the rights specified in current and future laws. In particular, it does not exclude, limit, or suspend rights arising from the provisions on warranty for physical defects.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for benefiting from the warranty is to submit a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, trimmer head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair requests should be submitted using the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include a detailed description of the fault or malfunction of the device. The complainant should also provide their personal information for correspondence purposes: name, address, and telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is found, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. If shipping to a service point, the buyer is obligated to properly package the shipment and return it to the courier in a condition that allows for proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly sealed to prevent unauthorized access to the contents of the shipment; be adequately durable for the weight and contents of the shipment; and have internal security features to prevent movement of the contents of the shipment.
7. The buyer cannot demand repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for warranty claims. Cleaning the device for service purposes is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified complaint, the person filing the complaint shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with shipping.
10. Post-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the complainant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z o. o. Sp.k., email: geko@geko.pl, phone no. (+48) 44 682 40 04).

Full information on data processing and your rights is available at:

<https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.

John Gardèner

BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektrische Heckenschere 750W 610mm JG

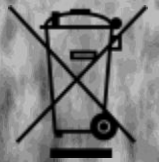
Typ: G83007, Modell: HTLD12B-610

der Originalanweisungen
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Straße 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und den sicheren Betrieb notwendigen Anweisungen zu lesen und alle Risiken zu verstehen, die während der Benutzung auftreten können.



UMWELTSCHUTZ



Informationen für Benutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte).

Das auf den Produkten oder in der beiliegenden Dokumentation abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte elektrische oder elektronische Geräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Die korrekte Vorgehensweise zur Entsorgung, Wiederverwendung oder Verwertung von Bauteilen besteht darin, das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. Informationen zu den Standorten von Altgeräte-Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Die sachgemäße Entsorgung dieses Geräts trägt zur Schonung wertvoller Ressourcen bei und verhindert negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen können. Unsachgemäße Entsorgung kann gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu Strafen führen.

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren Lieferanten, um weitere Informationen zu erhalten.

AUFMERKSAMKEIT!!!

Aufgrund ständiger Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur zu Veranschaulichungszwecken und können vom gekauften Produkt abweichen.

Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für eine Beschwerde dienen.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 230 V, ~50 Hz

Motortyp: Elektrisch

Drehzahl: 1600 U/min

Gesamtlänge der Klinge: 68 cm

Arbeitsklingenlänge: 61 cm

Gemessener Schallleistungspegel: 101,6 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel: 105 dB(A)

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

DIESES GERÄT KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN.

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von Sträuchern und Hecken im Hausgarten bestimmt. Es ist nicht für den professionellen Einsatz oder gewerbliche Zwecke vorgesehen. Lesen Sie die Anweisungen zur ordnungsgemäßen Bedienung, Wartung, zum Starten und Stoppen des Geräts sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der korrekten Funktionsweise des Trimmers vertraut.

ARBEITSSICHERHEIT

1. Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsbereich aufgeräumt und ausreichend beleuchtet ist. Unordentliche oder schlecht beleuchtete Arbeitsbereiche können Unfälle verursachen.
2. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und Umstehende beim Umgang mit Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand. Ablenkung kann zum Kontrollverlust führen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

1. Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie die mit dem Elektrowerkzeug gelieferten Steckeradapter mit Schutzkontakt (Erdung).
2. Vermeiden Sie es, geerdete Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke zu berühren. Wenn Ihr Körper geerdet ist, ist das Risiko eines Stromschlags größer.
3. Elektrowerkzeuge vor Regen und Feuchtigkeit/Wasser schützen. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Stromschlags.
4. Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen, Aufhängen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte und verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
5. Verwenden Sie beim Betrieb von Elektrowerkzeugen im Freien ausschließlich für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

6. Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden – nur so kann die Sicherheit des Geräts gewährleistet werden.
7. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es beim Sägen nicht von Ästen oder ähnlichen Gegenständen erfasst oder versehentlich durchtrennt werden kann.

Benutzersicherheit

1. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und gehen Sie mit Elektrowerkzeugen verantwortungsvoll um. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Tragen Sie bei der Arbeit persönliche Schutzausrüstung (PSA), insbesondere eine Schutzbrille. Das Tragen von PSA wie Staubmaske, rutschfesten Schuhen, Schutzhelm und Gehörschutz – je nach Art und Verwendung des Elektrowerkzeugs – verringert das Verletzungsrisiko.
3. Vermeiden Sie versehentliches Einschalten des Geräts. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Stromquelle anschließen, es anheben oder tragen. Das Tragen eines Elektrogeräts mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen an eine Stromquelle im eingeschalteten Zustand kann Unfälle verursachen.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs sämtliche Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein im rotierenden Teil des Werkzeugs verbliebenes Werkzeug oder ein Schraubenschlüssel kann Verletzungen verursachen.
5. Vermeiden Sie unnatürliche Körperhaltungen. Achten Sie stets auf einen stabilen Stand und ein gutes Gleichgewicht. So behalten Sie in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das elektrische Gerät.
6. Tragen Sie angemessene Arbeitskleidung. Vermeiden Sie weite, sackartige Kleidung und Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck und lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen oder verheddern.
7. Falls Staubabsaug- oder -sammelvorrichtungen installiert werden können, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Der Einsatz einer Staubabsaugvorrichtung kann staubbedingte Gefahren verringern.

Arbeitssicherheit

1. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für jede Aufgabe das richtige Elektrowerkzeug. Das richtige Elektrowerkzeug arbeitet innerhalb seines spezifizierten Leistungsbereichs besser und sicherer.
2. Benutzen Sie niemals ein Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht ein- und ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Ziehen Sie vor jeglichen Einstellungen, dem Wechseln von Zubehörteilen oder dem Verstauen des Elektrowerkzeugs den Netzstecker. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert ein versehentliches Einschalten des Elektrowerkzeugs.
4. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind oder diese Bedienungsanleitung nicht gelesen haben, dürfen es nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen unerfahrener Personen gefährlich .

5. Elektrowerkzeuge sollten sorgfältig gewartet werden. Prüfen Sie die einwandfreie Funktion und den festen Sitz beweglicher Teile sowie das Vorhandensein defekter oder beschädigter Teile und ob die ordnungsgemäße Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor der Benutzung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
6. Halten Sie Schneidwerkzeuge stets scharf und sauber. Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen sich seltener und lassen sich leichter handhaben.
7. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Aufsätze usw. nur gemäß der Bedienungsanleitung. Achten Sie auf die Betriebsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu Gefahrensituationen führen.
8. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von einer qualifizierten Werkstatt und ausschließlich mit Original-Ersatzteilen reparieren. So stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug sicher in Gebrauch bleibt.

Service

Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und ausschließlich mit Original-Ersatzteilen reparieren. So gewährleisten Sie die sichere Verwendung des Elektrowerkzeugs.

- Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es durch ein neues, vom Hersteller oder dessen Vertreter erhältliches Kabel ersetzt werden.

Zusätzliche Sicherheitsregeln für elektrische Heckenscheren

1. Halten Sie alle Körperteile von der Klinge fern. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Schere, dass die Klinge keine Gegenstände berührt. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen des Geräts kann dazu führen, dass sich Kleidung oder Körperteile in der Klinge verfangen.
2. Tragen Sie die Schere nur am Griff und mit feststehender Klinge. Verwenden Sie beim Transport und der Aufbewahrung der Schere immer eine Schutzhülle. Sorgfältige Handhabung verringert das Verletzungsrisiko durch die Klinge.
3. Tragen Sie beim Arbeiten eine Schutzbrille und Gehörschutz. Wir empfehlen zusätzliche Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße.
4. Achten Sie stets auf eine stabile Körperhaltung und verwenden Sie die Schere nur auf einem festen, sicheren und ebenen Untergrund. Rutschige Oberflächen oder eine instabile Position, beispielsweise auf einer Leiter, können dazu führen, dass Sie das Gleichgewicht verlieren oder die Kontrolle über die Schere verlieren.
5. Beim Sägen eines unter Spannung stehenden Astes ist darauf zu achten, dass dieser zurückschnellt. Sobald die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der zurückschnellende Ast den Benutzer treffen und/oder die Schere unkontrolliert herausreißen.
6. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und können zum Kontrollverlust führen.

WEITERE SICHERHEITSREGELN

a) Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder körperlichen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen und/oder Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser Person Anweisungen zur Verwendung des Geräts .

WEITERE SICHERHEITSREGELN

- a) Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder körperlichen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen und/oder Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser Person Anweisungen zur Verwendung des Geräts.
- b) Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- c) Tragen Sie beim Umgang mit einer Heckenschere Arbeitshandschuhe, eine Schutzbrille, festes Schuhwerk und eine lange Hose.
- d) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Netzkabel und das Verlängerungskabel auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist.
- e) Vor Beginn der Arbeiten prüfen Sie, ob sich in der Hecke versteckte Fremdkörper befinden, z. B. Drähte.
- f) Arbeiten Sie nur bei Tageslicht und guter Beleuchtung.
- g) Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf eine stabile Position und halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen in ausreichendem Abstand vom Körper.
- h) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es während des Betriebs nicht durchtrennt werden kann.
- i) Sollte das Kabel während des Gebrauchs beschädigt werden, trennen Sie es sofort vom Stromnetz. Berühren Sie das Kabel nicht, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
- j) Dieses Gerät ist zum Schneiden von Hecken bestimmt. Schneiden Sie kein Holz oder andere Gegenstände.
- k) Versuchen Sie nicht, eine verklemmte Klinge zu lösen, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- l) Abgenutzte Messer sollten regelmäßig überprüft und geschärft werden. Stumpfe Messer können die Maschine überlasten. Schäden, die dadurch entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- m) Schalten Sie das Gerät immer zuerst aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn:
 - Sie lassen das Gerät unbeaufsichtigt;
 - Sie sollen nun damit beginnen, die Verriegelung vom Messer zu entfernen;
 - Sie sind im Begriff, Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchzuführen;
 - Das Gerät hat einen Fremdkörper berührt;
 - Die Maschine vibriert ungewöhnlich stark.
- n) Halten Sie die Lüftungsöffnungen stets frei von Verunreinigungen.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DER FUNKTION

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Schneiden und Formen von Sträuchern, Hecken und Zierbüschen im Hausgebrauch bestimmt. Jede andere, in dieser Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich gestattete Verwendung kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Dieses Gerät ist für die Verwendung durch Erwachsene vorgesehen. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Die Verwendung des Geräts bei Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten. Der Bediener bzw. Benutzer haftet für alle Unfälle oder Schäden an anderen Personen oder deren Eigentum. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Handhabung entstehen.

Die Klingen sollten regelmäßig auf Verschleiß geprüft und geschärft werden. Stumpfe Klingen führen zu einer Überlastung der Maschine. Daraus resultierende Schäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Der Antrieb und die Steuerung der Heckenschere sind mit einem 750-W-Wechselstrommotor ausgestattet. Dieser Motor wird mit 230 V Netzspannung betrieben. Antrieb und Steuerung sind in einem Kunststoffgehäuse untergebracht, das doppelte Isolierung und Schutzklasse II gegen Stromschläge bietet.

Dank des gegenläufigen Schneidsystems ermöglicht diese Heckenschere ein schnelles und einfaches Schneiden von Sträuchern auf beiden Seiten des Schneidmessers und sorgt so für die gewünschte Form. Halten Sie die Heckenschere beim Betrieb mit beiden Händen. Das Zwei-Schalter-System gewährleistet maximale Sicherheit. Zum Schutz des Anwenders lässt sich das Gerät nur starten, wenn der Sicherheitshebel betätigt wird. Ein Handschutz bietet zusätzlichen Schutz vor Ästen.

Teilebeschreibung



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Schneidbalkenabdeckung | 5. Hinterer Griff mit Ein-/Aussschalter |
| 2. Messerstreifen | 6. Netzkabelklemme |
| 3. Sicherheitsabdeckung | 7. Netzkabel |
| 4. Frontgriff mit Ein-/Aussschalter | 8. Befestigungsschraube für die Sicherheitsabdeckung |

INSTALLATION DER SICHERHEITSABDECKUNG

Vor Inbetriebnahme des Geräts muss die Sicherheitsabdeckung (3) angebracht und mit Schrauben (8) auf beiden Seiten des Griffs festgezogen werden.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS.

Schließen Sie den Trimmer an eine 230-V-Stromquelle an.

Zum Starten des Geräts beide Schalter betätigen – einen am hinteren Griff (5) und den anderen am vorderen Griff (4). Durch Loslassen eines der Schalter wird der Motor sofort gestoppt. Die Schalter dürfen in keiner Weise blockiert werden, da dies die Sicherheit des Bedieners beeinträchtigt.

VERWENDUNG DES GERÄTS.

Die besten Arbeitsbedingungen werden erreicht, wenn die Heckenschere über der Hecke gehalten wird. Achten Sie bei Arbeiten auf einer Leiter darauf, dass diese auf einem festen und stabilen Untergrund steht. Der vordere Griff ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der für maximale Sicherheit bei der Benutzung des Geräts sorgt.

WARTUNG/SERVICE

Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen nur durchgeführt werden, wenn der Trimmer vom Stromnetz getrennt ist. Reinigen und schmieren Sie nach jedem Trimmen die Schneideinheit (Klingen und Stangenaufsatz).

Der Handschutz zwischen Vordergriff und Schneideinheit muss stets in einwandfreiem Zustand sein. Bei Beschädigung (Bruch) ist er umgehend auszutauschen. Nach 150 Betriebsstunden sind die Kohlebürsten des Motors auf Verschleiß zu prüfen. Aus Sicherheitsgründen sollte dies von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden. Generell sind alle Reparaturen an Motor und Getriebe von einer autorisierten Werkstatt vorzunehmen.

ENTSORGUNG UND UMWELTSCHUTZ.

Entsorgen Sie alle Geräte, Zubehörteile und Verpackungen, die Sie nicht mehr benötigen, umweltgerecht.

Die Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Bitte bringen Sie Ihren gebrauchten Rasentrimmer zu einer Recyclingstelle.

Die in der Produktion verwendeten Kunststoff- und Metallkomponenten können voneinander getrennt und gezielt recycelt werden.



GARANTIE

Für dieses Gerät gewähren wir eine 12-monatige Garantie. Gewerbliche Nutzung und die Verwendung von Nicht-Originalteilen führen zu einer verkürzten Garantiezeit. Schäden durch normale Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Bestimmte Komponenten, wie z. B. Schneidbalken, Exzenter und Kohlebürsten, unterliegen normalem Verschleiß und sind daher von der Garantie ausgeschlossen. Die Einhaltung der Reinigungs- und Wartungsanweisungen ist ebenfalls Voraussetzung für die Garantie.

Schäden, die durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht wurden, werden kostenlos behoben.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Garantieservices ist die Rückgabe des Geräts zusammen mit dem Kaufbeleg (Quittung oder Rechnung) an das Geschäft, in dem das Gerät gekauft wurde.

Reparaturen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind, können gegen Gebühr in unserem Servicecenter durchgeführt werden. Wir akzeptieren nur Geräte, die uns in geeigneter Verpackung und mit vollständig frankierten Versandkosten zugesandt werden.

Hinweis: Im Falle eines Garantieanspruchs oder einer Reparaturanfrage muss der Benutzer das gereinigte Gerät zusammen mit Informationen über den Fehler an unsere Servicestelle senden.

Artikel, die ohne ausreichendes Porto, als übergroßer Artikel oder per Express- oder anderer Sonderpost versandt werden, werden nicht angenommen.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung – 22

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt hiermit in voller Verantwortung:

Elektrische Heckenschere 750W 610mm JG

Typ: G83007, Modell: HTLD17E-610

entspricht den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Verordnung 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG,

und Normen EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand des Bewertungszertifikats ist

EG-Typnr. M8A 16 05 60896 212 vom 09.05.2016

EG-Typnr. E8A 060896 0241 Rev. 01 vom 22.07.2022

EG-Typnr. Z1A 16 05 60896 211 vom 09.05.2021

ausgestellt durch TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 München, Deutschland

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-Mail: ps.zert@tuev-sued.de Webseite: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Benannte Stelle Identifikationsnummer: 0123

Gemessener Schallleistungspegel: 101,6 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel: 105 dB(A)

Zur Ermittlung des den Messergebnissen entsprechenden Schallleistungspegels und des garantierten Schallleistungspegels wurde das in der Richtlinie 2000/14/EG, Anhang III, Punkt 6, vorgesehene Verfahren angewendet.

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Folgende Personen sind für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Ausstellungsort und -datum

Larysa Kowalczyk

Nachname, Vorname und Position der befugten Person



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung – 22

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt hiermit in voller Verantwortung:

Elektrische Heckenschere 750W 610mm JG

Typ: 683007, Modell: HTLD17E-610

entspricht den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:

Verordnung (EU) 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, **Verordnung (EU) 2015/863** vom 31. März 2015 zur Änderung Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste Stoffe, die unter die Beschränkungen der Normen EN 60745-1:2009+A11:2010 und EN 60745-2-15:2009+A1:2010 fallen,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (zweite Ausgabe):2006 + A1:2009 in Verbindung mit IEC 60745-1 (vierte Ausgabe):2006,

ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand des Bewertungszertifikats ist

EG-Typnr. GS/20/HEL/01090 vom 17.06.2020, ausgestellt von SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finnland

Telefon: +358 9 696 361, Fax: -, E-Mail: nb.fimko@sgs.com, Website: www.sgs.fi

Benannte Stelle Identifikationsnummer: 0598 (ehemals 0403)

und EG-Typnr. SHES191102704701TLC vom 15.06.2020

und NGBEC1904351603 A02 vom 27.09.2019

Herausgegeben von SGS United Kingdom Limited, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Land: Vereinigtes Königreich

Telefon: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-Mail: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (für 89/686/EWG; 92/42/EWG)

Website: www.uk.sgs.com

Benannte Stelle Identifikationsnummer: 0120

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Folgende Personen sind für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Ausstellungsort und -datum

Larysa Kowalczyk

Nachname, Vorname und Position der befugten Person

John Gardèner

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Taille-haie électrique 750W 610mm JG

Type : G83007, Modèle : HTLD12B-610

instructions originales

FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant toute première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement en toute sécurité, et de comprendre les risques pouvant survenir lors de l'utilisation.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Information destinée aux utilisateurs concernant la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (applicable aux ménages).

Le symbole figurant sur les produits ou dans la documentation qui les accompagne indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

La procédure correcte pour la mise au rebut, la réutilisation ou la valorisation des composants consiste à déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Les informations concernant l'emplacement des points de collecte des déchets d'équipements sont disponibles auprès des autorités locales.

L'élimination correcte de ce dispositif contribue à préserver les ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs sur la santé et l'environnement qui pourraient être causés par une gestion inappropriée des déchets. Une élimination incorrecte des déchets peut entraîner des sanctions en vertu de la réglementation locale applicable.

Si vous devez vous débarrasser d'appareils électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche pour obtenir de plus amples informations.

ATTENTION!!!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et les dessins inclus dans le manuel sont fournis à titre indicatif seulement et peuvent différer du produit acheté.

Ces différences ne sauraient constituer un motif de plainte.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 230 V, ~50 Hz

Type de moteur : électrique

Vitesse de rotation : 1600 tr/min

Longueur totale de la lame : 68 cm

Longueur de la lame en fonctionnement : 61 cm

Niveau de puissance acoustique mesuré : 101,6 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 105 dB(A)

RÈGLEMENTS DE SÉCURITÉ

CET APPAREIL PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.

Cet appareil est exclusivement destiné à la taille des arbustes et des haies à domicile. Il n'est pas conçu pour un usage professionnel ou commercial. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi relatif à son utilisation, son entretien, sa mise en marche et son arrêt. Familiarisez-vous avec le fonctionnement de la débroussailleuse.

SÉCURITÉ AU TRAVAIL

1. Veillez à ce que votre espace de travail soit rangé et correctement éclairé. Un espace de travail encombré ou mal éclairé peut provoquer des accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. Lorsque vous utilisez un outil électrique, maintenez les enfants et les personnes présentes à une distance sécuritaire. La distraction peut vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. Utilisez les adaptateurs de prise fournis avec l'outil électrique, qui comportent un contact de protection (mise à la terre).
2. Évitez de toucher les surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Lorsque votre corps est relié à la terre, le risque de choc électrique est plus élevé.
3. Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie et de l'humidité. L'eau qui pénètre dans un appareil électrique augmente le risque d'électrocution.
4. Ne pas utiliser le cordon pour transporter, suspendre ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
5. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges électriques homologuées pour un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

6. Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son centre de service ou une personne qualifiée équivalente ; c'est le seul moyen de garantir la sécurité de l'appareil.
7. Faites passer le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas être coincé par des branches ou des objets similaires pendant le sciage, ou coupé accidentellement.

Sécurité des utilisateurs

1. Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et utilisez les outils électriques avec précaution. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
2. Portez un équipement de protection individuelle (EPI) lorsque vous travaillez, et notamment des lunettes de sécurité. Le port d'EPI tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque et des protections auditives — selon le type et l'utilisation de l'outil électrique — réduit les risques de blessure.
3. Évitez de mettre l'outil en marche accidentellement. Assurez-vous qu'il est éteint avant de le brancher, de le prendre en main ou de le transporter. Transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher lorsqu'il est allumé peut provoquer un accident.
4. Retirez tout outil de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique en marche. Un outil ou une clé laissé(e) dans une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures.
5. Évitez les positions corporelles anormales. Adoptez une posture stable et maintenez un bon équilibre en permanence. Cela vous permettra de mieux contrôler l'appareil électrique en cas d'imprévu.
6. Portez une tenue de travail appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se coincer ou s'emmêler dans les pièces mobiles.
7. Si des dispositifs d'aspiration ou de collecte de poussière peuvent être installés, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés. L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussière permet de réduire les risques liés à la poussière.

Sécurité au travail

1. Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique adapté à chaque tâche. Un outil électrique approprié garantit un travail plus efficace et plus sûr dans sa plage de puissance spécifiée.
2. N'utilisez jamais un outil électrique dont l'interrupteur est endommagé. Un outil électrique qui ne peut être allumé ni éteint est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez l'outil électrique avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement. Cette précaution empêchera tout démarrage accidentel.
4. Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas l'appareil ou qui n'ont pas lu ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.

5. Entretenez soigneusement vos outils électriques. Vérifiez leur bon fonctionnement et l'absence de blocage des pièces mobiles, de pièces cassées ou endommagées, et assurez-vous que l'outil fonctionne correctement. Faites réparer les pièces endommagées avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
6. Veillez à toujours garder vos outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus et dotés de lames affûtées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez les outils électriques, accessoires, etc., uniquement conformément aux instructions. Tenez compte des conditions d'utilisation et du type de travail effectué. Toute utilisation d'outils électriques à des fins autres que celles prévues peut engendrer des situations dangereuses.
8. Faites réparer votre outil électrique uniquement par un atelier de réparation qualifié et en utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira sa sécurité d'utilisation.

Service

Faites réparer votre outil électrique uniquement par un personnel qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine. Vous garantirez ainsi sa sécurité d'utilisation.

- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un neuf disponible auprès du fabricant ou de son représentant.

Règles de sécurité supplémentaires pour les taille-haies électriques

1. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la lame. Avant d'utiliser les ciseaux, assurez-vous que la lame ne touche aucun objet. Un moment d'inattention pendant l'utilisation pourrait entraîner l'enchevêtrement de vêtements ou de parties du corps dans la lame.
2. Transportez les ciseaux uniquement par la poignée, lame immobile. Utilisez toujours un étui pour les transporter et les ranger. Une manipulation soigneuse réduit les risques de blessure par la lame.
3. Portez des lunettes de sécurité et un casque antibruit pendant votre travail. Nous recommandons également le port d'équipements de protection supplémentaires pour la tête, les mains, les jambes et les pieds.
4. Maintenez toujours une position corporelle stable et n'utilisez les ciseaux que sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou une position instable, comme sur une échelle, peuvent vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle des ciseaux.
5. Lors du sciage d'une branche sous tension, soyez conscient qu'elle peut se redresser brusquement. Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée, la branche qui se redresse peut heurter l'utilisateur et/ou faire déraiser les cisailles.
6. Veillez à ce que les poignées restent sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées grasses ou huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

a) L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités mentales ou physiques limitées ou ne possédant pas les connaissances et/ou l'expérience nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles ne reçoivent d'instructions de cette personne sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- a) L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités mentales ou physiques limitées ou ne possédant pas les connaissances et/ou l'expérience nécessaires, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles ne reçoivent des instructions de cette personne sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.
- b) Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- c) Lorsque vous utilisez un taille-haie, portez des gants de travail, des lunettes de sécurité, des chaussures robustes et un pantalon long.
- d) Avant chaque utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et la rallonge ne présentent aucun dommage ni signe d'usure. N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé ou usé.
- e) Avant de commencer les travaux, vérifiez s'il y a des objets étrangers cachés dans la haie, par exemple des fils électriques.
- f) Travaillez uniquement pendant la journée et dans un bon éclairage.
- g) Lors de l'utilisation de l'appareil, assurez-vous d'une position stable et tenez toujours l'appareil à deux mains à une distance suffisante du corps.
- h) Faites passer le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas coupé pendant le fonctionnement.
- i) Si le cordon est endommagé pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas le cordon avant de l'avoir débranché.
- j) Cet appareil est conçu pour la taille des haies. Ne pas couper de bois ni d'autres objets.
- k) Ne tentez pas de dégager une lame bloquée avant d'éteindre l'appareil.
- l) Les lames usées doivent être vérifiées et affûtées régulièrement. Des lames émoussées surchargent la machine. Tout dommage causé par cela n'est pas couvert par la garantie.
- m) Toujours éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de procéder :
 - vous laissez l'appareil sans surveillance ;
 - vous devez commencer par retirer le verrou du couteau ;
 - vous vous apprêtez à effectuer des activités d'entretien et de nettoyage ;
 - l'appareil a touché un objet étranger ;
 - La machine vibre anormalement.
- n) Gardez les ouvertures de ventilation dégagées de tout débris en tout temps.

APPLICATION ET DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Cet appareil est exclusivement destiné à la taille et à la mise en forme des arbustes, haies et buissons d'ornement à usage domestique. Toute autre utilisation non expressément autorisée dans ce manuel d'instructions peut endommager l'appareil et présenter un danger grave pour l'utilisateur. Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes. Les enfants de moins de 16 ans ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte. Il est interdit d'utiliser l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide. L'utilisateur est responsable de tout accident ou dommage causé à autrui ou à ses biens. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation ou d'une manipulation incorrecte.

Les lames doivent être régulièrement vérifiées et affûtées. Des lames émoussées surchargent la machine. Tout dommage qui en résulterait ne serait pas couvert par la garantie.

Le mécanisme d'entraînement et de commande du taille-haie est équipé d'un moteur à courant alternatif de 750 W. Ce moteur est alimenté par le secteur (230 V). Le mécanisme d'entraînement et de commande est logé dans un boîtier en plastique à double isolation, offrant une protection électrique de classe II contre les chocs électriques.

Grâce à son système de coupe contrarotatif, ce taille-haie permet de tailler les arbustes des deux côtés du guide-chaîne rapidement et facilement, pour une forme précise. Lors de son utilisation, tenez-le à deux mains. Le système à double interrupteur garantit une sécurité maximale. Pour votre sécurité, l'appareil ne démarre que lorsque le levier de sécurité est enfoncé. Un protège-main offre une protection supplémentaire contre les branches.

DESCRIPTION DES PIÈCES



- | | |
|---|---|
| 1. Couvercle de la barre de coupe | 5. Poignée arrière avec interrupteur marche/arrêt |
| 2. Bande de couteau | 6. Clip du cordon d'alimentation |
| 3. Couvercle de sécurité | 7. Cordon d'alimentation |
| 4. Poignée avant avec interrupteur marche/arrêt | 8. Vis de fixation du couvercle de sécurité |

INSTALLATION DU COUVERCLE DE SÉCURITÉ

Avant de mettre l'appareil en marche, le couvercle de sécurité (3) doit être installé et serré avec les vis (8) des deux côtés de la poignée.

ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL.

Branchez le coupe-bordures à une source d'alimentation de 230 V.

Pour démarrer l'appareil, appuyez simultanément sur les deux interrupteurs : celui situé sur la poignée arrière (5) et celui situé sur la poignée avant (4). Relâcher l'un ou l'autre de ces interrupteurs arrêtera immédiatement le moteur. Ne bloquez en aucun cas les interrupteurs, car cela compromettrait la sécurité de l'utilisateur.

UTILISATION DE L'APPAREIL.

Pour une utilisation optimale, tenez le taille-haie au-dessus de la haie. Si vous utilisez une échelle, assurez-vous que ses pieds reposent sur une surface stable et ferme. La poignée avant est équipée d'un interrupteur de sécurité, garantissant une sécurité totale lors de l'utilisation de l'appareil.

ENTRETIEN/SERVICE

Toute intervention d'entretien doit être effectuée uniquement lorsque la débroussailleuse est débranchée de la source d'alimentation secteur.

Après chaque coupe, nettoyez et lubrifiez l'unité de coupe (lames et barre de coupe).

Le protège-main situé entre la poignée avant et l'unité de coupe doit toujours être en bon état. S'il est endommagé (cassé), remplacez-le immédiatement. Après 150 heures de fonctionnement, vérifiez l'usure des charbons du moteur. Pour des raisons de sécurité, cette opération doit être effectuée par un centre de service agréé. De manière générale, toutes les réparations du moteur et de la transmission doivent être effectuées par un centre de service agréé.

ÉLIMINATION ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

Débarrassez-vous de tout appareil, accessoire et emballage dont vous n'avez plus besoin de manière écologique.

Ces appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veuillez rapporter votre tondeuse usagée à un point de recyclage.

Les composants en plastique et en métal utilisés dans la production peuvent être séparés et recyclés de manière sélective.



GARANTIE

Nous offrons une garantie de 12 mois sur cet appareil. L'utilisation commerciale et l'emploi de pièces non originales réduiront la durée de la garantie. Les dommages résultant de l'usure normale, d'une surcharge ou d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie. Certains composants, tels que la barre de coupe, l'excentrique et les charbons, sont sujets à l'usure normale et ne sont donc pas couverts par la garantie. Le respect des instructions de nettoyage et d'entretien est également une condition de la garantie. Les dommages causés par des défauts de matériaux ou de fabrication seront réparés gratuitement.

Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de retourner l'appareil accompagné d'une preuve d'achat (reçu ou facture) au magasin où il a été acheté.

Les réparations non couvertes par la garantie peuvent être confiées à notre centre de service moyennant des frais. Nous n'acceptons que les appareils qui nous sont envoyés dans un emballage approprié, frais de port prépayés.

Remarque : En cas de réclamation au titre de la garantie ou de demande de réparation, l'utilisateur doit remettre l'appareil nettoyé accompagné des informations relatives au défaut à notre point de service.

Les articles envoyés sans affranchissement suffisant, en tant qu'articles de taille inhabituelle, par courrier express ou autre courrier spécial ne seront pas acceptés.



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 22

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Taille-haie électrique 750W 610mm JG

Type : G83007, Modèle : HTLD17E-610

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

règlement 2014/30/UE du 26 février 2014 relatif à l'harmonisation des législations des États membres en matière de compatibilité électromagnétique

2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE,

et normes EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

est identique à l'échantillon qui fait l'objet du certificat d'évaluation

Numéro de type CE : M8A 16 05 60896 212 du 09/05/2016

Type CE n° E8A 060896 0241 Rév. 01 du 22/07/2022

Numéro de type CE : Z1A 16 05 60896 211 du 09/05/2021

délivré par TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Allemagne

Téléphone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230

Courriel : ps.zert@tuev-sued.de Site web : <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0123

Niveau de puissance acoustique mesuré : 101,6 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 105 dB(A)

Pour déterminer le niveau de puissance acoustique correspondant aux résultats de mesure et au niveau de puissance acoustique garanti, la procédure prévue dans la directive 2000/14/CE, annexe III, point n° 6, a été appliquée.

La présente déclaration CE de conformité devient caduque si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 22

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Taille-haie électrique 750 W 610 mm JG

Type : 683007, Modèle : HTLD17E-610

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

règlement 2011/65/UE du 8 juin 2011 relatif à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans

les équipements électriques et électroniques, modifié par **le règlement 2015/863** du 31 mars 2015

Annexe II à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la liste

substances couvertes par les restrictions des normes EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (deuxième édition):2006 + A1:2009 dans

en lien avec la norme IEC 60745-1 (quatrième édition) : 2006,

est identique à l'échantillon qui fait l'objet du certificat d'évaluation

Certificat CE n° GS/20/HEL/01090 du 17/06/2020 délivré par SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finlande

Téléphone : +358 9 696 361, Fax : -, Courriel : nb.fimko@sgs.com, Site Web : www.sgs.fi

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0598 (ex-0403)

et le numéro de type CE SHES191102704701TLC du 15/06/2020

et NGBEC1904351603 A02 du 27/09/2019

émis par SGS United Kingdom Limited, Unité 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Royaume-Uni

Téléphone : +44 (0)1934 522917, Fax : +44 (0)1934 522137

Courriel : globalmedical@sgs.com ; sgsprodcert@sgs.com (pour les directives 89/686/CEE et 92/42/CEE)

Site web : www.uk.sgs.com

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0120

La présente déclaration CE de conformité devient caduque si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne autorisée

John Gardèner

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрический кусторез 750W 610mm JG

Тип: G83007, Модель: HTLD12B-610

оригинальной инструкции

RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Кетлин, улица Спейсера, 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство. Пользователь обязан прочитать все инструкции, необходимые для безопасного использования и эксплуатации, а также осознать все риски, которые могут возникнуть во время использования.



ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Информация для пользователей по утилизации электрических и электронных приборов (касается домохозяйств).

Символ, изображенный на изделиях или сопроводительной документации, указывает на то, что неисправные электрические или электронные приборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Правильная процедура утилизации, повторного использования или восстановления компонентов предполагает сдачу устройства в специализированный пункт приёма, где его примут бесплатно. Информацию о местоположении пунктов приёма отработанного оборудования можно получить в местных органах власти.

Правильная утилизация данного устройства помогает сохранить ценные ресурсы и предотвратить негативное воздействие на здоровье и окружающую среду, которое может быть вызвано ненадлежащей утилизацией отходов. Неправильная утилизация отходов может повлечь за собой штрафные санкции в соответствии с действующим местным законодательством.

Если вам необходимо утилизировать электрические или электронные приборы, обратитесь в ближайшую точку продажи или к поставщику для получения дополнительной информации.

ВНИМАНИЕ!!!

**В связи с постоянным совершенствованием продукции фотографии и рисунки, включенные в руководство, предназначены исключительно для иллюстративных целей и могут отличаться от приобретенного продукта.
*Указанные различия не могут быть основанием для подачи жалобы.***

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение питания: 230 В, ~50 Гц

Тип двигателя: Электрический

Скорость вращения: 1600 об/мин

Общая длина клинка: 68 см.

Длина рабочего лезвия: 61 см

Измеренный уровень звуковой мощности: 101,6 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 105 дБ(А)

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

Данное устройство предназначено исключительно для обрезки кустарников и живых изгородей в домашних условиях. Оно не предназначено для профессионального или коммерческого использования. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, обслуживанию, запуску и остановке устройства. Ознакомьтесь с правилами эксплуатации триммера.

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

1. Убедитесь, что ваше рабочее место чистое и достаточно освещено. Загромождённые или неосвещённые рабочие места могут стать причиной несчастных случаев.
2. Не используйте электроинструменты в потенциально взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
3. При использовании электроинструмента держите детей и посторонних на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

1. Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию вилки. Используйте адаптеры для вилок, входящие в комплект поставки электроинструмента и имеющие защитный (заземляющий) контакт.
2. Избегайте прикосновения к заземлённым поверхностям, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземлённое тело повышает риск поражения электрическим током.
3. Берегите электроинструменты от дождя и влаги. Попадание воды в электроприбор увеличивает риск поражения электрическим током.
4. Не используйте шнур для переноски, подвешивания или отключения электроинструмента от сети. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Повреждённые и запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
5. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте только удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе. Использование удлинителя, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

6. Если кабель питания данного устройства поврежден, его замену должен производить производитель, его сервисный центр или квалифицированный специалист — это единственный способ гарантировать безопасность устройства.
7. Проложите шнур питания так, чтобы он не мог зацепиться за ветки или подобные предметы во время пиления или случайно быть порезан.

Безопасность пользователя

1. Будьте бдительны, следите за своими действиями и используйте электроинструменты разумно. Не используйте электроинструменты, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков или лекарств. Даже малейшая невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.
2. Используйте средства индивидуальной защиты (СИЗ) во время работы, всегда надевайте защитные очки. Использование СИЗ, таких как противопылевой респиратор, нескользящая обувь, каска и наушники (в зависимости от типа и назначения электроинструмента), снижает риск получения травмы.
3. Избегайте случайного включения инструмента. Убедитесь, что инструмент выключен, прежде чем подключать его к источнику питания, поднимать или переносить. Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение его к источнику питания во включенном состоянии может привести к несчастным случаям.
4. Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Инструмент или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части инструмента, может привести к травме.
5. Избегайте нестандартных положений тела. Следите за устойчивостью и поддерживайте равновесие. Это позволит вам лучше контролировать электроприбор в непредвиденных ситуациях.
6. Надевайте подходящую для работы одежду. Не надевайте свободную, мешковатую одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части или запутаться в них.
7. Если предусмотрена установка устройств для сбора или удаления пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование устройства для удаления пыли может снизить риски, связанные с пылью.

Безопасность труда

1. Не перегружайте устройство. Используйте подходящий электроинструмент для каждой задачи. Правильный электроинструмент обеспечит лучшую и безопасную работу в указанном диапазоне мощности.
2. Никогда не пользуйтесь электроинструментом с повреждённым выключателем. Электроинструмент, который невозможно включить или выключить, опасен и подлежит ремонту.
3. Отключайте электроинструмент от сети перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением. Эта мера предосторожности предотвратит случайное включение электроинструмента.
4. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не позволяйте пользоваться электроинструментом лицам, не знакомым с устройством прибора или не ознакомившимся с данной инструкцией. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных лиц.

5. Тщательно обслуживайте электроинструменты. Проверяйте исправность и заедание подвижных частей, наличие сломанных или иных повреждений, а также исправность электроинструмента. Перед использованием инструмента отремонтируйте повреждённые детали. Многие несчастные случаи происходят из-за ненадлежащего обслуживания электроинструментов.

6. Всегда держите режущие инструменты острыми и чистыми. Тщательно обслуживаемые режущие инструменты с острыми лезвиями реже застревают и ими легче управлять.

7. Используйте электроинструменты, принадлежности, насадки и т. д. только по назначению. Учитывайте условия эксплуатации и характер выполняемой работы. Использование электроинструментов не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

8. Ремонтируйте свой электроинструмент только в квалифицированной мастерской и только с использованием оригинальных запасных частей. Это гарантирует безопасность использования электроинструмента.

Услуга

- Ремонт электроинструмента должен осуществляться только квалифицированными специалистами с использованием только оригинальных запасных частей. Это гарантирует безопасность использования электроинструмента.

- Если кабель питания данного устройства поврежден, его необходимо заменить новым, который можно приобрести у производителя или его представителя.

Дополнительные правила безопасности при работе с электрическими кусторезами

1. Держите все части тела на расстоянии от работающего лезвия. Перед использованием ножниц убедитесь, что лезвие не касается никаких предметов. Даже небольшая невнимательность во время работы с устройством может привести к запутыванию одежды или частей тела в лезвии.

2. Переносите ножницы только за ручку, с неподвижным лезвием. Всегда используйте чехол при транспортировке и хранении ножниц. Осторожное обращение снижает риск травмирования лезвием.

3. Во время работы используйте защитные очки и наушники. Мы рекомендуем использовать дополнительные средства защиты для головы, рук, ног и ступней.

4. Всегда сохраняйте устойчивое положение тела и пользуйтесь ножницами только стоя на устойчивой, безопасной и ровной поверхности. Скользкие поверхности или неустойчивое положение, например, на лестнице, могут привести к потере равновесия или контроля над ножницами.

5. При пилении натянутой ветки помните, что она может отскочить. Когда напряжение в волокнах древесины ослабнет, отогнутая ветка может ударить пользователя и/или вывести секатор из-под контроля.

6. Рукоятки должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки. Жирные, масляные ручки скользят и могут привести к потере управления.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

а) Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными умственными или физическими возможностями или не имеющими необходимых знаний и/или опыта, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или не получили от такого лица инструкции о том, как следует использовать устройство .

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- а) Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными умственными или физическими возможностями или не имеющими необходимых знаний и/или опыта, если они не находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или не получили от такого лица инструкции о том, как следует использовать устройство.
- б) Храните устройство в недоступном для детей и домашних животных месте. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с устройством.
- в) При использовании кустореза надевайте рабочие перчатки, защитные очки, прочную обувь и длинные брюки.
- г) Перед каждым использованием проверяйте шнур питания и удлинитель на наличие повреждений и следов износа. Не используйте устройство, если шнур поврежден или изношен.
- д) Перед началом работ проверьте, нет ли в живой изгороди скрытых посторонних предметов, например, проволоки.
- е) Работайте только в светлое время суток и при хорошем освещении.
- ж) При использовании устройства обеспечьте устойчивое положение и всегда держите устройство обеими руками на достаточном расстоянии от тела.
- з) Проложите шнур питания так, чтобы он не перерезался во время работы.
- и) Если шнур питания повредился во время использования, немедленно отключите его от сети. Не прикасайтесь к шнуру, пока он не отключен от сети.
- й) Этот прибор предназначен для подрезки живой изгороди. Не режьте древесину или другие предметы.
- л) Не пытайтесь освободить застрявшее лезвие, не выключив устройство.
- л) Изношенные ножи следует регулярно проверять и затачивать. Тупые ножи приводят к перегрузке машины. Любые повреждения, вызванные этим, не покрываются гарантией.
- н) Всегда сначала выключайте устройство и отсоединяйте шнур питания от розетки, если:
 - вы оставляете устройство без присмотра;
 - необходимо начать снимать замок с ножа;
 - вы собираетесь провести работы по техническому обслуживанию и уборке;
 - устройство коснулось постороннего предмета;
 - машина необычно вибрирует.
- п) Всегда следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были свободны от мусора.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

Данный прибор предназначен исключительно для обрезки и формирования кустарников, живых изгородей и декоративных кустарников для бытового использования. Любое другое использование, явно не разрешенное в данном руководстве, может привести к повреждению прибора и представлять серьезную опасность для пользователя. Данный прибор предназначен для использования взрослыми. Дети до 16 лет могут использовать прибор только под присмотром взрослых. Запрещается использовать прибор под дождем или в сырых помещениях. Оператор или пользователь несет ответственность за любые несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования или обращения. Лезвия следует регулярно проверять на износ и затачивать. Тупые лезвия приведут к перегрузке машины. Гарантия не распространяется на любые повреждения, возникшие в результате этого.

Привод и механизм управления кустореза оснащены двигателем переменного тока мощностью 750 Вт. Этот двигатель питается от сети напряжением 230 В. Привод и механизм управления размещены в пластиковом корпусе, обеспечивающем двойную изоляцию и электрозащиту II класса от поражения электрическим током.

Благодаря системе режущих лезвий, вращающихся в противоположных направлениях, этот кусторез позволяет быстро и легко обрезать кустарники по обе стороны режущего аппарата, придавая им желаемую форму. При работе с кусторезом держите его обеими руками. Система двойного выключателя обеспечивает максимальную безопасность. Для защиты пользователя запуск устройства возможен только при нажатии на рычаг безопасности. Защитный кожух для рук обеспечивает дополнительную защиту от веток.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



1. Крышка режущего аппарата

2. Полоса ножа

3. Защитная крышка

4. Передняя рукоятка с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ

5. Задняя рукоятка с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ

6. Зажим для шнура питания

7. Шнур питания

8. Винт крепления защитной крышки

УСТАНОВКА ЗАЩИТНОЙ КРЫШКИ

Перед запуском устройства необходимо установить защитную крышку (3) и затянуть винтами (8) с обеих сторон ручки.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА.

Подключите триммер к источнику питания 230 В.

Чтобы запустить устройство, нажмите оба переключателя: один на задней рукоятке (5), а другой на передней рукоятке (4). Отпускание любого из переключателей немедленно остановит двигатель. Не блокируйте переключатели каким-либо образом, так как это снизит безопасность оператора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА.

Наилучшие условия работы достигаются, когда кусторез находится над изгородью. При работе на лестнице убедитесь, что ножки кустореза находятся на прочной и устойчивой поверхности. Передняя рукоятка оснащена предохранительным выключателем, обеспечивающим полную безопасность при использовании инструмента.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/СЕРВИС

Все работы по техническому обслуживанию следует выполнять только при отключенном от сети триммере.

После каждой стрижки очищайте и смазывайте режущий блок (лезвия и насадку-шину).

Защитный кожух, расположенный между передней рукояткой и режущим блоком, всегда должен быть в исправном состоянии. В случае повреждения (слома) немедленно замените его. После 150 часов работы проверьте угольные щётки двигателя на износ. В целях безопасности это следует выполнять в авторизованном сервисном центре. Как правило, все ремонтные работы двигателя и трансмиссии должны выполняться в авторизованном сервисном центре.

УТИЛИЗАЦИЯ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

Утилизируйте ненужные вам устройства, аксессуары и упаковку экологически безопасным способом.

Устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Пожалуйста, сдайте использованный триммер в пункт переработки.

Пластиковые и металлические компоненты, используемые в производстве, можно отделить друг от друга и выборочно переработать.



ГАРАНТИЯ

На данное устройство предоставляется 12-месячная гарантия. Коммерческое использование и использование неоригинальных деталей приведут к сокращению гарантийного срока. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом, перегрузкой или неправильным обращением. Гарантия не распространяется на некоторые компоненты, подверженные естественному износу, включая режущий аппарат, эксцентрик и угольные щетки. Соблюдение инструкций по очистке и обслуживанию также является условием гарантии.

Повреждения, вызванные дефектами материала или производства, будут устранены бесплатно.

Условием использования гарантийного обслуживания является возврат устройства вместе с подтверждением покупки (чеком или счетом-фактурой) в магазин, где было приобретено устройство.

Ремонт, не покрываемый гарантией, можно осуществить в нашем сервисном центре за отдельную плату. Мы принимаем только устройства, отправленные нам в надлежащей упаковке с полной предоплатой стоимости доставки.

Примечание: В случае предъявления гарантийного требования или запроса на ремонт пользователю необходимо доставить очищенное устройство вместе с информацией о неисправности в наш сервисный центр.

Товары, отправленные без достаточной почтовой оплаты, а также предметы нестандартных размеров, экспресс-почтой или другой специальной почтой, приниматься не будут.



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 22

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО СП. з о. о. СП. к. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Электрический кусторез 750W 610mm JG

Тип: G83007, Модель: HTLD17E-610

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов в области электромагнитной совместимости

2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах и механизмах, вносящий изменения в Директиву 95/16/ЕС,

и стандарты EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

идентичен образцу, который является предметом сертификата оценки

Тип ЕС № M8A 16 05 60896 212 от 09.05.2016

Тип ЕС № E8A 060896 0241 Версия 01 от 22.07.2022

Тип ЕС № Z1A 16 05 60896 211 от 09.05.2021

выдано TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN, Страна: Германия

Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Электронная почта: ps.zert@tuev-sued.de Веб-сайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0123

Измеренный уровень звуковой мощности: 101,6 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 105 дБ(А)

При определении уровня звуковой мощности, соответствующего результатам измерений и гарантированного уровня звуковой мощности, применялась процедура, предусмотренная в Директиве 2000/14/ЕС, Приложение III, пункт № 6.

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско

Китлин, 12.05.2022

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 22

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО СП. з о. о. СП. к. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Электрический кусторез 750W 610mm JG

Тип: 683007, Модель: HTLD17E-610

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, **2015/863** от 31 марта 2015 г. о внесении изменений

Приложение II к Директиве 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета относительно списка вещества, на которые распространяются ограничения стандартов EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (второе издание):2006 + A1:2009 в соответствии с IEC 60745-1 (четвертое издание):2006,

идентичен образцу, который является предметом сертификата оценки

Тип EC № GS/20/HEL/01090 от 17.06.2020, выданный SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Страна: Финляндия

Телефон: +358 9 696 361, Факс: -, Электронная почта: nb.fimko@sgs.com, Веб-сайт: www.sgs.fi

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0598 (бывший 0403)

и номер типа EC SHES191102704701TLC от 15.06.2020

и NGBEC1904351603 A02 от 27.09.2019

выданный SGS United Kingdom Limited, подразделение 202B, Уорл Парквей, Уэстон-сьюпер-Мэр, Сомерсет, BS22 6WA, Страна: Великобритания

Телефон: +44 (0)1934 522917, Факс: +44 (0)1934 522137

Электронная почта: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (для 89/686/ЕЕС; 92/42/ЕЕС)

Веб-сайт: www.uk.sgs.com

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0120

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско

Китлин, 12.05.2022

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного лица

John Gardener

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Електричний тример для живоплоту 750W 610mm JG

Тип: G83007, Модель: HTLD12B-610

оригінальної інструкції

UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Кетлін, вулиця Спацера, 3
97-500 Радомсько
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання.



ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Інформація для користувачів щодо утилізації електричних та електронних приладів (стосується домогосподарств).

Символ, зображений на виробі або в супровідній документації, вказує на те, що несправні електричні або електронні пристрої не можна утилізувати разом з побутовими відходами.

Правильна процедура утилізації, повторного використання або відновлення компонентів передбачає доставку пристрою до спеціалізованого пункту збору, де його приймуть безкоштовно. Інформацію про місцезнаходження пунктів збору відходів обладнання можна отримати в місцевих органах влади. Правильна утилізація цього пристрою допомагає зберегти цінні ресурси та запобігти негативному впливу на здоров'я та навколишнє середовище, який може бути спричинений неправильним поводженням з відходами. Неправильна утилізація відходів може призвести до штрафних санкцій згідно з чинними місцевими правилами.

Якщо вам потрібно утилізувати електричні або електронні пристрої, зверніться до найближчого пункту продажу або постачальника для отримання додаткової інформації.

УВАГА!!!

Через постійне вдосконалення продукції, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, наведені лише для ілюстрації та можуть відрізнятися від придбаного продукту.

Ці розбіжності не можуть бути підставою для скарги.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга живлення: 230 В, ~50 Гц

Тип двигуна: Електричний

Швидкість обертання: 1600 об/хв

Загальна довжина леза: 68 см

Довжина робочого леза: 61 см

Виміряний рівень звукової потужності: 101,6 дБ(А)

Гарантований рівень звукової потужності: 105 дБ(А)

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ МОЖЕ СПРИЧИНИТИ СЕРЙОЗНІ ТРАВМИ.

Цей пристрій призначений виключно для підстригання кущів та живоплотів у побуті. Він не призначений для професійного або комерційного використання. Уважно прочитайте інструкції щодо правильної експлуатації, технічного обслуговування, запуску та зупинки пристрою. Ознайомтеся з правильною експлуатацією тримера.

БЕЗПЕКА НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

1. Переконайтеся, що ваше робоче місце охайне та достатньо освітлене. Захаращені або неосвітлені робочі місця можуть призвести до нещасних випадків.
2. Не використовуйте електроінструменти в потенційно вибухонебезпечних середовищах, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.
3. Тримайте дітей та сторонніх осіб на безпечній відстані під час використання електроінструменту. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю .

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

1. Вилка електроінструмента повинна відповідати розетці. Вилку не можна жодним чином модифікувати. Використовуйте адаптери, що постачаються з електроінструментом, які мають захисний (заземлювальний) контакт.
2. Уникайте дотику до заземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, плити та холодильники. Коли ваше тіло заземлене, ризик ураження електричним струмом вищий.
3. Тримайте електроінструменти подалі від дощу та вологи/води. Попадання води в електроприлад збільшує ризик ураження електричним струмом.
4. Не використовуйте шнур для перенесення, підвішування або відключення електроінструменту від мережі. Тримайте шнур подалі від тепла, олії, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені та заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
5. Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте лише подовжувачі, дозволені для використання на відкритому повітрі. Використання подовжувача, придатного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом .

6. Якщо кабель живлення цього пристрою пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний центр або особа з аналогічною кваліфікацією – це єдиний спосіб забезпечити безпеку пристрою.
7. Прокладіть шнур живлення таким чином, щоб він не міг бути зачеплений гілками або подібними предметами під час пиляння, а також випадково порізаний.

Безпека користувачів

1. Будьте уважні, стежте за своїми справами та використовуйте електроінструменти обережно. Не використовуйте електроінструменти, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків чи ліків. Мить неувважності під час роботи з електроінструментами може призвести до серйозних травм.
2. Під час роботи використовуйте засоби індивідуального захисту (ЗІЗ), завжди одягайте захисні окуляри. Носіння ЗІЗ, таких як пилозахисна маска, нековзне взуття, захисна каска та навушники — залежно від типу та використання електроінструменту — зменшує ризик травмування.
3. Уникайте випадкового запуску інструменту. Переконайтеся, що інструмент вимкнений, перш ніж підключати його до джерела живлення, піднімати або переносити. Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або підключення його до джерела живлення, коли він увімкнений, може призвести до нещасних випадків.
4. Перед увімкненням електроінструменту видаліть будь-які регульовальні інструменти або гайкові ключі. Інструмент або гайковий ключ, залишений в обертовій частині інструменту, може спричинити травму.
5. Уникайте нестандартних положень тіла. Забезпечте стабільну стійку та завжди підтримуйте належну рівновагу. Це дозволить вам краще контролювати електричний пристрій у непередбачених ситуаціях.
6. Одягайте відповідний одяг для роботи. Не носіть вільний, мішкуватий одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси та довге волосся можуть потрапити в рухомі частини або заплутатися в них.
7. Якщо є можливість встановлення пристроїв для видалення або збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та використовуються правильно. Використання пристрою для видалення пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

Безпека праці

1. Не перевантажуйте пристрій. Використовуйте правильний електроінструмент для кожної роботи. Правильний електроінструмент виконуватиме роботу краще та безпечніше в межах зазначеного діапазону потужності.
2. Ніколи не використовуйте електроінструмент із пошкодженим вимикачем. Електроінструмент, який не можна вмикати та вимикати, є небезпечним і потребує ремонту.
3. Від'єднайте електроінструмент від мережі перед будь-якими налаштуваннями, зміною аксесуарів або зберіганням інструменту. Цей запобіжний захід запобіжить випадковому запуску електроінструмента.
4. Зберігайте невикористані електроінструменти у недоступному для дітей місці. Не дозволяйте особам, які не знайомі з приладом або не прочитали цю інструкцію, користуватися ним. Електроінструменти небезпечні в руках недосвідчених осіб.

5. Ретельно доглядайте за електроінструментами. Перевіряйте справність роботи та закріплення рухомих частин, наявність зламаних або іншим чином пошкоджених частин, а також чи не порушується належна робота електроінструменту. Перед використанням інструменту відремонтуйте пошкоджені деталі. Багато нещасних випадків спричинені погано догляданими електроінструментами.
6. Завжди тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Ріжучі інструменти з гострими лезами, які ретельно доглядаєте, менш схильні до заклинювання та їх легше контролювати.
7. Використовуйте електроінструменти, аксесуари, насадки тощо лише за призначенням. Зверніть увагу на умови експлуатації та тип виконуваної роботи. Використання електроінструментів не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.
8. Ремонт електроінструменту має здійснюватися лише у кваліфікованій ремонтній майстерні з використанням лише оригінальних запасних частин. Це забезпечить безпеку використання електроінструменту.

Сервіс

- Ремонт електроінструменту має здійснюватися лише кваліфікованими фахівцями, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку використання електроінструменту.
- Якщо кабель живлення цього пристрою пошкоджено, його необхідно замінити новим, доступним у виробника або його представника.

Додаткові правила безпеки для електричних тримерів для живоплотів

1. Тримайте всі частини тіла подалі від працюючого леза. Перед використанням ножиць переконайтеся, що лезо не торкається жодних предметів. Мить неуважності під час роботи з пристроєм може призвести до того, що одяг або частини тіла заплутаються в лезі.
2. Переносьте ножиці лише за ручку та з нерухомим лезом. Завжди використовуйте чохол під час транспортування та зберігання ножиць. Обережне поводження зменшує ризик травмування лезом.
3. Під час роботи використовуйте захисні окуляри та навушники. Ми рекомендуємо додаткові засоби захисту для голови, рук, ніг та ступнів.
4. Завжди тримайте стабільне положення тіла та використовуйте ножиці лише тоді, коли стоїте на стійкій, безпечній та рівній поверхні. Слизькі поверхні або нестійке положення, наприклад, на драбині, можуть призвести до втрати рівноваги або контролю над ножицями.
5. Під час розпилювання гілки під напругою пам'ятайте, що вона може відскочити назад. Коли напруга у деревних волокнах знімається, гілка, що відскочила, може вдарити користувача та/або вивести ножиці з-під контролю.
6. Тримайте ручки сухими, чистими та без слідів олії та мастила. Жирні, замаслені ручки слизькі та можуть призвести до втрати контролю.

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- а) Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими розумовими або фізичними можливостями або тими, хто не має необхідних знань та/або досвіду, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або отримують від цієї особи інструкції щодо використання пристрою.

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- а) Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими розумовими або фізичними можливостями або тими, хто не має необхідних знань та/або досвіду, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або отримують від цієї особи інструкції щодо використання пристрою.
- б) Тримайте пристрій подалі від дітей та домашніх тварин. За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з пристроєм.
- в) Під час використання тримера для живоплоту одягайте робочі рукавички, захисні окуляри, міцне взуття та довгі штани.
- г) Перед кожним використанням перевіряйте шнур живлення та подовжувач на наявність пошкоджень та ознак зносу. Не використовуйте пристрій, якщо шнур пошкоджений або зношений.
- д) Перед початком роботи перевірте, чи немає в живоплоті прихованих сторонніх предметів, наприклад, дротів.
- е) Працюйте лише в світлий час доби та за гарного освітлення.
- ж) Під час використання пристрою забезпечте стабільне положення та завжди тримайте його обома руками на достатній відстані від тіла.
- з) Прокладіть шнур живлення так, щоб його не було перерізано під час роботи.
- и) Якщо шнур пошкодиться під час використання, негайно від'єднайте його від мережі. Не торкайтеся шнура, перш ніж від'єднати його від мережі.
- й) Цей прилад призначений для підстригання живоплотів. Не пиляйте деревину чи інші предмети.
- к) Не намагайтеся звільнити застрягле лезо, перш ніж вимкнути пристрій.
- л) Зношені ножі слід регулярно перевіряти та заточувати. Тупі ножі перевантажують машину. Будь-які пошкодження, спричинені цим, не покриваються гарантією.
- м) Завжди спочатку вимикайте пристрій і від'єднуйте шнур живлення від розетки, коли:
 - ви залишаєте пристрій без нагляду;
 - вам потрібно почати знімати замок з ножа;
 - ви збираєтеся проводити роботи з технічного обслуговування та прибирання;
 - пристрій торкнувся стороннього предмета;
 - машина незвично вібрує.
- н) Завжди тримайте вентиляційні отвори вільними від сміття.

ЗАСТОСУВАННЯ ТА ОПИС РОБОТИ

Цей прилад призначений виключно для обрізання та формування кущів, живоплотів та декоративних кущів для побутового використання. Будь-яке інше використання, не дозволене в цій інструкції з експлуатації, може призвести до пошкодження приладу та становити серйозну небезпеку для користувача. Цей прилад призначений для використання дорослими. Діти віком до 16 років можуть використовувати прилад лише під наглядом дорослих. Забороняється використовувати прилад під дощем або у вологих середовищах. Оператор або користувач несе відповідальність за будь-які нещасні випадки або пошкодження інших людей чи їхнього майна. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання або неправильного поводження. Леза слід регулярно перевіряти на знос та заточувати. Тупі леза перевантажують машину. Будь-які пошкодження, що виникли в результаті цього, не покриваються гарантією.

Механізм приводу та керування тримера оснащений двигуном змінного струму потужністю 750 Вт. Цей двигун живиться від мережі 230 В. Механізм приводу та керування розміщений у пластиковому корпусі, що забезпечує подвійну ізоляцію та захист від ураження електричним струмом класу II.

Завдяки системі різання з протилежним обертанням, цей тример для живоплоту дозволяє швидко та легко обрізати кущі з обох боків ріжучої планки, досягаючи бажаної форми. Під час роботи з тримером для живоплоту тримайте його обома руками. Система подвійного вимикача забезпечує максимальну безпеку. Для захисту користувача пристрій можна запускати лише тоді, коли натиснутий запобіжний важіль. Захист руки забезпечує додатковий захист від гілок.

ОПИС ДЕТАЛЕЙ



- | | |
|---|---|
| 1. Кришка ріжучого бруса | 5. Задня ручка з вимикачем УВІМК./ВИМК. |
| 2. Смушка ножа | 6. Затискач для шнура живлення |
| 3. Захисна кришка | 7. Шнур живлення |
| 4. Передня ручка з вимикачем УВІМК./ВИМК. | 8. Гвинт кріплення захисної кришки |

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАХИСНОЇ КРИШКИ

Перед запуском пристрою необхідно встановити захисну кришку (3) та затягнути її гвинтами (8) з обох боків ручки.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ.

Підключіть тример до джерела живлення 230 В.

Щоб запустити пристрій, натисніть обидва вимикачі – один на задній ручці (5), а інший на передній ручці (4). Відпускання будь-якого з вимикачів негайно зупинить двигун. Не блокуйте вимикачі жодним чином, оскільки це знизить безпеку оператора.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ.

Найкращі умови роботи досягаються, коли тример для живоплоту тримається над живоплотом. Під час роботи на драбині переконайтеся, що її ніжки знаходяться на твердій та стійкій поверхні. Передня ручка оснащена запобіжним вимикачем, що забезпечує повну безпеку під час використання пристрою.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ/СЕРВІС

Усі роботи з обслуговування слід проводити лише тоді, коли тример відключений від джерела живлення.

Після кожного обрізання очищуйте та змащуйте різальний блок (леза та кріплення шини).

Захист руки, розташований між передньою ручкою та ріжучим блоком, завжди має бути у справному стані. Якщо він пошкоджений (зламаний), негайно замініть його. Після 150 годин роботи перевірте вугільні щітки двигуна на знос. З міркувань безпеки це має виконуватися в авторизованому сервісному центрі. Загалом, весь ремонт двигуна та трансмісії має виконуватися в авторизованому сервісному центрі.

УТИЛІЗАЦІЯ ТА ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ.

Утилізуйте будь-який пристрій, аксесуари та упаковку, які вам більше не потрібні, екологічно безпечним способом.

Пристрої не слід викидати разом із побутовими відходами.

Будь ласка, поверніть використаний тример до пункту прийому переробки.

Пластикові та металеві компоненти, що використовуються у виробництві, можна відокремити один від одного та вибірково переробити.



ГАРАНТІЯ

Ми надаємо 12-місячну гарантію на цей пристрій. Комерційне використання та використання неоригінальних деталей призведе до скорочення гарантійного терміну. Пошкодження, спричинені нормальним зносом, перевантаженням або неправильним поводженням, виключаються з гарантії. Деякі компоненти підлягають нормальному зносу та виключаються з гарантії, включаючи ріжучу шину, ексцентрик та вугільні щітки. Дотримання інструкцій з чищення та обслуговування також є умовою гарантії.

Пошкодження, спричинені дефектами матеріалів або виробництва, будуть усунені безкоштовно.

Умовою використання гарантійного обслуговування є повернення пристрою разом із підтвердженням покупки (чек або рахунок-фактура) до магазину, де було придбано пристрій.

Ремонт, що не покривається гарантією, можна виконати в нашому сервісному центрі за певну плату. Ми приймаємо лише ті пристрої, які були надіслані нам у відповідній упаковці з повною передоплатою вартості доставки.

Примітка: У разі гарантійного випадку або звернення за ремонтом користувач повинен доставити очищений пристрій разом з інформацією про несправність до нашого сервісного центру.

Відправлення, надіслані без належної вартості поштових послуг, як відправлення незвичайного розміру, експрес-поштою або іншою спеціальною поштою, не прийматимуться.



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 22

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

Електричний тример для живоплоту 750W 610mm JG
Тип: G83007, Модель: HTLD17E-610

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності

Директива Європейського Парламенту та Ради **2006/42/ЄС** від 17 травня 2006 року про машини та про внесення змін до Директиви 95/16/ЄС,

та стандарти EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки

Номер типу ЄС M8A 16 05 60896 212 від 09.05.2016

Номер типу ЄС E8A 060896 0241 Версія 01 від 22.07.2022

Номер типу ЄС Z1A 16 05 60896 211 від 09.05.2021

виданий TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 МЮНХЕН, Країна: Німеччина

Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Електронна пошта: ps.zert@tuev-sued.de Вебсайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0123

Вимірний рівень звукової потужності: 101,6 дБ(А)

Гарантований рівень звукової потужності: 105 дБ(А)

При визначенні рівня звукової потужності, що відповідає результатам вимірювань, та гарантованого рівня звукової потужності було застосовано процедуру, передбачену в Керівництві 2000/14/ЄС, Додаток III, пункт № 6.

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Кітлін, 05/12/2022

Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 22

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

Електричний тример для живоплоту 750W 610mm JG

Тип: 683007, Модель: HTLD17E-610

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, **2015/863** від 31 березня 2015 року про внесення змін

Додаток II до Директиви 2011/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради щодо переліку речовини, на які поширюються обмеження стандартів EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (друге видання):2006 + A1:2009 у разом з IEC 60745-1 (четверте видання): 2006,

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки

Номер типу ЄС GS/20/HEL/01090 від 17.06.2020 виданий SGS

FIMKO OY, Такомотіє 8, 00380 ГЕЛЬСІНКИ, Країна: Фінляндія

Телефон: +358 9 696 361, Факс: -, Електронна пошта: nb.fimko@sgs.com, Вебсайт: www.sgs.fi

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0598 (колишній 0403)

та номер типу ЄС SHES191102704701TLC від 15.06.2020

та NGBEC1904351603 A02 від 27.09.2019

видано компанією SGS United Kingdom Limited, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Сомерсет, BS22 6WA, Країна: Велика Британія

Телефон: +44 (0)1934 522917, Факс: +44 (0)1934 522137

Електронна пошта: globalmedical@sgs.com; sgspdocert@sgs.com (для 89/686/ЄЕС; 92/42/ЄЕС)

Вебсайт: www.uk.sgs.com

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0120

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Кітлін, 05/12/2022
Місце та дата видачі


Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

John Gardener

INSTRUKCIJOS VADOVAS

Elektrinės gyvatvorių žirklys 750W 610mm JG

Tipas: G83007, Modelis: HTLD12B-610

Originalių instrukcijų vertimas

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3
97-500 Radomskas
www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploataavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojimo metu.



APLINKOS APSAUGA



Informacija vartotojams apie elektros ir elektroninių prietaisų utilizavimą (taikoma namų ūkiams).

Ant gaminių arba pridedamoje dokumentacijoje esantis simbolis reiškia, kad sugedusių elektrinių arba elektroninių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Teisinga komponentų utilizavimo, pakartotinio naudojimo ar regeneravimo procedūra apima prietaiso nunešimą į specializuotą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Informacijos apie įrangos atliekų surinkimo punktų vietą galite gauti iš vietos valdžios institucijų.

Tinkamas šio prietaiso utilizavimas padeda tausoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio sveikatai bei aplinkai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas. Netinkamas atliekų utilizavimas gali užtraukti baudas pagal galiojančius vietinius reglamentus.

Jei jums reikia utilizuoti elektros ar elektroninius prietaisus, kreipkitės į artimiausią pardavimo vietą arba tiekėją.

DĖMESIO!!!

**Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo, vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai yra tik
ilustraciniai ir gali skirtis nuo įsigyto gaminio.
*Šie skirtumai negali būti skundo pagrindas.***

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo įtampa: 230 V, ~50 Hz

Variklio tipas: Elektrinis

Sukimosi greitis: 1600 aps./min.

Bendras ašmenų ilgis: 68 cm

Darbinio peilio ilgis: 61 cm

Išmatuotas garso galios lygis: 101,6 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: 105 dB(A)

SAUGOS TAISYKLĖS

ŠIS ĮRENGINYS GALI SUKELTI SUNKIUS SUŽALOJIMUS.

Šis prietaisas skirtas tik krūmų ir gyvatvorių karpymui namuose. Jis nėra skirtas profesionaliam naudojimui ar komerciniais tikslais. Atidžiai perskaitykite instrukcijas, kaip tinkamai naudoti prietaisą, jį prižiūrėti, paleisti ir išjungti. Susipažinkite su tinkamu žoliapjovės valdymu.

DARBO VIETOS SAUGA

1. Užtikrinkite, kad jūsų darbo vieta būtų tvarkinga ir tinkamai apšviesta. Netvarkingos arba neapšviestos darbo vietos gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
2. Nenaudokite elektrinių įrankių potencialiai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
3. Naudodami elektrinį įrankį, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis saugiu atstumu. Dėmesio blaškymasis gali lemti kontrolės praradimą.

ELEKTROS SAUGA

1. Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą. Kištuko negalima jokia būdu modifikuoti. Naudokite prie elektrinio įrankio pridedamus kištuko adapterius su apsauginiu (įžemintu) kontaktu.
2. Venkite liesti įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Kai jūsų kūnas įžemintas, elektros smūgio rizika yra didesnė.
3. Elektrinius įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės / vandens. Į elektros prietaisą patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
4. Nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti, kabinti ar atjungti nuo elektros tinklo. Laikykite laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti ir susipynę laidai padidina elektros smūgio riziką.
5. Naudodami elektrinį įrankį lauke, naudokite tik lauko sąlygoms skirtus ilgintuvus. Naudojant lauko sąlygoms tinkamą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.

6. Jei šio prietaiso maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo centras arba panašios kvalifikacijos asmuo – tik taip galima užtikrinti prietaiso saugumą.
7. Maitinimo laidą nutieskite taip, kad pjaunant jo negalėtų užkabinti šakos ar panašūs objektai ir jis netyčia nenupjautų.

Vartotojo saugumas

1. Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir atsakingai naudokite elektrinius įrankius. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar vaistų. Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniais įrankiais gali sukelti rimtus sužalojimus.
2. Dirbdami dėvėkite asmenines apsaugos priemones (AAP), visada dėvėkite apsauginius akinius. AAP, pvz., dulkių kaukės, neslystančių batų, apsauginio šalmo ir ausinių, dėvėjimas (priklausomai nuo elektrinio įrankio tipo ir naudojimo) sumažina traumų riziką.
3. Venkite atsitiktinio įrankio paleidimo. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio, paimdami jį ar nešdami, įsitikinkite, kad jis išjungtas. Elektrinio įrankio nešimas pirštu ant jungiklio arba jo prijungimas prie maitinimo šaltinio, kai jis įjungtas, gali sukelti nelaimingų atsitikimų.
4. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite visus reguliavimo įrankius ar veržliarakčius. Įrankis ar veržliaraktis, paliktas besisukančioje įrankio dalyje, gali sužaloti.
5. Venkite neįprastų kūno padėčių. Visada užimkite stabilią stovėseną ir išlaikykite tinkamą pusiausvyrą. Tai leis jums geriau valdyti elektrinį prietaisą netikėtose situacijose.
6. Dėvėkite tinkamus darbui drabužius. Nedėvėkite laisvų, maišytų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiai nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ir ilgi plaukai gali įstrigti arba įsipainioti į judančias dalis.
7. Jei galima sumontuoti dulkių ištraukimo ar surinkimo įrenginius, įsitikinkite, kad jie yra prijungti ir naudojami teisingai. Dulkių ištraukimo įrenginio naudojimas gali sumažinti su dulėmis susijusį pavojų.

Darbo sauga

1. Neperkraukite įrenginio. Kiekvienam darbui naudokite tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau nurodytame galios diapazone.
2. Niekada nenaudokite elektrinio įrankio su pažeistu jungikliu. Elektrinis įrankis, kurio negalima įjungti ir išjungti, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
3. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami įrankį sandėliuoti, atjunkite elektrinį įrankį nuo elektros tinklo. Ši atsargumo priemonė padės išvengti atsitiktinio elektrinio įrankio įsijungimo.
4. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite naudoti prietaiso asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu arba neperskaitė šių instrukcijų. Elektriniai įrankiai yra pavojingi nepatyrusių asmenų rankose.

5. Atidžiai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys tinkamai veikia ir ar jos tinkamai pririštos, ar nėra sulūžusių ar kitaip pažeistų dalių ir ar nėra sutrikdytas tinkamas elektrinio įrankio veikimas. Prieš naudodami įrankį, sutaisykite pažeistas dalis. Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia netinkamai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
6. Pjovimo įrankiai visada turi būti aštrūs ir švarūs. Kruopščiai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis mažiau užstringa ir yra lengviau valdomi.
7. Elektrinius įrankius, priedus, įtaisus ir kt. naudokite tik pagal paskirtį. Atkreipkite dėmesį į darbo sąlygas ir atliekamo darbo tipą. Elektrinių įrankių naudojimas kitiems nei numatyta tikslams gali sukelti pavojingas situacijas.
8. Elektrinį įrankį remontuokite tik kvalifikuotose remonto dirbtuvėse ir naudodami tik originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite, kad elektrinis įrankis išliktų saugus naudoti.

Paslauga

- Elektrinį įrankį remontuoti gali tik kvalifikuoti specialistai, naudodami tik originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite, kad elektrinį įrankį bus galima saugiai naudoti.
- Jei šio prietaiso maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti nauju, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo atstovo.

Papildomos saugos taisyklės elektrinėms gyvatvorių žirkლėms

1. Laikykite visas kūno dalis atokiai nuo veikiančio peilio. Prieš naudodami žirkles, įsitikinkite, kad peilis neličia jokių objektų. Akimirksniu neatidumas dirbant su prietaisu gali lemti drabužių ar kūno dalių įsipainiojimą į peiliuką.
2. Žirkles neškite tik už rankenos ir tik nejudėdami ašmenimis. Transportuodami ir laikydami žirkles, visada uždenkite jas uždanga. Atsargus elgesys sumažina ašmenų keliamą sužalojimo riziką.
3. Dirbdami dėvėkite apsauginius akinius ir ausines. Rekomenduojame papildomas galvos, rankų, kojų ir pėdų apsaugos priemones.
4. Visada išlaikykite stabilų kūno padėtį ir žirkლėmis naudokite tik stovėdami ant stabilaus, saugaus ir lygaus paviršiaus. Slidūs paviršiai arba nestabili padėtis, pavyzdžiui, ant kopėčių, gali lemti pusiausvyros ar žirklių kontrolės praradimą.
5. Pjaudami įtemptą šaką, atminkite, kad ji gali atšokti. Kai medienos pluoštų įtempimas nutrūksta, spyruokliuojanti šaka gali atsitrengti į naudotoją ir (arba) ištraukti žirkles iš kontrolės.
6. Rankenas laikykite sausas, švarias ir be alyvos bei riebalų. Riebaluotos, aliejumi suteptos rankenos yra slidžios ir gali sukelti kontrolės praradimą.

PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS

- a) Įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems ribotus protinius ar fizinius gebėjimus arba neturintiems reikiamų žinių ir (arba) patirties, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jie gauna iš to asmens nurodymus, kaip naudoti įrenginį.

PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS

- a) Įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems ribotus protinius ar fizinius gebėjimus arba neturintiems reikiamų žinių ir (arba) patirties, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jie gauna iš to asmens nurodymus, kaip naudoti įrenginį.
- b) Laikykite prietaisą vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- c) Naudodami gyvatvorių žirkles, mėvėkite darbinės pirštines, apsauginius akinius, avėkite tvirtą avalynę ir avėkite ilgas kelnes.
- d) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar maitinimo laidas ir ilgintuvas nėra pažeisti ir ar nėra susidėvėjimo požymių. Nenaudokite prietaiso, jei laidas pažeistas arba susidėvėjęs.
- e) Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar gyvatvorėje nėra paslėptų pašalinių objektų, pvz., vielų.
- f) Dirbkite tik dienos šviesoje ir esant geram apšvietimui.
- g) Naudodami prietaisą, užtikrinkite stabilų padėtį ir visada laikykite prietaisą abiem rankomis pakankamu atstumu nuo kūno.
- h) Maitinimo laidą nutieskite taip, kad veikimo metu jis nebūtų nupjautas.
- i) Jei naudojimo metu laidas pažeidžiamas, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros tinklo. Nelieskite laido prieš tai, kai atjungsitė jį nuo elektros tinklo.
- j) Šis prietaisas skirtas gyvatvorėms karchyti. Nepjaukite medienos ar kitų daiktų.
- k) Nebandykite atlaisvinti užstrigusio peilio neišjungę įrenginio.
- l) Susidėvėjusius peilius reikia reguliariai tikrinti ir galęsti. Atšipę peiliai perkraus įrenginį. Bet kokia dėl to atsiradusi žala nėra padengiama garantija.
- m) Visada pirmiausia išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo, kai:
 - paliekate įrenginį be priežiūros;
 - turite pradėti nuimti spyną nuo peilio;
 - ruošiatės atlikti priežiūros ir valymo darbus;
 - prietaisas palietė pašalinį objektą;
 - mašina neįprastai vibruoja.
- n) Visada laikykite ventiliacijos angas švarias.

TAIKYMAS IR VEIKIMO APRAŠYMAS

Šis prietaisas skirtas tik krūmų, gyvatvorių ir dekoratyvinių krūmų karpymui ir formavimui buityje. Bet koks kitas naudojimas, kuris nėra aiškiai leidžiamas šioje naudojimo instrukcijoje, gali sugadinti prietaisą ir sukelti rimtą pavojų naudotojui. Šis prietaisas skirtas naudoti suaugusiems. Vaikai iki 16 metų prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų. Draudžiama naudoti prietaisą lyjant arba drėgnoje aplinkoje. Operatorius arba naudotojas yra atsakingas už bet kokius nelaimingus atsitikimus ar žalą kitiems asmenims ar jų turtui. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo ar netinkamo elgesio. Peilius reikia reguliariai tikrinti, ar jie nesudėvėję, ir pagalęsti. Atšipę peiliai perkraus įrenginį. Bet kokia dėl to atsiradusi žala garantija netaikoma.

Gyvatvorių žirklių pavaros ir valdymo mechanizmas aprūpintas 750 W kintamosios srovės varikliu. Šis variklis maitinamas iš 230 V elektros tinklo. Pavaros ir valdymo mechanizmas yra plastikiniame korpuse, užtikrinančiame dvigubą izoliaciją ir II klasės elektros apsaugą nuo elektros smūgio.

Dėl priešpriešinėmis kryptimis besisukančios pjovimo sistemos šiomis gyvatvorių žirkėmis galite greitai ir lengvai nupjauti krūmus iš abiejų pjovimo juostos pusių, pasiekdami norimą formą. Naudodami gyvatvorių žirkus, laikykite juos abiem rankomis. Dvigubų jungiklių sistema užtikrina maksimalų asmeninį saugumą. Naudotojo apsaugai įrenginį galima įjungti tik nuspaudus saugos svirtį. Rankų apsauga suteikia papildomą apsaugą nuo šakų.

DALIŲ APRAŠYMAS



- | | |
|---|---|
| 1. Pjovimo juostos dangtis | 5. Galinė rankena su įjungimo/išjungimo jungikliu |
| 2. Peilio juostelė | 6. Maitinimo laido laikiklis |
| 3. Apsauginis dangtis | 7. Maitinimo laidas |
| 4. Priekinė rankena su įjungimo/išjungimo jungikliu | 8. Apsauginio dangtelio tvirtinimo varžtas |

SAUGOS DANGTELIO MONTAVIMAS

Prieš paleidžiant įrenginį, apsauginis dangtelis (3) turi būti uždėtas ir priveržtas varžtais (8) abiejose rankenos pusėse.

ĮRENGINIO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS.

Prijunkite žoliapjovę prie 230 V maitinimo šaltinio.

Norėdami paleisti įrenginį, paspauskite abu jungiklius – vieną ant galinės rankenos (5), o kitą ant priekinės rankenos (4). Atleidus bet kurį jungiklį, variklis iš karto išsijungs. Jokiu būdu neužblokuokite jungiklių, nes tai sumažins operatoriaus saugumą.

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS.

Geriausios darbo sąlygos pasiekiamos, kai gyvatvorių žirklys laikomas virš gyvatvorės. Dirbant ant kopėčių, įsitikinkite, kad jų kojelės yra ant tvirto ir stabilaus paviršiaus. Priekinė rankena turi apsauginį jungiklį, užtikrinantį visišką saugumą naudojantis įrenginiu.

PRIEŽIŪRA / APTARNAVIMAS

Visus techninės priežiūros darbus reikia atlikti tik atjungus žoliapjovę nuo elektros tinklo.

Po kiekvieno pjovimo išvalykite ir sutepinkite pjovimo agregatą (peilius ir pjovimo juostos tvirtinimo detalę).

Apsauginė rankena, esanti tarp priekinės rankenos ir pjovimo agregato, visada turi būti geros būklės. Jei ji pažeista (sulūžusi), nedelsdami ją pakeiskite. Po 150 darbo valandų patikrinkite, ar variklio angliniai šepetėliai nėra susidėvėję. Dėl saugumo tai turėtų atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centras. Apskritai, visus variklio ir transmisijos remonto darbus turėtų atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centras.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS IR APLINKOS APSAUGA.

Nereikalingus prietaisus, priedus ir pakuotes išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.

Prietaisų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.

Prašome grąžinti panaudotą žoliapjovę į perdirbimo punktą.

Gamyboje naudojamus plastikinius ir metalinius komponentus galima atskirti vienas nuo kito ir selektyviai perdirbti.



GARANTIJA

Šiam įrenginiui suteikiame 12 mėnesių garantiją. Naudojant komerciniais tikslais ir neoriginalias dalis, garantijos laikotarpis sutrumpėja. Žala, atsiradusi dėl įprasto nusidėvėjimo, perkrovos ar netinkamo naudojimo, neįtraukta į garantiją. Tam tikri komponentai, įskaitant pjovimo juostą, ekscentriką ir anglinius šepetėlius, yra veikiami įprasto nusidėvėjimo ir jiems garantija netaikoma. Valymo ir priežiūros instrukcijų laikymasis taip pat yra garantijos sąlyga.

Žala, atsiradusi dėl medžiagų ar gamybos defektų, bus pašalinta nemokamai.

Garantinio aptarnavimo naudojimo sąlyga – įrenginį kartu su pirkimo įrodymu (kvitas arba sąskaita faktūra) grąžinti į parduotuvę, kurioje įrenginys buvo įsigytas.

Remonto darbus, kuriems netaikoma garantija, galite pateikti mūsų aptarnavimo centrui už mokestį. Priimame tik tuos įrenginius, kurie mums buvo atsiųsti tinkamoje pakuotėje, iš anksto apmokėjus visas siuntimo išlaidas.

Pastaba: Pateikus garantinę pretenziją ar pageidaujant remonto, naudotojas turėtų pristatyti išvalytą įrenginį kartu su informacija apie gedimą į mūsų aptarnavimo punktą.

Siuntos, išsiųstos be pakankamo pašto mokesčio, kaip neįprasto dydžio siuntos, greituoju ar kitu specialiuoju paštu, nebus priimanamos.



Paskutiniai du CE ženkle taikymo metų skaitmenys – 22

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Elektrinės gyvatvorių žirklys 750W 610mm JG

Tipas: G83007, Modelis: HTLD17E-610

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo
2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva **2006/42/EB** dėl mašinų, iš dalies keičianti
Direktyvą 95/16/EB,

ir standartai EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK
yra identiškas pavyzdžiui, kuris yra vertinimo sertifikato objektas

EB tipo nr. M8A 16 05 60896 212, 2016-05-09

EB tipo nr. E8A 060896 0241, 2022-07-22, 1 redakcija

EB tipo nr. Z1A 16 05 60896 211, 2021-05-09

išleido TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MIUNCHEN, Šalis: Vokietija

Telefonas: +49 (89) 50084261, faksas: +49 (89) 50084230

El. paštas: ps.zert@tuev-sued.de Svetainė: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0123

Išmatuotas garso galios lygis: 101,6 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: 105 dB(A)

Nustatant garso galios lygį, atitinkantį matavimo rezultatus, ir garantuotą garso galios lygį, buvo taikoma 2000/14/EB gairių III priedo 6 punkte numatyta procedūra.

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 2022-12-05

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

Ilgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



Paskutiniai du CE ženklų taikymo metų skaitmenys – 22

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Elektrinės gyvatvorių žirklys 750W 610mm JG

Tipas: 683007, Modelis: HTLD17E-610

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, 2015 m. kovo 31 d. **Direktyva 2015/863, iš dalies keičianti**

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedo nuostatos dėl sąrašo medžiagos, kurioms taikomi standartų EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010 apribojimai, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (antrasis leidimas): 2006 + A1:2009

kartu su IEC 60745-1 (ketvirtasis leidimas): 2006,

yra identiškas pavyzdžiui, kuris yra vertinimo sertifikato objektas

EB tipo Nr. GS/20/HEL/01090, išduotas SGS, 2020 m. birželio 17 d.

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Šalis: Suomija

Telefonas: +358 9 696 361, faksas: -, el. paštas: nb.fimko@sgs.com, svetainė: www.sgs.fi

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0598 (buvęs 0403)

ir EB tipo Nr. SHES191102704701TLC, 2020-06-15

ir NGBEC1904351603 A02, 2019 m. rugsėjo 27 d.

išdavė „SGS United Kingdom Limited“, 202B padalinys, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somersetas, BS22 6WA, Šalis: Jungtinė Karalystė

Telefonas: +44 (0)1934 522917, faksas: +44 (0)1934 522137

El. paštas: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (dėl 89/686/EEB; 92/42/EEB)

Svetainė: www.uk.sgs.com

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0120

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko

Larysa Kowalczyk

Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

Kietlin, 2022-12-05

Išdavimo vieta ir data

John Gardener

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Elektriskās dzīvžogu šķēres 750W 610mm JG

Tips: G83007, Modelis: HTLD12B-610

Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa iela 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties lietošanas laikā.



VIDES AIZSARDZĪBA



Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko ierīču utilizāciju (attiecas uz mājsaimniecībām).

Uz produktiem vai pievienotajā dokumentācijā redzamais simbols norāda, ka bojātas elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Pareiza detaļu utilizācijas, atkārtotas izmantošanas vai atgūšanas procedūra ietver ierīces nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Informācija par nolietoto iekārtu savākšanas punktu atrašanās vietu ir pieejama vietējās pašvaldībās.

Pareiza šīs ierīces utilizācija palīdz saglabāt vērtīgus resursus un novērst negatīvu ietekmi uz veselību un vidi, ko var radīt nepareiza atkritumu apstrāde. Nepareiza atkritumu utilizācija var izraisīt sodus saskaņā ar piemērojamajiem vietējiem noteikumiem.

Ja jums ir nepieciešams atbrīvoties no elektriskām vai elektroniskām ierīcēm, lūdzu, sazinieties ar tuvāko tirdzniecības vietu vai piegādātāju, lai iegūtu plašāku informāciju.

UZMANĪBU!!!

Sakarā ar nepārtrauktu produktu uzlabošanu, rokasgrāmatā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir tikai ilustratīviem nolūkiem un var atšķirties no iegādātā produkta.

Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībai.

TEHNISKIE DATI

Barošanas spriegums: 230 V, ~50 Hz

Dzinēja tips: Elektrisks

Rotācijas ātrums: 1600 apgr./min

Kopējais asmens garums: 68 cm

Darba asmens garums: 61 cm

Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 101,6 dB(A)

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 105 dB(A)

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

ŠĪ IERĪCE VAR IZRAISĪT NOPIETNAS SAVAINOJUMUS.

Šī ierīce ir paredzēta tikai krūmu un dzīvžogu apgriešanai mājas apstākļos. Tā nav paredzēta profesionālai lietošanai vai komerciāliem mērķiem. Rūpīgi izlasiet norādījumus par ierīces pareizu lietošanu, apkopi, iedarbināšanu un apturēšanu. Iepazīstieties ar trimmera pareizu lietošanu.

DARBA DROŠĪBA

1. Nodrošiniet, lai jūsu darba zona būtu sakopta un pietiekami apgaismota. Nekārtīgas vai neapgaismotas darba zonas var izraisīt negadījumus.
2. Nelietojiet elektroinstrumentus potenciāli sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
3. Lietojot elektroinstrumentu, turiet bērņus un garāmgājējus drošā attālumā. Uzmanības novēršana var izraisīt kontroles zaudēšanu.

ELEKTRO DROŠĪBA

1. Elektroinstrumenta kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšu nedrīkst nekādā veidā modificēt. Izmantojiet elektroinstrumenta komplektācijā iekļautos kontaktdakšas adapterus, kuriem ir aizsargājošs (zemējuma) kontakts.
2. Izvairieties pieskarties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Kad jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
3. Sargājiet elektroinstrumentus no lietus un mitruma/ūdens. Ūdens iekļūšana elektriskajā ierīcē palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
4. Neizmantojiet vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, pakarināšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti un sapinušies vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
5. Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tikai pagarinātājus, kas ir apstiprināti lietošanai ārpus telpām. Izmantojot pagarinātāju, kas ir piemērots lietošanai ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

6. Ja šīs ierīces strāvas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa centram vai līdzīgi kvalificētai personai — tas ir vienīgais veids, kā nodrošināt ierīces drošību.
7. Novietojiet strāvas vadu tā, lai zāgēšanas laikā to nevarētu aizķert zari vai līdzīgi priekšmeti vai nejauši sagriezt.

Lietotāja drošība

1. Esiet uzmanīgi, vērojiet, ko darāt, un lietojiet elektroinstrumentus saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentus, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentus, var izraisīt nopietnus savainojumus.
2. Strādājot, valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus (IAL), vienmēr valkājiet aizsargbrilles. IAL, piemēram, putekļu maskas, neslīdošu apavu, aizsargķiveres un ausu aizsargu, valkāšana atkarībā no elektroinstrumenta veida un lietošanas veida samazina traumu risku.
3. Izvairieties no instrumenta nejaušas iedarbināšanas. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam, paņemšanas vai pārnēsāšanas pārliecinieties, vai tas ir izslēgts. Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai tā pievienošana strāvas avotam, kad tas ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
4. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet visus regulēšanas instrumentus vai uzgriežņu atslēgas. Instruments vai uzgriežņu atslēga, kas atstāta instrumenta rotējošajā daļā, var izraisīt traumas.
5. Izvairieties no nenormālām ķermeņa pozīcijām. Vienmēr ieņemiet stabilu stāju un saglabājiat pareizu līdzsvaru. Tas ļaus jums labāk kontrolēt elektrisko ierīci negaidītās situācijās.
6. Valkājiet darbam atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet vaļīgu, maisveidīgu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimds tālāk no kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas un gari mati var satīties vai ieķerties kustīgajās daļās.
7. Ja var uzstādīt putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārliecinieties, vai tās ir pievienotas un pareizi izmantotas. Putekļu nosūkšanas ierīces izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.

Darba drošība

1. Nepārslogojiet ierīci. Katram darbam izmantojiet pareizo elektroinstrumentu. Pareizais elektroinstrumenta veiks labāku un drošāku darbu norādītajā jaudas diapazonā.
2. Nekad nelietojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi. Elektroinstrumenta, ko nevar ieslēgt un izslēgt, ir bīstams un ir jāremontē.
3. Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta uzglabāšanas atvienojiet elektroinstrumentu no strāvas. Šis piesardzības pasākums novērsīs elektroinstrumenta nejaušu ieslēgšanos.
4. Nelietotus elektroinstrumentus glabājiat bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet to lietot personām, kas nav iepazinušās ar ierīces darbību vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Elektroinstrumenti ir bīstami nepieredzējušu personu rokās.

5. Rūpīgi uzturiet elektroinstrumentus. Pārbaudiet kustīgo daļu pareizu darbību un fiksāciju, vai nav salauztu vai citādi bojātu daļu, kā arī to, vai nav traucēta elektroinstrumenta pareiza darbība. Pirms instrumenta lietošanas salabojiet bojātās daļas. Daudzus negadījumus izraisa slikti uzturēti elektroinstrumenti.
6. Vienmēr uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus. Rūpīgi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk iesprūst un ir vieglāk vadāmi.
7. Izmantojiet elektroinstrumentus, piederumus, uzgaļus utt. tikai saskaņā ar norādījumiem. Ņemiet vērā ekspluatācijas apstākļus un veicamā darba veidu. Elektroinstrumentu izmantošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
8. Elektroinstrumentu drīkst remontēt tikai kvalificēta remontdarbnīca, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās, ka elektroinstrumenti joprojām ir droši lietošanai.

Pakalpojums

- Elektroinstrumentu remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās, ka elektroinstrumenti joprojām ir droši lietojams.
- Ja šīs ierīces strāvas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ar jaunu, ko var iegādāties no ražotāja vai tā pārstāvja.

Papildu drošības noteikumi elektriskajām dzīvžogu šķērēm

1. Turiet visas ķermeņa daļas prom no darbojošā asmens. Pirms šķēru lietošanas pārliecinieties, vai asmens nepieskaras nekādiem priekšmetiem. Neuzmanības brīdis ierīces lietošanas laikā var izraisīt apgērba vai ķermeņa daļu sapīšanas asmenī.
2. Pārņēsājiem šķēres tikai aiz roktura un ar asmeni nekustīgi. Šķēru transportēšanas un uzglabāšanas laikā vienmēr izmantojiet pārsegu. Rūpīga apiešanās samazina traumu risku, ko rada asmens.
3. Strādājot, valkājiet aizsargbrilles un ausu aizsargus. Iesakām lietot papildu aizsarglīdzekļus galvai, rokām, kājām un pēdām.
4. Vienmēr saglabājiet stabilu ķermeņa pozīciju un lietojiet šķēres tikai stāvot uz stabilas, drošas un līdzenas virsmas. Slidenas virsmas vai nestabila pozīcija, piemēram, uz kāpnēm, var izraisīt līdzsvara vai šķēru kontroles zaudēšanu.
5. Zāgējot nospriegotu zaru, ņemiet vērā, ka tas var atlēkt atpakaļ. Kad koksnes šķiedru spriegums ir noņemts, atsperīgais zars var trāpīt lietotājam un/vai izraut šķēres nevadāmas.
6. Turiet rokturus sausus, tīrus un bez eļļas un taukiem. Taukaini, eļļaini rokturi ir slideni un var izraisīt kontroles zaudēšanu.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- a) Ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām garīgajām vai fiziskajām spējām vai personas, kurām trūkst nepieciešamo zināšanu un/vai pieredzes, ja vien tās neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai ja vien šīs personas nav sniegušas norādījumus par ierīces lietošanu.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- a) Ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām garīgajām vai fiziskajām spējām vai personām, kurām trūkst nepieciešamo zināšanu un/vai pieredzes, ja vien tās neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai ja vien šīs personas nav saņēmušas norādījumus no šīs personas par ierīces lietošanu.
- b) Sargājiet ierīci no bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni jāuzrauga, lai pārlicinātos, ka viņi nespējējas ar ierīci.
- c) Lietojot dzīvzoga šķēres, valkājiet darba cimdus, aizsargbrilles, izturīgus apavus un garās bikses.
- d) Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet strāvas vadu un pagarinātāju, vai nav bojājumu vai nodiluma pazīmju. Nelietojiet ierīci, ja vads ir bojāts vai nodilis.
- e) Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai dzīvzogā nav paslēptu svešķermeņu, piemēram, stiepļu.
- f) Strādājiet tikai dienasgaismas stundās un labā apgaismojumā.
- g) Lietojot ierīci, nodrošiniet stabilu pozīciju un vienmēr turiet ierīci ar abām rokām pietiekamā attālumā no ķermeņa.
- h) Novietojiet strāvas vadu tā, lai tas darbības laikā netiktu pārgriezts.
- i) Ja lietošanas laikā vads tiek bojāts, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla. Nepieskarieties vadam pirms tā atvienošanas no elektrotīkla.
- j) Šī ierīce ir paredzēta dzīvzogu apgriešanai. Negrieziet koku vai citus priekšmetus.
- k) Nemēģiniet atbrīvot iesprūdušu asmeni pirms ierīces izslēgšanas.
- l) Nodiluši naži regulāri jāpārbauda un jāuzasina. Neasi naži pārslogos ierīci. Bojājumi, kas radušies šīs darbības rezultātā, netiek segti ar garantiju.
- m) Vienmēr vispirms izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas, ja:
 - atstājat ierīci bez uzraudzības;
 - jums jāsāk noņemt slēdzeni no naža;
 - jūs gatavojaties veikt apkopes un tīrīšanas darbus;
 - ierīce ir pieskārusies svešķermenim;
 - ierīce neparasti vibrē.
- n) Vienmēr turiet ventilācijas atveres tīras no gružiem.

PIELIETOJUMS UN DARBĪBAS APRAKSTS

Šī ierīce ir paredzēta tikai krūmu, dzīvzogu un dekoratīvo krūmu apgriešanai un veidošanai mājas apstākļos. Jebkurš cits lietojums, kas nav skaidri atļauts šajā lietošanas instrukcijā, var sabojāt ierīci un radīt nopietnus draudus lietotājam. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai pieaugušajiem. Bērni līdz 16 gadu vecumam drīkst lietot ierīci tikai pieaugušo uzraudzībā. Ierīci ir aizliegts lietot lietū vai mitrā vidē. Operators vai lietotājs ir atbildīgs par jebkādiem negadījumiem vai bojājumiem citām personām vai viņu īpašumam. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas apiešanās rezultātā.

Asmeņi regulāri jāpārbauda, vai nav nodiluma pazīmes, un tie jāuzasina. Neasi asmeņi pārslogos ierīci. Radušies bojājumi netiek segti ar garantiju.

Dzīvžogu šķēru piedziņas un vadības mehānisms ir aprīkots ar 750 W maiņstrāvas motoru. Šis motors tiek darbināts no 230 V elektrotīkla. Piedziņas un vadības mehānisms ir ievietots plastmasas korpusā, kas nodrošina dubultu izolāciju un II klases elektrisko aizsardzību pret elektriskās strāvas triecienu.

Pateicoties pretēji rotējošajai griešanas sistēmai, šīs dzīvžoga šķēres ļauj ātri un viegli apgriezt krūmus abās griezējjoslas pusēs, sasniedzot vēlamo formu. Darbinot dzīvžoga šķēres, turiet tās ar abām rokām. Divu slēdžu sistēma nodrošina maksimālu personisko drošību. Lietotāja aizsardzībai ierīci var iedarbināt tikai tad, kad ir nospiesta drošības svira. Rokas aizsargs nodrošina papildu aizsardzību pret zariem.

DAĻU APRAKSTS



- | | |
|---|---|
| 1. Griešanas joslas pārsegs | 5. Aizmugurējais rokturis ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi |
| 2. Naža sloksne | 6. Strāvas vada skava |
| 3. Drošības pārsegs | 7. Strāvas vads |
| 4. Priekšējais rokturis ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi | 8. Drošības vāka stiprinājuma skrūve |

DROŠĪBAS VĀKA UZSTĀDĪŠANA

Pirms ierīces iedarbināšanas jāuzstāda drošības pārsegs (3) un jāpievelk ar skrūvēm (8) abās roktura pusēs.

IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZLĒGŠANA.

Pievienojiet trimmeri 230 V strāvas avotam.

Lai iedarbinātu ierīci, nospiediet abus slēdžus – vienu uz aizmugurējā roktura (5) un otru uz priekšējā roktura (4). Atlaižot jebkuru no slēdžiem, dzinējs nekavējoties apstādināsies. Nekādā veidā nebloķējiet slēdžus, jo tas samazinās operatora drošību.

IERĪCES LIETOŠANA.

Vislabākie darba apstākļi tiek sasniegti, ja dzīvžoga šķēres tiek turētas virs dzīvžoga. Strādājot uz kāpnēm, pārliecinieties, vai to kājas atrodas uz stabilas un stabilas virsmas. Priekšējais rokturis ir aprīkots ar drošības slēdzi, kas nodrošina pilnīgu drošību ierīces lietošanas laikā.

APKOPE/SERVISS

Visus apkopes darbus drīkst veikt tikai tad, kad trimmeris ir atvienots no elektrotīkla barošanas avota.

Pēc katras apgriešanas notīriet un ieeļļojiet griešanas bloku (asmeņus un sliedes stiprinājumu).

Rokas aizsargam, kas atrodas starp priekšējo rokturi un griešanas ierīci, vienmēr jābūt labā stāvoklī. Ja tas ir bojāts (salauzts), nekavējoties nomainiet to. Pēc 150 darba stundām pārbaudiet motora ogles suku nodilumu. Drošības apsvērumu dēļ tas jāveic pilnvarotā servisa centrā. Kopumā visi motora un transmisijas remontdarbi jāveic pilnvarotā servisa centrā.

UTILIZĀCIJA UN VIDES AIZSARDZĪBA.

Atbrīvojieties no nevajadzīgām ierīcēm, piederumiem un iepakojuma videi draudzīgā veidā.

Ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, atgrieziet lietotu trimmeri pārstrādes punktā.

Ražošanā izmantotās plastmasas un metāla detaļas var atdalīt vienu no otras un selektīvi pārstrādāt.



GARANTĪJA

Šai ierīcei mēs piedāvājam 12 mēnešu garantiju. Komerčiāla lietošana un neoriģinālu detaļu lietošana samazinās garantijas laiku. Bojājumi, kas radušies normāla nolietojuma, pārslodzes vai nepareizas lietošanas rezultātā, netiek segti ar garantiju. Dažas sastāvdaļas, tostarp griezējgalva, ekscentrs un ogles suku, ir pakļautas normālam nolietojumam un netiek segtas ar garantiju. Tīrīšanas un apkopes instrukciju ievērošana ir arī garantijas nosacījums.

Bojājumi, kas radušies materiālu vai ražošanas defektu dēļ, tiks novērsti bez maksas.

Garantijas pakalpojuma izmantošanas nosacījums ir ierīces atgriešana kopā ar pirkuma apliecinājumu (čeku vai rēķinu) veikalā, kurā ierīce tika iegādāta.

Remontus, uz kuriem neattiecas garantija, var iesniegt mūsu servisa centrā par maksu. Mēs pieņemam tikai tās ierīces, kas mums ir nosūtītas atbilstošā iepakojumā ar pilnu piegādes izmaksu apmaksu.

Piezīme: Garantijas pieteikuma vai remonta pieprasījuma gadījumā lietotājam jānogādā iztīrītā ierīce kopā ar informāciju par kļūmi mūsu servisa punktā.

Sūtījumi, kas nosūtīti bez pietiekamas pasta nodevas, kā neparasta izmēra sūtījumi, ar eksprespasta vai cita īpaša pasta sūtījuma starpniecību, netiks pieņemti.



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari - 22

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kītliņa, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Elektriskās dzīvžogu šķēres 750W 610mm JG

Tips: G83007, Modelis: HTLD17E-610

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību
Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva **2006/42/EK** par mašīnām un ar ko groza
Direktīvu 95/16/EK,

un standarti EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

ir identisks paraugam, uz kuru attiecas novērtēšanas sertifikāts

EK tipa nr. M8A 16 05 60896 212, datēts ar 09.05.2016.

EK tipa nr. E8A 060896 0241 Rev. 01, 22.07.2022.

EK tipa nr. Z1A 16 05 60896 211, datēts ar 09.05.2021.

izdevusi TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstrasse 65, 80339 Minheine, Valsts: Vācija

Tālrunis: +49 (89) 50084261, fakss: +49 (89) 50084230

E-pasts: ps.zert@tuev-sued.de Tīmekļa vietne: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0123

Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 101,6 dB(A)

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 105 dB(A)

Nosakot skaņas jaudas līmeni, kas atbilst mērījumu rezultātiem, un garantēto skaņas jaudas līmeni, tika piemērota Vadlīniju 2000/14/EK III pielikuma 6. punktā paredzētā procedūra.

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kītliņa, 2022. gada 12. maijs

Izdošanas vieta un datums

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari - 22

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kītlina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Elektriskās dzīvžogu šķēres 750W 610mm JG

Tips: 683007, Modelis: HTLD17E-610

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, 2015.

gada 31. marta **Direktīva 2015/863**, ar ko groza

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/ES II pielikums attiecībā uz sarakstu vielas, uz kurām attiecas standartu EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010 ierobežojumi, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (otrais izdevums): 2006 + A1:2009 saistībā ar IEC 60745-1 (ceturtais izdevums):2006,

ir identisks paraugam, uz kuru attiecas novērtēšanas sertifikāts

EK tipa nr. GS/20/HEL/01090, datēts ar 17.06.2020., izdevējs SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Valsts: Somija

Tālrunis: +358 9 696 361, Fakss: -, E-pasts: nb.fimko@sgs.com, Mājaslapa: www.sgs.fi

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0598 (ex-0403)

un EK tipa nr. SHES191102704701TLC, 15.06.2020.

un NGBEC1904351603 A02, 2019. gada 27. septembris

izdevusi SGS United Kingdom Limited, 202B. nodaļa, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Valsts: Apvienotā Karaliste

Tālrunis: +44 (0)1934 522917, Fakss: +44 (0)1934 522137

E-pasts: globalmedical@sgs.com; sgspodcert@sgs.com (89/686/EEK; 92/42/EEK)

Tīmekļa vietne: www.uk.sgs.com

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0120

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats

Kītlina, 2022. gada 12. maijs

Izdošanas vieta un datums

John Gardèner

NÁVOD K POUŽITÍ

Elektrické nůžky na živý plot 750W 610mm JG

Typ: G83007, Model: HTLD12B-610

originálního návodu

CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání nastat.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti).

Symbol uvedený na výrobcích nebo v průvodní dokumentaci označuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nesmí být likvidována společně s domovním odpadem.

Správný postup pro likvidaci, opětovné použití nebo recyklaci součástí zahrnuje odnesení zařízení na specializované sběrné místo, kde bude bezplatně přijato. Informace o umístění sběrných míst pro odpadní zařízení získáte od místních úřadů.

Správná likvidace tohoto zařízení pomáhá šetřit cenné zdroje a předcházet negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou být způsobeny nesprávným nakládáním s odpadem. Nesprávná likvidace odpadu může vést k pokutám dle platných místních předpisů.

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kde vám sdělí další informace.

POZOR!!!

Vzhledem k neustálému vylepšování produktů slouží fotografie a výkresy v manuálu pouze pro ilustrační účely a mohou se lišit od zakoupeného produktu.

Tyto rozdíly nemohou být důvodem pro reklamaci.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí: 230 V, ~50 Hz

Typ motoru: Elektrický

Rychlost otáčení: 1600 ot/min

Celková délka čepele: 68 cm

Pracovní délka čepele: 61 cm

Naměřená hladina akustického výkonu: 101,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 105 dB(A)

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

TOTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ.

Toto zařízení je určeno výhradně k zastřihování keřů a živých plotů v domácnosti. Není určeno k profesionálnímu ani komerčnímu použití. Pečlivě si přečtěte pokyny týkající se správného provozu, údržby, spouštění a zastavování zařízení. Seznamte se se správným ovládáním vyžínače.

BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

1. Ujistěte se, že vaše pracoviště je uklizené a dostatečně osvětlené. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní prostory mohou způsobit nehody.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
3. Při používání elektrického nářadí držte děti a přihlížející v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení pozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

1. Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být nijak upravena. Používejte adaptéry zástrčky dodané s elektrickým nářadím, které mají ochranný (uzemňovací) kontakt.
2. Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, je větší riziko úrazu elektrickým proudem.
3. Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkostí/vodou. Vniknutí vody do elektrického zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
4. Nepoužívejte kabel k přenášení, zavěšení ani odpojení elektrického nářadí ze zásuvky. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozený a zamotaný kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
5. Při práci s elektrickým nářadím venku používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

6. Pokud je napájecí kabel tohoto zařízení poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním střediskem nebo podobně kvalifikovanou osobou – pouze tak je zajištěna bezpečnost zařízení.
7. Ved'te napájecí kabel tak, aby se při řezání nemohl zachytit o větve nebo podobné předměty, ani aby nedošlo k jeho náhodnému přerážnutí.

Bezpečnost uživatelů

1. Bud'te ostražití, sledujte, co děláte, a používejte elektrické nářadí rozumně. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
2. Při práci používejte osobní ochranné prostředky (OOP), vždy noste ochranné brýle. Nošení OOP, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, ochranná přilba a chrániče sluchu – v závislosti na typu a použití elektrického nářadí – snižuje riziko zranění.
3. Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením k napájení, zvednutím nebo přenášením se ujistěte, že je nářadí vypnuté. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo jeho připojení ke zdroji napájení, když je zapnuté, může způsobit nehodu.
4. Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte veškeré seřizovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč ponechaný v rotující části nářadí může způsobit zranění.
5. Vyhybejte se abnormálním polohám těla. Zajistěte stabilní postoj a udržujte vždy správnou rovnováhu. To vám umožní lépe ovládat elektrické zařízení v neočekávaných situacích.
6. Noste vhodné pracovní oblečení. Nenoste volné, pytlavé oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky a dlouhé vlasy se mohou zachytit nebo zamotat do pohyblivých částí.
7. Pokud je možné namontovat zařízení pro odsávání nebo sběr prachu, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána. Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit rizika spojená s prachem.

Bezpečnost práce

1. Nepřetěžujte zařízení. Pro každou práci používejte správné elektrické nářadí. Správné elektrické nářadí bude v rámci stanoveného rozsahu výkonu odvádět lepší a bezpečnější práci.
2. Nikdy nepoužívejte elektrické nářadí s poškozeným spínačem. Elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
3. Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uložením nářadí odpojte zástrčku ze zásuvky. Toto opatření zabrání náhodnému spuštění nářadí.
4. Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nedovolte osobám, které nejsou s přístrojem obeznámeny nebo si nepřečetly tento návod k obsluze, aby jej obsluhovaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených osob nebezpečné.

5. Elektrické nářadí udržujte pečlivě. Zkontrolujte správnou funkci a uchycení pohyblivých částí, zda nejsou poškozené nebo poškozené a zda není narušena jeho správná funkce. Před použitím nářadí nechte poškozené části opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
6. Řezné nástroje udržujte vždy ostré a čisté. Pečlivě udržované řezné nástroje s ostrými čepelemi se méně zaseknou a snáze se ovládají.
7. Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástavce atd. pouze podle pokynů. Buďte si vědomi provozních podmínek a typu prováděné práce. Používání elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
8. Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze v kvalifikované opravně a s použitím pouze originálních náhradních dílů. Tím zajistíte, že elektrické nářadí zůstane bezpečné pro používání.

Servis

- Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze kvalifikovaným personálem, který používá pouze originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečné používání elektrického nářadí.
- Pokud je napájecí kabel tohoto zařízení poškozený, musí být vyměněn za nový, který je k dispozici u výrobce nebo jeho zástupce.

Další bezpečnostní pravidla pro elektrické nůžky na živý plot

1. Udržujte všechny části těla v dostatečné vzdálenosti od pracující čepě. Před obsluhou nůžek se ujistěte, že se čepel nedotýká žádných předmětů. Chvilka nepozornosti při obsluze zařízení může vést k zachycení oděvu nebo částí těla do čepě.
2. Nůžky přenášejte pouze za rukojeť a s nehybnou čepelí. Při přepravě a skladování nůžek vždy používejte kryt. Pečlivé zacházení snižuje riziko poranění čepelí.
3. Při práci používejte ochranné brýle a chrániče sluchu. Doporučujeme další ochranné pomůcky pro hlavu, ruce, nohy a chodidla.
4. Vždy udržujte stabilní polohu těla a nůžky používejte pouze tehdy, když stojíte na stabilním, bezpečném a rovném povrchu. Kluzký povrch nebo nestabilní poloha, například na žebříku, mohou způsobit ztrátu rovnováhy nebo kontroly nad nůžkami.
5. Při řezání napnuté větve mějte na paměti, že se může prudce vrátit zpět. Po uvolnění napětí v dřevěných vláknech může pružící větev udeřit do uživatele a/nebo vytrhnout nůžky z rukou.
6. Udržujte rukojeť suché, čisté a bez oleje a tuku. Mastné a zolejované rukojeti kluzké a mohou vést ke ztrátě kontroly.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- a) Zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými duševními nebo fyzickými schopnostmi nebo osobami bez potřebných znalostí a/nebo zkušeností, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo od této osoby neobdrží pokyny, jak má být zařízení používáno .

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- a) Zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými duševními nebo fyzickými schopnostmi nebo osobami bez potřebných znalostí a/nebo zkušeností, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo od této osoby neobdrží pokyny, jak má být zařízení používáno.
- b) Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí a domácích zvířat. Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
- c) Při používání nůžek na živý plot noste pracovní rukavice, ochranné brýle, pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- d) Před každým použitím zkontrolujte napájecí kabel a prodlužovací kabel, zda nejsou poškozené a nejeví známky opotřebení. Nepoužívejte zařízení, pokud je kabel poškozený nebo opotřebovaný.
- e) Před zahájením práce zkontrolujte, zda se v živém plotě nenacházejí nějaké skryté cizí předměty, např. dráty.
- f) Pracujte pouze za denního světla a za dobrého osvětlení.
- g) Při používání zařízení zajistěte stabilní polohu a vždy držte zařízení oběma rukama v dostatečné vzdálenosti od těla.
- h) Ved'te napájecí kabel tak, aby se během provozu nepřehřízl.
- i) Pokud se kabel během používání poškodí, okamžitě jej odpojte od sítě. Nedotýkejte se kabelu, dokud jej neodpojíte od sítě.
- j) Tento přístroj je určen k zastřihování živých plotů. Neřežte dřevo ani jiné předměty.
- k) Nepokoušejte se uvolnit zaseknutý nůž před vypnutím zařízení.
- l) Opotřebované nože by měly být pravidelně kontrolovány a broušeny. Tupé nože přetěžují stroj. Jakékoli poškození způsobené tímto způsobem není kryto zárukou.
- m) Vždy nejprve vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky, když:
 - necháte zařízení bez dozoru;
 - začnete odemykat zámek z nože;
 - chystáte se provádět údržbářské a úklidové práce;
 - zařízení se dotklo cizího předmětu;
 - stroj neobvykle vibruje.
- n) Větrací otvory udržujte vždy čisté a bez nečistot.

POUŽITÍ A POPIS PROVOZU

Tento přístroj je určen výhradně k zastřihování a tvarování keřů, živých plotů a okrasných keřů pro domácí použití. Jakékoli jiné použití, které není výslovně povoleno v tomto návodu k obsluze, může vést k poškození přístroje a představovat vážné nebezpečí pro uživatele. Tento přístroj je určen k používání dospělými. Děti mladší 16 let mohou přístroj používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Používání přístroje v dešti nebo ve vlhkém prostředí je zakázáno. Obsluha nebo uživatel je zodpovědný za jakékoli nehody nebo škody na jiných osobách nebo jejich majetku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nesprávné manipulace.

Čepele by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska opotřebení a broušeny. Tupé čepele přetíží stroj. Na případné škody z toho plynoucí se nevztahuje záruka.

Pohon a ovládací mechanismus nůžek na živý plot je vybaven střídavým motorem o výkonu 750 W. Tento motor je napájen ze sítě 230 V. Pohon a ovládací mechanismus je umístěn v plastovém pouzdře, které poskytuje dvojitou izolaci a elektrickou ochranu třídy II proti úrazu elektrickým proudem.

Díky protiběžnému řeznému systému umožňují tyto nůžky na živý plot rychle a snadno stříhat keře na obou stranách žací lišty a dosáhnout tak požadovaného tvaru. Při obsluze držte nůžky na živý plot oběma rukama. Systém dvojitého spínače zajišťuje maximální osobní bezpečnost. Z důvodu ochrany uživatele lze zařízení spustit pouze tehdy, je-li stisknutá bezpečnostní páčka. Ochranný kryt ruky poskytuje dodatečnou ochranu před větvemi.

POPIS DÍLŮ



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Kryt žací lišty | 5. Zadní rukojeť s vypínačem ZAP/VYP |
| 2. Páska na nože | 6. Klip napájecího kabelu |
| 3. Bezpečnostní kryt | 7. Napájecí kabel |
| 4. Přední rukojeť s vypínačem ZAP/VYP | 8. Upevňovací šroub bezpečnostního krytu |

INSTALACE BEZPEČNOSTNÍHO KRYTU

Před spuštěním zařízení musí být nasazen bezpečnostní kryt (3) a utažen šrouby (8) na obou stranách rukojeti.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PŘÍSTROJE.

Připojte vyžinač ke zdroji napájení 230 V.

Chcete-li zařízení spustit, stiskněte oba spínače – jeden na zadní rukojeti (5) a druhý na přední rukojeti (4). Uvolněním kteréhokoli spínače se motor okamžitě zastaví. Spínače žádným způsobem neblokujte, mohlo by dojít ke snížení bezpečnosti obsluhy.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ.

Nejlepších pracovních podmínek se dosáhne, když se nůžky na živý plot drží nad živým plotem. Při práci na žebříku se ujistěte, že jeho nohy stojí na pevném a stabilním povrchu. Přední rukojeť je vybavena bezpečnostním spínačem, který zajišťuje naprostou bezpečnost při používání zařízení.

ÚDRŽBA/SERVIS

Veškerý servis by měl být prováděn pouze tehdy, když je vyžinač odpojen od elektrické sítě.

Po každém sečení očistěte a promažte žací jednotku (nože a upevnění lišty).

Chránič ruky umístěný mezi přední rukojetí a žací jednotkou musí být vždy v dobrém stavu. Pokud je poškozený (rozbitý), okamžitě jej vyměňte. Po 150 hodinách provozu zkontrolujte opotřebení uhlíkových kartáčů motoru. Z bezpečnostních důvodů by tuto kontrolu mělo provádět autorizované servisní středisko. Obecně by veškeré opravy motoru a převodovky mělo provádět autorizované servisní středisko.

LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.

Veškeré zařízení, příslušenství a obaly, které již nepotřebujete, zlikvidujte ekologickým způsobem.

Zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem.

Použitý zastříhovač prosím odevzdejte na sběrném místě.

Plastové a kovové komponenty použité ve výrobě lze od sebe oddělit a selektivně recyklovat.



ZÁRUKA

Na toto zařízení poskytujeme 12měsíční záruku. Komerční použití a použití neoriginálních dílů bude mít za následek zkrácení záruční doby. Poškození způsobené běžným opotřebením, přetížením nebo nesprávnou manipulací je ze záruky vyloučeno. Některé komponenty podléhají běžnému opotřebením a jsou ze záruky vyloučeny, včetně žací lišty, excentru a uhlíkových kartáčů. Podmínkou záruky je také dodržování pokynů pro čištění a údržbu.

Poškození způsobené vadami materiálu nebo výroby bude opraveno zdarma.

Podmínkou pro využití záručního servisu je vrácení zařízení spolu s dokladem o koupi (účtenka nebo faktura) do prodejny, kde bylo zařízení zakoupeno.

Opravy, na které se nevztahuje záruka, lze provést v našem servisním středisku za poplatek. Přijímáme pouze zařízení, která nám byla zaslána v odpovídajícím balení s předplacenými náklady na dopravu.

Poznámka: V případě uplatnění záruky nebo požadavku na opravu by měl uživatel doručit vyčištěné zařízení spolu s informacemi o závadě do našeho servisního střediska.

Zásilky zaslané bez dostatečného poštovního, jako zásilky neobvyklé velikosti, expresní nebo jinou speciální poštou nebudou přijaty.



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 22

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp. z o. Ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

**Elektrické nůžky na živý plot 750W 610mm JG
Typ: G83007, Model: HTLD17E-610**

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

Směrnice Evropského parlamentu a Rady **2006/42/ES** ze dne **17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES,**

a normy EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

je identický se vzorkem, který je předmětem osvědčení o posouzení

Typové číslo ES M8A 16 05 60896 212 ze dne 09.05.2016

Typové číslo ES E8A 060896 0241 Rev. 01 ze dne 22. 7. 2022

Typové číslo ES Z1A 16 05 60896 211 ze dne 09.05.2021

vydal TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MNICHOV, Země: Německo

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Webové stránky: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0123

Naměřená hladina akustického výkonu: 101,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 105 dB(A)

Při stanovení hladiny akustického výkonu odpovídající výsledkům měření a garantované hladiny akustického výkonu byl použit postup stanovený v bodě č. 6 přílohy III směrnice 2000/14/ES.

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Místo a datum vydání

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 22

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp. z o. Ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Elektrické nůžky na živý plot 750W 610mm JG

Typ: 683007, Model: HTLD17E-610

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, **2015/863** ze dne 31. března 2015, kterou se mění

Příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látky, na které se vztahují omezení norem EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (druhé vydání):2006 + A1:2009 v ve spojení s IEC 60745-1 (čtvrté vydání):2006,

je identický se vzorkem, který je předmětem osvědčení o posouzení

Typové číslo ES GS/20/HEL/01090 ze dne 17. 6. 2020 vydané společností SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKY, Země: Finsko

Telefon: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Webové stránky: www.sgs.fi

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0598 (ex-0403)

a typové číslo ES SHES191102704701TLC ze dne 15. 6. 2020

a NGBEC1904351603 A02 ze dne 27. 9. 2019

vydané společností SGS United Kingdom Limited, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Země: Spojené království

Telefon: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgspcert@sgs.com (pro 89/686/EHS; 92/42/EHS)

Webové stránky: www.uk.sgs.com

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0120

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Místo a datum vydání

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

John Gardèner

NÁVOD NA POUŽITIE

Elektrické nožnice na živý plot 750W 610mm JG

Typ: G83007, Model: HTLD12B-610

originálnych pokynov
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu počas používania vzniknúť.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti).

Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

Správny postup likvidácie, opätovného použitia alebo zhodnotenia komponentov zahŕňa odovzdanie zariadenia na špecializovaný zberný dvor, kde bude bezplatne prijaté. Informácie o umiestnení zberných dvorov pre odpadové zariadenia získate od miestnych úradov.

Správna likvidácia tohto zariadenia pomáha šetriť cenné zdroje a predchádzať negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môžu byť spôsobené nesprávnou manipuláciou s odpadom. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok pokuty podľa platných miestnych predpisov.

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, kontaktujte, prosím, najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, kde vám poskytnú ďalšie informácie.

POZOR!!!

Z dôvodu neustáleho vylepšovania produktov slúžia fotografie a výkresy v návode len na ilustračné účely a môžu sa líšiť od zakúpeného produktu.

Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie: 230 V, ~50 Hz

Typ motora: Elektrický

Rýchlosť otáčania: 1600 ot./min.

Celková dĺžka čepele: 68 cm

Dĺžka pracovnej čepele: 61 cm

Nameraná hladina akustického výkonu: 101,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 105 dB(A)

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

TOTO ZARIADENIE MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE ZRANENIE.

Toto zariadenie je určené výhradne na strihanie kríkov a živých plotov v domácnosti. Nie je určené na profesionálne ani komerčné použitie. Pozorne si prečítajte pokyny týkajúce sa správnej obsluhy, údržby, spustenia a zastavenia zariadenia. Oboznámte sa so správnou obsluhou vyžínača.

BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

1. Uistite sa, že vaše pracovisko je upratané a dostatočne osvetlené. Preplnené alebo neosvetlené pracovné priestory môžu spôsobiť nehody.
2. Nepoužívajte elektrické náradie v potenciálne výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
3. Pri používaní elektrického náradia držte deti a okoloidúce v bezpečnej vzdialenosti. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

1. Zástrčka elektrického náradia musí byť kompatibilná so zásuvkou. Zástrčka nesmie byť nijako upravená. Používajte adaptéry zástrčky dodané s elektrickým náradím, ktoré majú ochranný (uzemňovací) kontakt.
2. Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Keď je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je väčšie.
3. Uchováajte elektrické náradie mimo dosahu dažďa a vlhkosti/vody. Vniknutie vody do elektrického zariadenia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
4. Nepoužívajte kábel na prenášanie, zavesenie ani odpojenie elektrického náradia. Uchováajte kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené a zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
5. Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte iba predlžovacie káble schválené na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

6. Ak je napájací kábel tohto zariadenia poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba – iba tak sa zabezpečí bezpečnosť zariadenia.
7. Napájací kábel ved'te tak, aby sa pri pílení nezachytil o konáre alebo podobné predmety, alebo aby sa náhodne neprerезal.

Bezpečnosť používateľov

1. Bud'te ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte elektrické náradie rozumne. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog či liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.
2. Pri práci noste osobné ochranné prostriedky (OOP), vždy noste ochranné okuliare. Nosenie OOP, ako je protiprachová maska, protišmyková obuv, ochranná prilba a chrániče sluchu – v závislosti od typu a použitia elektrického náradia – znižuje riziko zranenia.
3. Zabráňte náhodnému spusteniu náradia. Pred pripojením náradia k zdroju napájania, jeho zdvihnutím alebo prenášaním sa uistite, že je vypnuté. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo jeho pripojenie k zdroju napájania, keď je zapnuté, môže spôsobiť nehody.
4. Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nástroj alebo kľúč ponechaný v rotujúcej časti náradia môže spôsobiť zranenie.
5. Vyhýbajte sa abnormálnym polohám tela. Zabezpečte stabilný postoj a udržiavajte správnu rovnováhu. To vám umožní lepšie kontrolovať elektrické zariadenie v neočakávaných situáciách.
6. Noste vhodné oblečenie na prácu. Nenoste voľné, vrecovité oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky a dlhé vlasy sa môžu zachytiť alebo zamotať do pohyblivých častí.
7. Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie alebo zachytávanie prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané. Používanie zariadenia na odsávanie prachu môže znížiť riziká súvisiace s prachom.

Bezpečnosť práce

1. Nepreťažujte zariadenie. Pre každú úlohu používajte správne elektrické náradie. Správne elektrické náradie bude vykonávať lepšiu a bezpečnejšiu prácu v rámci stanoveného rozsahu výkonu.
2. Nikdy nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným spínačom. Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť a vypnúť, je nebezpečné a musí sa opraviť.
3. Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia odpojte elektrické náradie zo siete. Toto opatrenie zabráni náhodnému spusteniu elektrického náradia.
4. Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte osobám, ktoré nie sú s týmto zariadením oboznámené alebo si neprečítali tento návod, aby ho obsluhovali. Elektrické náradie je v rukách neskúsených osôb nebezpečné .

5. Elektrické náradie udržiavajte starostlivo. Skontrolujte správnu funkciu a upevnenie pohyblivých častí, zlomené alebo inak poškodené časti a či nie je narušená správna prevádzka elektrického náradia. Pred použitím náradia nechajte poškodené časti opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavaným elektrickým náradím.
6. Rezné nástroje udržiavajte vždy ostré a čisté. Starostlivo udržiavané rezné nástroje s ostrými čepeľami sa menej zaseknú a ľahšie sa ovládajú.
7. Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nadstavce atď. iba podľa pokynov. Dávajte si pozor na prevádzkové podmienky a typ vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
8. Nechajte si elektrické náradie opraviť iba v kvalifikovanej opravovni a s použitím iba originálnych náhradných dielov. Tým sa zabezpečí bezpečné používanie elektrického náradia.

Služba

- Nechajte si elektrické náradie opravovať iba kvalifikovaným personálom, ktorý používa iba originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí bezpečné používanie elektrického náradia.
- Ak je napájací kábel tohto zariadenia poškodený, musí sa vymeniť za nový, ktorý je k dispozícii od výrobcu alebo jeho zástupcu.

Ďalšie bezpečnostné pravidlá pre elektrické nožnice na živý plot

1. Udržujte všetky časti tela v bezpečnej vzdialenosti od bežiacej čepele. Pred obsluhou nožníc sa uistite, že sa čepeľ nedotýka žiadnych predmetov. Chvilková nepozornosť počas obsluhy zariadenia môže viesť k zachyteniu oblečenia alebo častí tela o čepeľ.
2. Nožnice prenášajte iba za rukoväť a s nehybnou čepeľou. Pri preprave a skladovaní nožníc vždy používajte kryt. Starostlivá manipulácia znižuje riziko poranenia čepeľou.
3. Pri práci noste ochranné okuliare a chrániče sluchu. Odporúčame dodatočné ochranné prostriedky na hlavu, ruky, nohy a chodidlá.
4. Vždy udržiavajte stabilnú polohu tela a nožnice používajte iba vtedy, keď stojíte na stabilnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzký povrch alebo nestabilná poloha, napríklad na rebríku, môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontroly nad nožnicami.
5. Pri rezaní konára pod napätím si uvedomte, že sa môže prudko vrátiť späť. Po uvoľnení napätia v drevených vláknach môže prudko stúpajúci konár udrieť používateľa a/alebo vytrhnúť nožnice z rúk.
6. Rukoväte udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Mastné a zaolejšované rukoväte sú klzké a môžu viesť k strate kontroly.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- a) Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými duševnými alebo fyzickými schopnosťami alebo bez potrebných vedomostí a/alebo skúseností, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo nedostanú od tejto osoby pokyny, ako sa má zariadenie používať.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- a) Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými duševnými alebo fyzickými schopnosťami alebo osobami bez potrebných vedomostí a/alebo skúseností, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo nedostanú od tejto osoby pokyny, ako sa má zariadenie používať.
- b) Uchovávať zariadenie mimo dosahu detí a domácich zvierat. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.
- c) Pri používaní nožníc na živý plot noste pracovné rukavice, ochranné okuliare, pevnú obuv a dlhé nohavice.
- d) Pred každým použitím skontrolujte napájací kábel a predlžovací kábel, či nie sú poškodené a nejavia známky opotrebovania. Nepoužívajte zariadenie, ak je kábel poškodený alebo opotrebovaný.
- e) Pred začatím práce skontrolujte, či sa v živom plote nenachádzajú nejaké skryté cudzie predmety, napr. drôty.
- f) Pracujte iba počas denného svetla a pri dobrom osvetlení.
- g) Pri používaní zariadenia zabezpečte stabilnú polohu a vždy držte zariadenie oboma rukami v dostatočnej vzdialenosti od tela.
- h) Napájací kábel ved'te tak, aby sa počas prevádzky neprerezal.
- i) Ak sa kábel počas používania poškodí, okamžite ho odpojte od elektrickej siete. Nedotýkajte sa kábľa predtým, ako ho odpojíte od elektrickej siete.
- j) Toto zariadenie je určené na strihanie živých plotov. Nerežte drevo ani iné predmety.
- k) Nepokúšajte sa uvoľniť zaseknutý nôž pred vypnutím zariadenia.
- l) Opotrebované nože by sa mali pravidelne kontrolovať a brúsiť. Tupé nože preťažujú stroj. Na akékoľvek poškodenie spôsobené tým sa nevzťahuje záruka.
- m) Vždy najskôr vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel zo zásuvky, keď:
 - necháte zariadenie bez dozoru;
 - začnete odstraňovať zámok z noža;
 - chystáte sa vykonávať údržbárske a upratovacie činnosti;
 - zariadenie sa dotklo cudzieho predmetu;
 - stroj nezvyčajne vibruje.
- n) Vetracie otvory udržiavajte vždy voľné od nečistôt.

POUŽITIE A POPIS PREVÁDZKY

Tento spotrebič je určený výhradne na strihanie a tvarovanie kríkov, živých plotov a okrasných kríkov na domáce použitie. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je výslovne povolené v tomto návode na obsluhu, môže viesť k poškodeniu spotrebiča a predstavovať vážne nebezpečenstvo pre používateľa. Tento spotrebič je určený na používanie dospelými osobami. Deti mladšie ako 16 rokov môžu spotrebič používať iba pod dohľadom dospeléj osoby. Používanie spotrebiča v daždi alebo vo vlhkom prostredí je zakázané. Obsluha alebo používateľ je zodpovedný za akékoľvek nehody alebo škody na iných osobách alebo ich majetku. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou manipuláciou.

Čepele by sa mali pravidelne kontrolovať na opotrebovanie a mali by sa brúsiť. Tupé čepele preťažia stroj. Na prípadné poškodenie sa nevzťahuje záruka.

Pohon a ovládací mechanizmus nožníc na živý plot je vybavený 750W striedavým motorom. Tento motor je napájaný zo siete 230V. Pohon a ovládací mechanizmus je umiestnený v plastovom kryte, ktorý poskytuje dvojité izoláciu a elektrickú ochranu triedy II proti úrazu elektrickým prúdom.

Vďaka protibežnému systému rezania vám tento plotostrih umožňuje rýchlo a jednoducho strihať kríky na oboch stranách žacej lišty a dosiahnuť tak požadovaný tvar. Pri obsluhu držte plotostrih oboma rukami. Systém dvojitého spínača zaisťuje maximálnu osobnú bezpečnosť. Z dôvodu ochrany používateľa je možné zariadenie spustiť iba vtedy, keď je stlačená bezpečnostná páka. Ochranný kryt ruky poskytuje dodatočnú ochranu pred konármi.

POPIS SÚČASTOK



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Kryt žacej lišty | 5. Zadná rukoväť s vypínačom ZAP./VYP. |
| 2. Pásik na nože | 6. Spona napájacieho kábla |
| 3. Bezpečnostný kryt | 7. Napájací kábel |
| 4. Predná rukoväť s vypínačom ZAP/VYP | 8. Montážna skrutka bezpečnostného krytu |

INŠTALÁCIA BEZPEČNOSTNÉHO KRYTU

Pred spustením zariadenia musí byť nasadený bezpečnostný kryt (3) a utiahnutý skrutkami (8) na oboch stranách rukoväte.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE ZARIADENIA.

Pripojte vyžínač k zdroju napájania 230 V.

Na spustenie zariadenia stlačte oba spínače – jeden na zadnej rukoväti (5) a druhý na prednej rukoväti (4). Uvoľnením ktoréhokoľvek spínača sa motor okamžite zastaví. Spínače nijako neblokujte, pretože by sa tým znížila bezpečnosť obsluhy.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA.

Najlepšie pracovné podmienky sa dosiahnu, keď sa nožnice na živý plot držia nad živým plotom. Pri práci na rebríku sa uistite, že jeho nohy sú na pevnom a stabilnom povrchu. Predná rukoväť je vybavená bezpečnostným spínačom, ktorý zaisťuje úplnú bezpečnosť pri používaní zariadenia.

ÚDRŽBA/SERVIS

Všetok servis by sa mal vykonávať iba vtedy, keď je vyžínač odpojený od sieťového napájania.

Po každom kosení vyčistite a namažte kosačku (nože a upevnenie lišty).

Chránič ruky umiestnený medzi prednou rukoväťou a rezacou jednotkou musí byť vždy v dobrom stave. Ak je poškodený (rozbitý), okamžite ho vymeňte. Po 150 hodinách prevádzky skontrolujte uhlíkové kefky motora, či nie sú opotrebované. Z bezpečnostných dôvodov by to malo vykonať autorizované servisné stredisko. Vo všeobecnosti by všetky opravy motora a prevodovky malo vykonávať autorizované servisné stredisko.

LIKVIDÁCIA A OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.

Akékoľvek zariadenie, príslušenstvo a obaly, ktoré už nepotrebuje, zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom.

Použitý zastrešovač odovzdajte na zbernom mieste.

Plastové a kovové komponenty používané vo výrobe je možné od seba oddeliť a selektívne recyklovať.



ZÁRUKA

Na toto zariadenie poskytujeme 12-mesačnú záruku. Komerčné použitie a použitie neoriginálnych dielov bude mať za následok skrátenú záručnú dobu. Poškodenie spôsobené bežným opotrebením, preťažením alebo nesprávnou manipuláciou je zo záruky vylúčené. Niektoré komponenty podliehajú bežnému opotrebeniu a sú zo záruky vylúčené, vrátane žacej lišty, excentra a uhlíkových kief. Podmienkou záruky je aj dodržiavanie pokynov na čistenie a údržbu.

Poškodenie spôsobené chybami materiálu alebo výroby bude opravené bezplatne.

Podmienkou pre využitie záručného servisu je vrátenie zariadenia spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok alebo faktúra) do predajne, kde bolo zariadenie zakúpené.

Opravy, na ktoré sa nevzťahuje záruka, je možné vykonať v našom servisnom stredisku za poplatok. Prijímame iba zariadenia, ktoré nám boli zaslané vo vhodnom balení s predplatenými nákladmi na dopravu.

Poznámka: V prípade reklamácie alebo požiadavky na opravu by mal používateľ doručiť vyčistené zariadenie spolu s informáciami o poruche do nášho servisného strediska.

Zásielky zaslané bez dostatočného poštovného, ako zásielky nezvyčajnej veľkosti, expresnou alebo inou špeciálnou poštou nebudú akceptované.



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 22

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

**Elektrické nožnice na živý plot 750W 610mm JG
Typ: G83007, Model: HTLD17E-610**

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility

Smernica Európskeho parlamentu a Rady **2006/42/ES** zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES,

a normy EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení

Typové číslo ES M8A 16 05 60896 212 z 09.05.2016

Číslo typu ES E8A 060896 0241 Rev. 01 z 22. 7. 2022

Číslo typu ES Z1A 16 05 60896 211 z 09.05.2021

vydané spoločnosťou TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MÜNCHEN, Krajina: Nemecko

Telefón: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Webová stránka: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0123

Nameraná hladina akustického výkonu: 101,6 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 105 dB(A)

Pri určovaní hladiny akustického výkonu zodpovedajúcej výsledkom merania a garantovanej hladiny akustického výkonu sa použil postup uvedený v bode č. 6 smernice 2000/14/ES, príloha III.

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková
Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 22

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Elektrické nožnice na živý plot 750W 610mm JG

Typ: 683007, Model: HTLD17E-610

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, **2015/863** z 31. marca 2015, ktorým sa mení

Príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o zoznam látky, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia noriem EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (druhé vydanie):2006 + A1:2009 v v spojení s IEC 60745-1 (štvrté vydanie): 2006,

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení

Typové číslo ES GS/20/HEL/01090 zo dňa 17. 6. 2020 vydané spoločnosťou SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Krajina: Fínsko

Telefón: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Webová stránka: www.sgs.fi

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0598 (ex-0403)

a číslo typu ES SHES191102704701TLC z 15. 6. 2020

a NGBEC1904351603 A02 z 27. 9. 2019

vydané spoločnosťou SGS United Kingdom Limited, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Krajina: Spojené kráľovstvo

Telefón: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgspdocert@sgs.com (pre 89/686/EHS; 92/42/EHS)

Webová stránka: www.uk.sgs.com

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0120

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05.12.2022

Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková

Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby

John Gardèner

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Elektromos sövényvágó 750W 610mm JG

Típus: G83007, Modell: HTLD12B-610

eredeti utasítások fordítása

HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:

GEKO Sp. z o. o. Sp.k.

Kietlin, Spacerowa utca 3.

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges összes utasítást, és megértse a használat során felmerülő kockázatokat.



KÖRNYEZETVÉDELEM



Tájékoztató a felhasználók számára az elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanításáról (háztartásokra vonatkozik).

A termékeken vagy a mellékelt dokumentációban látható szimbólum azt jelzi, hogy a hibás elektromos vagy elektronikus eszközöket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Az alkatrészek ártalmatlanításának, újrafelhasználásának vagy hasznosításának helyes eljárása az, hogy a készüléket egy erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre vigye, ahol ingyenesen átveszik. A hulladékgyűjtő pontok helyéről a helyi önkormányzatoknál kérhet információt.

A készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megőrizni az értékes erőforrásokat, és megelőzni az egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat. A nem megfelelő hulladékkezelés büntetéseket vonhat maga után a vonatkozó helyi előírások értelmében.

Ha elektromos vagy elektronikus készülékeket kell ártalmatlanítani, további információkért forduljon a legközelebbi értékesítési ponthoz vagy szállítóhoz.

FIGYELEM!!!

A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben található fotók és rajzok csak illusztrációk, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől.

Ezek az eltérések nem képezhetik panasz alapját.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 230V, ~50Hz

Motor típusa: Elektromos

Forgási sebesség: 1600 fordulat/perc

Teljes pengehossz: 68 cm

Munkalap hossza: 61 cm

Mért hangteljesítményszint: 101,6 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: 105 dB(A)

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

EZ A KÉSZÜLÉK SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

Ez a készülék kizárólag otthoni cserjék és sövények nyírására szolgál. Nem professzionális vagy kereskedelmi célú használatra készült. Figyelmesen olvassa el a készülék megfelelő működtetésére, karbantartására, beindítására és leállítására vonatkozó utasításokat. Ismerkedjen meg a szegélynyíró megfelelő kezelésével.

MUNKAHELYI BIZTONSÁG

1. Győződjön meg arról, hogy a munkaterülete rendben van és megfelelően megvilágított. A rendetlen vagy kivilágítatlan munkaterületek baleseteket okozhatnak.
2. Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. Elektromos szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a szemlélődőket. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a szerszám felett.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

1. A szerszámgép csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. A csatlakozódugót semmilyen módon nem szabad módosítani. Használja a szerszámgéphez mellékelt, védő (földelt) érintkezővel rendelkező csatlakozóadaptereket.
2. Kerülje a földelt felületek, például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények érintését. Amikor a teste földelt, nagyobb az áramütés veszélye.
3. Tartsa távol az elektromos szerszámokat az esőtől és a nedvességtől/víztől. Az elektromos készülékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
4. Ne használja a kábelt a szerszám hordozására, felakasztására vagy a konnektorból való kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült és összegubancolódott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
5. Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábelt használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

6. Ha a készülék tápkábele sérült, azt a gyártónak, annak szervizközpontjának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie - csak így garantálható a készülék biztonsága.
7. Úgy vezesse el a tápkábelt, hogy fűrészelés közben ne akadjon be ágakba vagy hasonló tárgyakba, és ne vágja el véletlenül.

Felhasználói biztonság

1. Maradjon éber, figyeljen oda, mit csinál, és használja az elektromos szerszámokat körültekintően. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt, vagy drogok, illetve gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
2. Munka közben viseljen személyi védőfelszerelést (PPE), mindig viseljen védőszemüveget. Az egyéni védőeszközök, például porvédő maszk, csúszásgátló cipő, védősisak és fülvédő viselése – az elektromos szerszám típusától és használatától függően – csökkenti a sérülés kockázatát.
3. Kerülje a szerszám véletlen beindítását. Győződjön meg róla, hogy a szerszám ki van kapcsolva, mielőtt áramforráshoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza. Az elektromos szerszám hordozása úgy, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, balesetet okozhat.
4. A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító szerszámot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó részében hagyott szerszám vagy villáskulcs sérülést okozhat.
5. Kerülje a rendellenes testtartásokat. Ügyeljen a stabil testtartásra és tartsa meg a megfelelő egyensúlyát mindenkor. Ez lehetővé teszi, hogy váratlan helyzetekben jobban uralja az elektromos készüléket.
6. Viseljen megfelelő ruházatot a munkavégzéshez. Ne viseljen bő, bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszerek és hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
7. Ha porelszívó vagy -gyűjtő berendezések felszerelhetők, győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak csatlakoztatva és használatban vannak. A porelszívó berendezés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Munkavédelem

1. Ne terhelje túl a készüléket. Minden feladathoz a megfelelő elektromos szerszámot használja. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végez munkát a megadott teljesítménytartományon belül.
2. Soha ne használjon sérült kapcsolóval rendelkező elektromos szerszámot. Az olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- és kikapcsolni, veszélyes, és meg kell javítani.
3. Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy a szerszámot tárolná. Ez az óvintézkedés megakadályozza a szerszám véletlen elindulását.
4. A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja. Ne engedje, hogy olyan személyek használják a készüléket, akik nem ismerik a használatát, vagy nem olvasták el ezt az utasítást. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek tapasztalatlan személyek kezében.

5. Gondosan tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek megfelelő működését és rögzítését, a törött vagy más módon sérült alkatrészeket, valamint azt, hogy az elektromos szerszám megfelelő működése nem sérült-e. A sérült alkatrészeket használat előtt javíttassa meg. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
6. Tartsa a vágószerszámokat mindig élesen és tisztán. A gondosan karbantartott, éles pengéjű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be, és könnyebben irányíthatók.
7. Az elektromos szerszámokat, tartozékokat, feltéteket stb. csak az utasításoknak megfelelően használja. Legyen tisztában az üzemi körülményekkel és a végzett munka típusával. Az elektromos szerszámok rendeltetéstől eltérő célú használata veszélyes helyzetekhez vezethet.
8. Az elektromos szerszámot csak szakképzett szervizben, és csak eredeti alkatrészeket használva javíttassa. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám továbbra is biztonságosan használható maradjon.

Szolgáltatás

- Az elektromos szerszámot csak szakképzett személyzettel javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja, hogy az elektromos szerszám továbbra is biztonságosan használható maradjon.
- Ha a készülék tápkábele sérült, azt a gyártótól vagy annak képviselőjétől beszerezhető újra kell cserélni.

További biztonsági szabályok elektromos sövényvágókhoz

1. Tartsa távol testének minden részét a működő pengétől. A nyíróolló használata előtt győződjön meg arról, hogy a penge nem ér hozzá semmilyen tárgyhöz. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a készülék használata közben azt eredményezheti, hogy a ruházata vagy testrészei beakadnak a pengébe.
2. Az ollót csak a fogantyújánál fogva, álló pengével hordozza. Szállítás és tárolás során mindig használjon takarót. A gondos kezelés csökkenti a penge okozta sérülések kockázatát.
3. Munka közben viseljen védőszemüveget és fülvédőt. Javasoljuk a fej, a kéz, a láb és a lábfej védelmét.
4. Mindig tartson stabil testhelyzetet, és csak stabil, biztonságos és vízszintes felületen állva használja az ollót. Csúszós felületek vagy instabil helyzet, például létrán, egyensúlyvesztést vagy az olló feletti uralom elvesztését okozhatja.
5. Feszült ág fűrészeléskor ügyeljen arra, hogy az visszapattanhat. Amikor a fa rostjaiban megszűnik a feszültség, a visszapattanó ág megütheti a felhasználót és/vagy kicsavarhatja az ollót az irányítás alól.
6. Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen. A zsíros, olajos fogantyúk csúszósak, és az irányítás elvesztéséhez vezethetnek.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- a) A készüléket nem használhatják korlátozott szellemi vagy fizikai képességű, illetve a szükséges ismeretekkel és/vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha tőle utasításokat kapnak a készülék használatára vonatkozóan.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- a) A készüléket nem használhatják korlátozott szellemi vagy fizikai képességű, illetve a szükséges ismeretekkel és/vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha tőle utasításokat kapnak a készülék használatára vonatkozóan.
- b) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- c) Sövényvágó használatakor viseljen munkakesztyűt, védőszemüveget, stabil lábbelit és hosszú nadrágot.
- d) Minden használat előtt ellenőrizze a tápkábelt és a hosszabbító kábelt sérülések és kopásnyomok szempontjából. Ne használja a készüléket, ha a kábel sérült vagy kopott.
- e) A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e rejtett idegen tárgyak a sövényben, pl. drótok.
- f) Csak nappali órákban és jó megvilágítás mellett dolgozzon.
- g) A készülék használata során ügyeljen a stabil testtartásra, és mindig tartsa a készüléket mindkét kezével, megfelelő távolságra a testétől.
- h) Úgy vezesse el a tápkábelt, hogy működés közben ne vágódjon el.
- i) Ha a kábel használat közben megsérül, azonnal húzza ki a konnektorból. Ne érintse meg a kábelt, mielőtt kihúzza a konnektorból.
- j) Ez a készülék sövények nyírására szolgál. Ne vágjon vele fát vagy más tárgyakat.
- k) Ne próbálja meg kiszabadítani a beszorult pengét a gép kikapcsolása előtt.
- l) A kopott késeket rendszeresen ellenőrizni és élezni kell. A tompa kések túlterhelik a gépet. Az ebből eredő károkra a garancia nem vonatkozik.
- m) Mindig kapcsolja ki először a készüléket, és húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, ha:
 - felügyelet nélkül hagyja a készüléket;
 - el kell kezdened kivenni a zárat a késből;
 - karbantartási és takarítási tevékenységeket fog végezni;
 - a készülék idegen tárgyhöz ért;
 - a gép szokatlanul rezeg.
- n) A szellőzőnyílásokat mindig tartsa mentesen a törmelékektől.

ALKALMAZÁS ÉS MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

Ez a készülék kizárólag cserjék, sövények és díszbokrok nyírására és formázására szolgál otthoni használatra. Bármilyen más, a jelen használati útmutatóban kifejezetten nem engedélyezett használat a készülék károsodásához vezethet, és komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve. A készüléket felnőttek használhatják. 16 év alatti gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket. Tilos a készülék használata esőben vagy nedves környezetben. A kezelő vagy a felhasználó felelős minden balesetért vagy más személyekben vagy tulajdonukban keletkezett kárért. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy nem megfelelő kezelésemből eredő károkért.

A kések kopását rendszeresen ellenőrizni és élezni kell. A tompa kések túlterhelik a gépet. Az ebből eredő károkra a garancia nem vonatkozik.

A sövényvágó meghajtó- és vezérlőmechanizmusa egy 750 W-os váltakozó áramú motorral van felszerelve. Ez a motor 230 V-os hálózati feszültségről működik. A meghajtó- és vezérlőmechanizmus egy műanyag házban található, amely kettős szigetelést és II. osztályú elektromos védelmet biztosít az áramütés ellen.

Az ellentétesen forgó vágórendszernek köszönhetően ezzel a sövényvágóval gyorsan és egyszerűen vághatja a bokrokat a vágórúd mindkét oldalán, elérve a kívánt formát. A sövényvágó kezelésekor mindkét kezével fogja meg. A kettős kapcsolórendszer maximális személyes biztonságot nyújt. A felhasználó védelme érdekében a készülék csak akkor indítható el, ha a biztonsági kar le van nyomva. A kézvédő további védelmet nyújt az ágak ellen.

ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Vágógerendás burkolat | 5. Hátsó fogantyú BE/KI kapcsolóval |
| 2. Késcsík | 6. Tápkábel-rögzítő |
| 3. Biztonsági fedél | 7. Tápkábel |
| 4. Elülső fogantyú BE/KI kapcsolóval | 8. Biztonsági fedél rögzítőcsavarja |

BIZTONSÁGI FEDÉL TELEPÍTÉSE

A készülék beindítása előtt a biztonsági burkolatot (3) fel kell szerelni és a fogantyú mindkét oldalán található csavarokkal (8) meg kell húzni.

A KÉSZÜLÉK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA.

Csatlakoztassa a trimmert egy 230 V-os áramforráshoz.

A készülék beindításához nyomja meg mindkét kapcsolót – az egyiket a hátsó fogantyún (5), a másikat pedig az első fogantyún (4). Bármelyik kapcsoló elengedése azonnal leállítja a motort. Semmilyen módon ne blokkolja a kapcsolókat, mert ez csökkenti a kezelő biztonságát.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA.

A legjobb munkakörülmények akkor érhetők el, ha a sövényvágót a sövény felett tartja. Létrán való munkavégzés esetén ügyeljen arra, hogy a lábak szilárd és stabil felületen álljanak. Az elülső fogantyú biztonsági kapcsolóval van felszerelve, amely teljes biztonságot nyújt a készülék használata során.

KARBANTARTÁS/SZERVIZ

Minden szervizelést csak akkor szabad elvégezni, ha a szegélynyíró leválasztották a hálózati áramforrásról. Minden vágás után tisztítsa meg és kenje meg a vágóegységet (a pengéket és a vágólap-toldalékot). Az első fogantyú és a vágóegység között található kézvédőnek mindig jó állapotban kell lennie. Sérülés (törés) esetén azonnal cserélje ki. 150 üzemóra után ellenőrizze a motor szénkeféinek kopását. Biztonsági okokból ezt hivatalos szervizközpontnak kell elvégeznie. Általánosságban elmondható, hogy a motoron és a sebességváltón minden javítást hivatalos szervizközpontnak kell elvégeznie.

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM.

A már nem használt eszközöket, tartozékokat és csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

A készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, a használt szegélynyíró vigye vissza egy újrahasznosító helyre. A gyártás során felhasznált műanyag és fém alkatrészek szétválaszthatók egymástól és szelektíven újrahasznosíthatók.



GARANCIA

12 hónapos garanciát biztosítunk erre a készülékre. Kereskedelmi célú használat és nem eredeti alkatrészek használata a garanciaidő csökkenését eredményezi. A normál kopásból, túlterhelésből vagy nem megfelelő kezelésből eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Bizonyos alkatrészek normál kopásnak vannak kitéve, és nem tartoznak a garancia hatálya alá, beleértve a vágógerendát, az excentert és a szénkeféket. A tisztítási és karbantartási utasítások betartása szintén a garancia feltétele.

Az anyag- vagy gyártási hibák okozta károkat ingyenesen javítjuk.

A jótállási szolgáltatás igénybevételének feltétele, hogy a készüléket a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy számla) együtt visszajuttassa abba az üzletbe, ahol a készüléket vásárolta.

A jótállás által nem fedezett javításokat díj ellenében lehet bevenni szervizközpontunkba. Csak olyan eszközöket fogadunk el, amelyeket megfelelő csomagolásban, előre kifizetett teljes szállítási költséggel küldtek el hozzánk.

Megjegyzés: Garanciális igény vagy javítási igény esetén a felhasználónak a megtisztított készüléket a hiba leírásával együtt kell eljuttatnia szervizpontunkba.

A megfelelő béléggel nem küldött, szokatlan méretű, expressz vagy egyéb különleges küldeményként küldött küldeményeket nem áll módunkban elfogadni.



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 22

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Elektromos sövényvágó 750W 610mm JG

Típus: G83007, Modell: HTLD17E-610

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

2014/30/EU irányelv (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról

2006/42/EK irányelve a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról,
és EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017 szabványok; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK
megegyezik az értékelési tanúsítvány tárgyát képező mintával

EK típusszám: M8A 16 05 60896 212, 2016.05.09.

EK típusszám: E8A 060896 0241 Rev. 01, 2022.07.22.

EK típusszám: Z1A 16 05 60896 211, 2021.05.09.

a TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen által kibocsátott

Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Ország: Németország

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Weboldal: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0123

Mért hangteljesítményszint: 101,6 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: 105 dB(A)

A mérési eredményeknek megfelelő hangteljesítményszint és a garantált hangteljesítményszint meghatározásakor a 2000/14/EK irányelv III. mellékletének 6. pontjában előírt eljárást alkalmazták.

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa utca 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 2022.12.05.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A meghatalmazott személy vezetékneve, neve és beosztása



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 22

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Elektromos sövényvágó 750W 610mm JG

Típus: 683007, Modell: HTLD17E-610

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról, **2015/863** irányelv (2015. március 31.) a ... módosításáról

Az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelvének II. melléklete a listát illetően

az EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010 szabványok korlátozásai által érintett anyagok,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (második kiadás):2006 + A1:2009 szabvány

az IEC 60745-1 (negyedik kiadás):2006 szabvánnyal összefüggésben,

megegyezik az értékelési tanúsítvány tárgyát képező mintával

EK típusszám: GS/20/HEL/01090, 2020.06.17., kiadta az SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Ország: Finnország

Telefon: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Weboldal: www.sgs.fi

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0598 (korábban 0403)

és EK-típuszám: SHES191102704701TLC, 2020.06.15.

és NGBEC1904351603 A02, 2019.09.27.

kiállította az SGS United Kingdom Limited, 202B egység, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Ország: Egyesült Királyság

Telefon: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgspodcert@sgs.com (a 89/686/EGK és a 92/42/EGK irányelvekhez)

Weboldal: www.uk.sgs.com

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0120

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa utca 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 2022.12.05.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A meghatalmazott személy vezetékneve, neve és beosztása

John Gardèner

MANUAL DE INSTRUȚIUNI

Mașină de tuns gard viu electrică 750W 610mm JG

Tip: G83007, Model: HTLD12B-610

instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru o utilizare și o operare în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării.



PROTECȚIA MEDIULUI



Informații pentru utilizatori privind eliminarea dispozitivelor electrice și electronice (se aplică gospodăriilor).

Simbolul afișat pe produse sau în documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice defecte nu trebuie eliminate la gunoiul menajer.

Procedura corectă de eliminare, reutilizare sau recuperare a componentelor implică ducerea dispozitivului la un punct de colectare specializat, unde va fi acceptat gratuit. Informații despre amplasarea punctelor de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile de la autoritățile locale.

Eliminarea corectă a acestui dispozitiv ajută la conservarea resurselor valoroase și la prevenirea impactului negativ asupra sănătății și mediului, care poate fi cauzat de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor poate duce la sancțiuni conform reglementărilor locale aplicabile.

Dacă trebuie să eliminați dispozitive electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizor pentru informații suplimentare.

ATENȚIE!!!

**Datorită îmbunătățirii continue a produsului, fotografiile și desenele incluse în manual sunt doar cu titlu ilustrativ și pot diferi de produsul achiziționat.
*Aceste diferențe nu pot constitui temeiul unei plângeri.***

DATE TEHNICE

Tensiune de alimentare: 230V, ~50Hz

Tip motor: Electric

Viteză de rotație: 1600 rpm

Lungimea totală a lamei: 68 cm

Lungimea lamei de lucru: 61 cm

Nivel de putere sonoră măsurat: 101,6 dB(A)

Nivel de putere sonoră garantat: 105 dB(A)

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ

ACEST DISPOZITIV POATE CAUZA ACCIDENTĂRI GRAVE.

Acest dispozitiv este destinat exclusiv tunderii arbuștilor și gardurilor vii din locuință. Nu este destinat uzului profesional sau scopurilor comerciale. Citiți cu atenție instrucțiunile privind funcționarea corectă, întreținerea, pornirea și oprirea dispozitivului. Familiarizați-vă cu funcționarea corectă a trimmerului.

SECURITATEA LA LOCUL DE MUNCĂ

1. Asigurați-vă că zona de lucru este ordonată și iluminată corespunzător. Zonele de lucru aglomerate sau neiluminate pot provoca accidente.
2. Nu utilizați scule electrice în atmosfere potențial explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. Țineți copiii și trecătorii la o distanță sigură atunci când utilizați o unealtă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

1. Ștecherul sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Ștecherul nu trebuie modificat în niciun fel. Folosiți adaptoarele de priză furnizate împreună cu sculele electrice, care au contact de protecție (împământare).
2. Evitați atingerea suprafețelor împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazurile și frigiderule. Atunci când corpul dumneavoastră este împământat, riscul de electrocutare este mai mare.
3. Nu lăsați sculele electrice să intre în ploaie și umezeală/apă. Pătrunderea apei într-un dispozitiv electric va crește riscul de electrocutare.
4. Nu utilizați cablul pentru a transporta, agăța sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cablurile deteriorate și încălcite cresc riscul de electrocutare.
5. Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți numai prelungitoare omologate pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

6. Dacă cablul de alimentare al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, centrul său de service sau o persoană cu calificare similară - aceasta este singura modalitate de a asigura siguranța dispozitivului.
7. Traseați cablul de alimentare astfel încât să nu fie prins de crengi sau obiecte similare în timpul tăierii sau tăiat accidental.

Siguranța utilizatorilor

1. Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și folosiți sculele electrice cu înțelepciune. Nu folosiți scule electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la vătămări grave.
2. Purtați echipament individual de protecție (EIP) în timpul lucrului, purtați întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea EIP, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, o cască de protecție și căști de protecție pentru urechi - în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice - reduce riscul de accidentare.
3. Evitați pornirea accidentală a unealta. Asigurați-vă că unealta este oprită înainte de a o conecta la o sursă de alimentare, a o ridica sau a o transporta. Transportul unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia la o sursă de alimentare în timp ce este pornită poate provoca accidente.
4. Scoateți orice unealtă de reglare sau chei înainte de a porni unealta electrică. O unealtă sau o cheie lăsată într-o parte rotativă a uneltei poate provoca vătămări corporale.
5. Evitați pozițiile anormale ale corpului. Asigurați o poziție stabilă și mențineți echilibrul corespunzător în permanență. Acest lucru vă va permite să mențineți un control mai bun asupra dispozitivului electric în situații neprevăzute.
6. Purtați îmbrăcăminte adecvată pentru lucru. Nu purtați haine largi, largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcăminte și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde sau încurca în piesele în mișcare.
7. Dacă se pot monta dispozitive de extracție sau colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea unui dispozitiv de extracție a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Siguranța la locul de muncă

1. Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unealta electrică corectă pentru fiecare lucrare. Unealta electrică corectă va efectua o muncă mai bună și mai sigură în intervalul de putere specificat.
2. Nu folosiți niciodată o unealtă electrică cu un întrerupător defect. O unealtă electrică care nu poate fi pornită și oprită este periculoasă și trebuie reparată.
3. Deconectați unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita unealta. Această precauție va împiedica pornirea accidentală a unealtei electrice.
4. Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii. Nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu aparatul sau care nu au citit aceste instrucțiuni să îl utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile persoanelor fără experiență .

5. Întrețineți cu atenție sculele electrice. Verificați funcționarea corectă și blocarea pieselor mobile, piesele sparte sau deteriorate și dacă funcționarea corectă a sculei electrice este afectată. Reparați piesele deteriorate înainte de a utiliza unealta. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
6. Păstrați întotdeauna uneltele tăietoare ascuțite și curate. Uneltele tăietoare întreținute cu grijă, cu lame ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
7. Folosiți sculele electrice, accesoriile, atașamentele etc. numai conform instrucțiunilor. Fiți conștienți de condițiile de funcționare și de tipul de lucrare efectuată. Utilizarea sculelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
8. Reparați unealta electrică numai la un atelier de reparații calificat și folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța utilizării unealtei electrice.

Serviciu

- Reparați unealta electrică numai de către personal calificat, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța utilizării unealtei electrice.
- Dacă cablul de alimentare al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou, disponibil de la producător sau de la reprezentantul acestuia.

Reguli suplimentare de siguranță pentru mașinile electrice de tuns gard viu

1. Țineți toate părțile corpului departe de lama în funcțiune. Înainte de a utiliza foarfecele, asigurați-vă că lama nu atinge niciun obiect. Un moment de neatenție în timpul utilizării dispozitivului ar putea duce la încurcarea hainelor sau a unor părți ale corpului în lamă.
2. Transportați foarfecele doar ținând-o de mâner și cu lama fixă. Folosiți întotdeauna o husă atunci când transportați și depozitați foarfecele. Manipularea atentă reduce riscul de accidentare cauzată de lamă.
3. Purtați ochelari de protecție și căști de protecție pentru urechi în timpul lucrului. Vă recomandăm echipament de protecție suplimentar pentru cap, mâini, picioare și tălpi.
4. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă a corpului și folosiți foarfecele doar atunci când stați pe o suprafață stabilă, sigură și plană. Suprafețele alunecoase sau o poziție instabilă, cum ar fi pe o scară, vă pot face să pierdeți echilibrul sau controlul foarfecelor.
5. Când tăiați o creangă aflată sub tensiune, fiți atenți că aceasta poate sări înapoi. Când tensiunea din fibrele lemnului este eliminată, creanga care sare poate lovi utilizatorul și/sau poate scăpa de sub control foarfeca.
6. Păstrați mânerele uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerele unsuroase și uleioase sunt alunecoase și pot duce la pierderea controlului.

REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

- a) Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități mentale sau fizice limitate sau cărora le lipsesc cunoștințele și/sau experiența necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau primesc instrucțiuni de la acea persoană cu privire la modul de utilizare a dispozitivului.

REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

- a) Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități mentale sau fizice limitate sau care nu dispun de cunoștințele și/sau experiența necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau primesc instrucțiuni de la acea persoană cu privire la modul de utilizare a dispozitivului.
- b) Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
- c) Când folosiți o mașină de tuns gard viu, purtați mănuși de lucru, ochelari de protecție, încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi.
- d) Înainte de fiecare utilizare, verificați cablul de alimentare și prelungitorul pentru a depista eventuale deteriorări și semne de uzură. Nu utilizați dispozitivul dacă cablul este deteriorat sau uzat.
- e) Înainte de a începe lucrul, verificați dacă există obiecte străine ascunse în gard viu, de exemplu, fire.
- f) Lucrați numai în timpul zilei și în condiții de iluminare bună.
- g) Când utilizați dispozitivul, asigurați o poziție stabilă și țineți întotdeauna dispozitivul cu ambele mâini la o distanță suficientă de corp.
- h) Traseul cablului de alimentare astfel încât să nu se taie în timpul funcționării.
- i) Dacă cablul se deteriorează în timpul utilizării, deconectați-l imediat de la rețeaua electrică. Nu atingeți cablul înainte de a-l deconecta de la rețeaua electrică.
- j) Acest aparat este destinat tunderii gardurilor vii. Nu tăiați lemne sau alte obiecte.
- k) Nu încercați să eliberați o lamă blocată înainte de a opri dispozitivul.
- l) Cuțitele uzate trebuie verificate și ascuțite periodic. Cuțitele tocite vor suprasolicita mașina. Orice daună cauzată de acest lucru nu este acoperită de garanție.
- m) Opriți întotdeauna mai întâi dispozitivul și deconectați cablul de alimentare din priză atunci când:
 - lăsați dispozitivul nesupravegheat;
 - trebuie să începeți să scoateți încuietoarea de la cuțit;
 - urmează să efectuați activități de întreținere și curățenie;
 - dispozitivul a atins un obiect străin;
 - mașina vibrează neobișnuit.
- n) Mențineți orificiile de ventilație libere de resturi în orice moment.

APLICARE ȘI DESCRIERE A FUNCȚIONĂRII

Acest aparat este destinat exclusiv tunderii și modelării arbuștilor, gardurilor vii și arbuștilor ornamentali pentru uz casnic. Orice altă utilizare care nu este permisă în mod expres în acest manual de instrucțiuni poate duce la deteriorarea aparatului și poate reprezenta un pericol grav pentru utilizator. Acest aparat este destinat utilizării de către adulți. Copiii sub 16 ani pot utiliza aparatul numai sub supravegherea unui adult. Este interzisă utilizarea aparatului în ploaie sau în medii umede. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru orice accidente sau daune aduse altor persoane sau proprietății acestora. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau manipularea necorespunzătoare.

Lamele trebuie verificate periodic pentru uzură și ascuțite. Lamele tocite vor suprasolicita mașina. Orice deteriorare rezultată nu este acoperită de garanție.

Mecanismul de acționare și control al mașinii de tuns gard viu este echipat cu un motor de curent alternativ de 750 W. Acest motor este alimentat de la o rețea de 230 V. Mecanismul de acționare și control este adăpostit într-o carcasă din plastic, oferind izolație dublă și protecție electrică de clasa II împotriva electrocutării.

Datorită sistemului de tăiere cu rotație opusă, această mașină de tuns gard viu vă permite să tăiați rapid și ușor arbuștii de pe ambele părți ale barei de tăiere, obținând forma dorită. Când utilizați mașina de tuns gard viu, țineți-o cu ambele mâini. Sistemul cu comutator dublu asigură siguranță personală maximă. Pentru protecția utilizatorului, dispozitivul poate fi pornit numai atunci când maneta de siguranță este apăsată. O apărare pentru mâini oferă protecție suplimentară împotriva crengilor.

DESCRIEREA PIESELOR



- | | |
|---|--|
| 1. Capacul barei de tăiere | 5. Mâner spate cu întrerupător ON/OFF |
| 2. Bandă de cuțit | 6. Clemă pentru cablul de alimentare |
| 3. Capac de siguranță | 7. Cablu de alimentare |
| 4. Mâner frontal cu întrerupător ON/OFF | 8. Șurub de montare a capacului de siguranță |

INSTALARE CAPAC DE SIGURANȚĂ

Înainte de pornirea dispozitivului, capacul de siguranță (3) trebuie montat și strâns cu șuruburile (8) pe ambele părți ale mânerului.

PORNIREA ȘI OPRIREA DISPOZITIVULUI.

Conectați mașina de tuns iarba la o sursă de alimentare de 230 V.

Pentru a porni dispozitivul, apăsați ambele comutatoare – unul de pe mânerul din spate (5) și celălalt de pe mânerul din față (4). Eliberarea oricăruia dintre comutatoare va opri imediat motorul. Nu blocați comutatoarele în niciun fel, deoarece acest lucru va reduce siguranța operatorului.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI.

Cele mai bune condiții de lucru se obțin atunci când mașina de tuns gard viu este ținută deasupra gardului viu. Când lucrați pe o scară, asigurați-vă că picioarele acestea se află pe o suprafață fermă și stabilă. Mânerul frontal este echipat cu un comutator de siguranță, asigurând siguranță completă la utilizarea dispozitivului.

ÎNTREȚINERE/SERVICE

Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate numai atunci când mașina de tuns iarba este deconectată de la sursa de alimentare principală.

După fiecare tundere, curățați și lubrifiați unitatea de tăiere (lamele și accesoriul lamei).

Apărătoarea de mână situată între mânerul frontal și unitatea de tăiere trebuie să fie întotdeauna în stare bună. Dacă este deteriorată (ruptă), înlocuiți-o imediat. După 150 de ore de funcționare, verificați periile de carbon ale motorului pentru uzură. Din motive de siguranță, acest lucru trebuie efectuat de către un centru de service autorizat. În general, toate reparațiile la motor și transmisie trebuie efectuate de către un centru de service autorizat.

ELIMINARE ȘI PROTECȚIA MEDIULUI.

Aruncați orice dispozitiv, accesorii și ambalaje de care nu mai aveți nevoie într-un mod ecologic.

Dispozitivele nu trebuie aruncate la gunoiul menajer.

Vă rugăm să returnați trimmerul folosit la un punct de reciclare.

Componentele din plastic și metal utilizate în producție pot fi separate unele de altele și reciclate selectiv.



GARANȚIE

Oferim o garanție de 12 luni pentru acest dispozitiv. Utilizarea comercială și utilizarea de piese neoriginale vor duce la o perioadă de garanție redusă. Daunele rezultate din uzura normală, supraîncărcare sau manipulare necorespunzătoare sunt excluse din garanție. Anumite componente sunt supuse uzurii normale și sunt excluse din garanție, inclusiv bara de tăiere, excentricul și periile de carbon. Respectarea instrucțiunilor de curățare și întreținere este, de asemenea, o condiție a garanției.

Daunele cauzate de defecte de material sau de fabricație vor fi reparate gratuit.

Condiția pentru utilizarea serviciului de garanție este returnarea dispozitivului împreună cu dovada achiziției (bon fiscal sau factură) la magazinul de unde a fost achiziționat dispozitivul.

Reparațiile care nu sunt acoperite de garanție pot fi trimise la centrul nostru de service contra cost. Acceptăm doar dispozitive care ne-au fost trimise în ambalaje adecvate, cu costurile de transport integrale achitate în avans.

Notă: În cazul unei reclamații în garanție sau al unei solicitări de reparație, utilizatorul trebuie să livreze dispozitivul curățat împreună cu informațiile despre defecțiune la punctul nostru de service.

Articolele trimise fără poștă suficientă, ca articole de dimensiuni neobișnuite, prin poștă expresă sau altă formă de livrare specială nu vor fi acceptate.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 22

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Mașină de tuns gard viu electrică 750W 610mm JG

Tip: G83007, Model: HTLD17E-610

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică

2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele și de modificare a Directivei 95/16/CE,

și standardele EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-

2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare

Tip CE nr. M8A 16 05 60896 212 din 09/05/2016

Tip CE nr. E8A 060896 0241 Rev. 01 din 22/07/2022

Tip CE nr. Z1A 16 05 60896 211 din 09/05/2021

emis de TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MÜNCHEN, Țara: Germania

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Site web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Număr de identificare al organismului notificat: 0123

Nivel de putere sonoră măsurat: 101,6 dB(A)

Nivel de putere sonoră garantat: 105 dB(A)

La determinarea nivelului de putere sonoră corespunzător rezultatelor măsurărilor și a nivelului de putere sonoră garantat, s-a aplicat procedura prevăzută în Orientarea 2000/14/CE, anexa III, punctul nr. 6.

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, numele și funcția persoanei autorizate



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 22

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Mașină de tuns gard viu electrică 750W 610mm JG

Tip: 683007, Model: HTLD17E-610

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, **2015/863** din 31 martie 2015 de modificare a

Anexa II la Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește lista substanțe care intră sub incidența restricțiilor standardelor EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (ediția a doua):2006 + A1:2009 în în legătură cu IEC 60745-1 (ediția a patra): 2006,

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare

Tip CE nr. GS/20/HEL/01090 din 17/06/2020 emis de SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Țara: Finlanda

Telefon: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Site web: www.sgs.fi

Număr de identificare al organismului notificat: 0598 (ex-0403)

și nr. tip CE SHES191102704701TLC din 15/06/2020

și NGBEC1904351603 A02 din 27/09/2019

emis de SGS United Kingdom Limited Unitatea 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Țara: Regatul Unit

Telefon: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgspdocert@sgs.com (pentru 89/686/CEE; 92/42/CEE)

Site web: www.uk.sgs.com

Număr de identificare al organismului notificat: 0120

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, numele și funcția persoanei autorizate

John Gardèner

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cortasetos eléctrico 750W 610mm JG

Tipo: G83007, Modelo: HTLD12B-610

instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, y comprender los riesgos que puedan surgir durante su uso.



PROTECCIÓN AMBIENTAL



Información para los usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplicable a los hogares).

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación que los acompaña indica que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no deben desecharse con la basura doméstica.

El procedimiento correcto para desechar, reutilizar o recuperar componentes consiste en llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde se aceptará gratuitamente. Puede obtener información sobre la ubicación de los puntos de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en las oficinas de las autoridades locales.

La correcta eliminación de este dispositivo ayuda a conservar valiosos recursos y a prevenir impactos negativos en la salud y el medio ambiente que podrían ser causados por un manejo inadecuado de los residuos. La eliminación inadecuada de los residuos puede conllevar sanciones conforme a la normativa local aplicable.

Si necesita desechar aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano para obtener más información.

¡¡¡ATENCIÓN!!!

Debido a la mejora continua del producto, las fotos y los dibujos incluidos en el manual son solo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido.

Estas diferencias no pueden ser motivo de queja.

DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación: 230 V, ~50 Hz

Tipo de motor: Eléctrico

Velocidad de rotación: 1600 rpm

Longitud total de la hoja: 68 cm

Longitud de la hoja de trabajo: 61 cm

Nivel de potencia sonora medido: 101,6 dB(A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 105 dB(A)

NORMAS DE SEGURIDAD

ESTE DISPOSITIVO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES.

Este dispositivo está diseñado exclusivamente para podar arbustos y setos en el hogar. No está destinado a uso profesional ni comercial. Lea atentamente las instrucciones sobre su correcto funcionamiento, mantenimiento, arranque y parada. Familiarícese con el funcionamiento adecuado de la podadora.

SEGURIDAD EN EL LUGAR DE TRABAJO

1. Asegúrese de que su área de trabajo esté ordenada y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas o mal iluminadas pueden provocar accidentes.
2. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
3. Mantenga a los niños y a los transeúntes a una distancia segura cuando utilice una herramienta eléctrica. La distracción puede provocar que pierda el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No debe modificarse de ninguna manera. Utilice los adaptadores de enchufe suministrados con la herramienta eléctrica que tengan un contacto de protección (conexión a tierra).
2. Evite tocar superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Cuando el cuerpo está conectado a tierra, el riesgo de descarga eléctrica es mayor.
3. Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia y la humedad/agua. La entrada de agua en un aparato eléctrico aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
4. No utilice el cable para transportar, colgar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Los cables dañados y enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
5. Al utilizar herramientas eléctricas en exteriores, use únicamente alargadores homologados para uso en exteriores. El uso de un alargador apto para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

6. Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su centro de servicio o una persona igualmente cualificada; esta es la única manera de garantizar la seguridad del dispositivo.
7. Coloque el cable de alimentación de manera que no pueda engancharse con ramas u objetos similares durante el serrado, ni cortarse accidentalmente.

Seguridad del usuario

1. Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use las herramientas eléctricas con prudencia. No las use si está cansado o bajo los efectos de drogas o medicamentos. Un momento de distracción al usar herramientas eléctricas puede provocar lesiones graves.
2. Utilice equipo de protección personal (EPP) al trabajar; use siempre gafas de seguridad. El uso de EPP, como mascarilla, calzado antideslizante, casco y orejeras (según el tipo y uso de la herramienta eléctrica), reduce el riesgo de lesiones.
3. Evite encender la herramienta accidentalmente. Asegúrese de que esté apagada antes de conectarla a la corriente, levantarla o transportarla. Transportar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o conectarla a la corriente mientras está encendida puede provocar accidentes.
4. Retire cualquier herramienta de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave inglesa que se deje en una parte giratoria de la herramienta puede causar lesiones.
5. Evite posturas corporales anormales. Mantenga una postura estable y un equilibrio adecuado en todo momento. Esto le permitirá tener un mejor control del dispositivo eléctrico en situaciones imprevistas.
6. Use ropa adecuada para el trabajo. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas y el cabello largo pueden engancharse o enredarse en las piezas móviles.
7. Si es posible instalar dispositivos de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de un dispositivo de extracción de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Seguridad del trabajo

1. No sobrecargue el dispositivo. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada tarea. La herramienta eléctrica correcta ofrecerá un mejor rendimiento y mayor seguridad dentro de su rango de potencia especificado.
2. Nunca utilice una herramienta eléctrica con el interruptor dañado. Una herramienta eléctrica que no se puede encender ni apagar es peligrosa y debe repararse.
3. Desenchufe la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardarla. Esta precaución evitará que la herramienta se encienda accidentalmente.
4. Guarde las herramientas eléctricas que no utilice fuera del alcance de los niños. No permita que personas que no estén familiarizadas con el aparato o que no hayan leído estas instrucciones lo utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas .

5. Mantenga sus herramientas eléctricas en buen estado. Compruebe que funcionen correctamente y que las piezas móviles no se atasquen, que no haya piezas rotas o dañadas y que el funcionamiento de la herramienta no se vea afectado. Repare las piezas dañadas antes de usarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal mantenidas.
6. Mantenga siempre las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas con hojas afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
7. Utilice las herramientas eléctricas, accesorios, aditamentos, etc., únicamente según las instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones de funcionamiento y el tipo de trabajo que se realiza. El uso de herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos puede provocar situaciones peligrosas.
8. Haga reparar su herramienta eléctrica únicamente en un taller de reparación cualificado y utilizando solo repuestos originales. Esto garantizará que la herramienta siga siendo segura de usar.

Servicio

- Haga reparar su herramienta eléctrica únicamente por personal cualificado que utilice repuestos originales. Esto garantizará que la herramienta siga siendo segura para su uso.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe sustituirse por uno nuevo disponible del fabricante o de su representante.

Normas de seguridad adicionales para cortasetos eléctricos

1. Mantenga todo su cuerpo alejado de la cuchilla. Antes de usar las tijeras, asegúrese de que la cuchilla no toque ningún objeto. Un momento de distracción al usar el dispositivo podría provocar que la ropa o alguna parte del cuerpo se enreden en la cuchilla.
2. Sujete las tijeras únicamente por el mango y con la hoja fija. Utilice siempre una funda al transportarlas y guardarlas. Un manejo cuidadoso reduce el riesgo de lesiones con la hoja.
3. Utilice gafas de seguridad y orejeras al trabajar. Recomendamos equipo de protección adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies.
4. Mantenga siempre una posición corporal estable y utilice las tijeras únicamente sobre una superficie estable, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o una posición inestable, como sobre una escalera, pueden provocar la pérdida del equilibrio o del control de las tijeras.
5. Al serrar una rama bajo tensión, tenga en cuenta que puede rebotar. Al eliminar la tensión en las fibras de la madera, la rama que rebota puede golpear al usuario o hacer que las tijeras se descontrolen.
6. Mantén las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras grasientas o aceitosas son resbaladizas y pueden provocar la pérdida de control.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- a) El dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades mentales o físicas limitadas o que carezcan del conocimiento y/o la experiencia necesarios, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de esa persona sobre cómo debe utilizarse el dispositivo.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- a) El dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades mentales o físicas limitadas o que carezcan del conocimiento y/o la experiencia necesarios, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de esa persona sobre cómo debe utilizarse el dispositivo.
- b) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- c) Cuando utilice un cortasetos, use guantes de trabajo, gafas de seguridad, calzado resistente y pantalones largos.
- d) Antes de cada uso, inspeccione el cable de alimentación y el cable de extensión para detectar daños y signos de desgaste. No utilice el dispositivo si el cable está dañado o desgastado.
- e) Antes de comenzar el trabajo, compruebe si hay objetos extraños ocultos en el seto, por ejemplo, cables.
- f) Trabajar únicamente durante las horas de luz del día y con buena iluminación.
- g) Al utilizar el dispositivo, asegúrese de mantener una posición estable y sosténgalo siempre con ambas manos a una distancia suficiente del cuerpo.
- h) Coloque el cable de alimentación de manera que no se corte durante el funcionamiento.
- i) Si el cable se daña durante su uso, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica. No toque el cable antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- j) Este aparato está diseñado para podar setos. No corte madera ni otros objetos.
- k) No intente liberar una cuchilla atascada antes de apagar el dispositivo.
- l) Las cuchillas desgastadas deben revisarse y afilarse periódicamente. Las cuchillas desafiladas sobrecargan la máquina. Los daños causados por esto no están cubiertos por la garantía.
- m) Apague siempre primero el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando:
 - Dejas el dispositivo desatendido;
 - Debes comenzar a quitar el seguro del cuchillo;
 - Estás a punto de realizar actividades de mantenimiento y limpieza;
 - El dispositivo ha entrado en contacto con un objeto extraño;
 - La máquina vibra de forma inusual.
- n) Mantenga las aberturas de ventilación libres de residuos en todo momento.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

Este aparato está diseñado exclusivamente para podar y dar forma a arbustos, setos y plantas ornamentales para uso doméstico. Cualquier otro uso no expresamente permitido en este manual de instrucciones puede dañar el aparato y suponer un grave riesgo para el usuario. Este aparato está diseñado para ser utilizado por adultos. Los menores de 16 años solo pueden utilizarlo bajo la supervisión de un adulto. Está prohibido utilizar el aparato bajo la lluvia o en ambientes húmedos. El operador o usuario es responsable de cualquier accidente o daño a terceros o a sus bienes. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso o manejo inadecuado.

Las cuchillas deben revisarse periódicamente para detectar desgaste y afilarse. Las cuchillas desafiladas sobrecargan la máquina. Los daños resultantes no están cubiertos por la garantía.

El mecanismo de accionamiento y control del cortasetos está equipado con un motor de CA de 750 W. Este motor se alimenta con una toma de corriente de 230 V. El mecanismo de accionamiento y control está alojado en una carcasa de plástico que proporciona doble aislamiento y protección eléctrica de clase II contra descargas eléctricas.

Gracias a su sistema de corte contrarrotante, este cortasetos permite recortar arbustos a ambos lados de la barra de corte de forma rápida y sencilla, consiguiendo la forma deseada. Al utilizarlo, sujételo con ambas manos. El sistema de doble interruptor garantiza la máxima seguridad. Para proteger al usuario, el dispositivo solo se puede encender cuando la palanca de seguridad está presionada. Un protector de manos ofrece protección adicional contra las ramas.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



- | | |
|---|---|
| 1. Cubierta de la barra de corte | 5. Asa trasera con interruptor de encendido/apagado |
| 2. Tira de cuchillo | 6. Clip para cable de alimentación |
| 3. Cubierta de seguridad | 7. Cable de alimentación |
| 4. Asa delantera con interruptor de encendido/apagado | 8. Tornillo de montaje de la cubierta de seguridad |

INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DE SEGURIDAD

Antes de poner en marcha el dispositivo, debe colocarse la cubierta de seguridad (3) y ajustarse con los tornillos (8) a ambos lados del mango.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL DISPOSITIVO.

Conecte la recortadora a una fuente de alimentación de 230 V.

Para arrancar el dispositivo, pulse ambos interruptores: uno en la empuñadura trasera (5) y el otro en la delantera (4). Al soltar cualquiera de los interruptores, el motor se detendrá inmediatamente. No bloquee los interruptores de ninguna manera, ya que esto reducirá la seguridad del operador.

USO DEL DISPOSITIVO.

Las mejores condiciones de trabajo se consiguen sujetando el cortasetos por encima del seto. Al trabajar en una escalera, asegúrese de que sus patas estén sobre una superficie firme y estable. El asa delantera está equipada con un interruptor de seguridad, lo que garantiza una total seguridad durante el uso del aparato.

MANTENIMIENTO/SERVICIO

Todo mantenimiento debe realizarse únicamente cuando la desbrozadora esté desconectada de la red eléctrica.

Después de cada recorte, limpie y lubrique la unidad de corte (cuchillas y accesorio de barra).

La protección de la mano, situada entre la empuñadura delantera y la unidad de corte, debe estar siempre en buen estado. Si está dañada (rota), sustitúyala inmediatamente. Tras 150 horas de funcionamiento, inspeccione las escobillas de carbón del motor para comprobar su desgaste. Por motivos de seguridad, esta inspección debe realizarla un centro de servicio autorizado. En general, todas las reparaciones del motor y la transmisión deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado.

ELIMINACIÓN Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.

Desecha de forma respetuosa con el medio ambiente cualquier dispositivo, accesorio y embalaje que ya no necesites.

Los dispositivos no deben desecharse con la basura doméstica.

Por favor, devuelva su recortadora usada a un punto de reciclaje.

Los componentes de plástico y metal utilizados en la producción pueden separarse entre sí y reciclarse selectivamente.



GARANTIZAR

Ofrecemos una garantía de 12 meses para este dispositivo. El uso comercial y el uso de piezas no originales reducirán el período de garantía. Los daños resultantes del desgaste normal, la sobrecarga o el uso indebido no están cubiertos por la garantía. Algunos componentes, como la barra de corte, el excéntrico y las escobillas de carbón, están sujetos a desgaste normal y, por lo tanto, no están cubiertos por la garantía. El cumplimiento de las instrucciones de limpieza y mantenimiento es condición indispensable para la validez de la garantía. Los daños causados por defectos de material o fabricación se repararán gratuitamente.

La condición para hacer uso del servicio de garantía es devolver el dispositivo junto con el comprobante de compra (recibo o factura) a la tienda donde se adquirió.

Las reparaciones no cubiertas por la garantía pueden enviarse a nuestro centro de servicio con un costo adicional. Solo aceptamos dispositivos que se envíen en un embalaje adecuado y con los gastos de envío prepagados.

Nota: En caso de reclamación de garantía o solicitud de reparación, el usuario deberá entregar el dispositivo limpio junto con información sobre la avería en nuestro centro de servicio.

Los artículos enviados con franqueo insuficiente, por ser de tamaño inusual o por correo urgente u otro correo especial no serán aceptados.



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del marcado CE - 22

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO sp. z o. o. sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declara con plena responsabilidad que:

Cortasetos eléctrico 750W 610mm JG

Tipo: G83007, Modelo: HTLD17E-610

Cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

Directiva 2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre compatibilidad electromagnética.

Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, sobre maquinaria y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE,

y normas EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

es idéntico al espécimen que es objeto del certificado de evaluación

Número de tipo CE M8A 16 05 60896 212 del 09/05/2016

N.º de tipo CE E8A 060896 0241 Rev. 01 del 22/07/2022

Número de tipo CE Z1A 16 05 60896 211 del 09/05/2021

emitido por TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 Múnich, Alemania

Teléfono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Correo electrónico: ps.zert@tuev-sued.de Sitio web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de identificación del organismo notificado: 0123

Nivel de potencia sonora medido: 101,6 dB(A)

Nivel de potencia sonora garantizado: 105 dB(A)

Para determinar el nivel de potencia sonora correspondiente a los resultados de la medición y el nivel de potencia sonora garantizado, se aplicó el procedimiento previsto en la Directriz 2000/14/CE, Anexo III, punto n.º 6.

Esta Declaración CE de Conformidad quedará invalidada si el producto se modifica o se reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del marcado CE - 22

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO sp. z o. o. sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declara con plena responsabilidad que:

Cortasetos eléctrico 750W 610mm JG

Tipo: 683007, Modelo: HTLD17E-610

Cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

Directiva 2011/65/UE de 8 de junio de 2011, relativa a la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, y **Directiva 2015/863** de 31 de marzo de 2015, que la modifica.

Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la lista sustancias cubiertas por las restricciones de las normas EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (segunda edición):2006 + A1:2009 en conjunción con la norma IEC 60745-1 (cuarta edición):2006, es idéntico al espécimen que es objeto del certificado de evaluación

Certificado CE tipo n.º GS/20/HEL/01090 de fecha 17/06/2020 emitido por SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, País: Finlandia

Teléfono: +358 9 696 361, Fax: -, Correo electrónico: nb.fimko@sgs.com, Sitio web: www.sgs.fi

Número de identificación del organismo notificado: 0598 (anteriormente 0403)

y el tipo CE n.º SHES191102704701TLC de 15/06/2020

y NGBEC1904351603 A02 del 27/09/2019

Emitido por SGS United Kingdom Limited Unidad 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, País: Reino Unido

Teléfono: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

Correo electrónico: globalmedical@sgs.com; sgspodcert@sgs.com (para 89/686/CEE; 92/42/CEE)

Sitio web: www.uk.sgs.com

Número de identificación del organismo notificado: 0120

Esta Declaración CE de Conformidad quedará invalidada si el producto se modifica o se reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada

John Gardèner

MANUALE DI ISTRUZIONI

Tagliasiepi elettrico 750W 610mm JG

Tipo: G83007, Modello: HTLD12B-610

istruzioni originali
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che potrebbero sorgere durante l'uso.



PROTEZIONE AMBIENTALE



Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (valide per le famiglie).

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione allegata indica che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

La corretta procedura per lo smaltimento, il riutilizzo o il recupero dei componenti prevede il conferimento del dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. Informazioni sull'ubicazione dei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature sono disponibili presso le autorità locali.

Lo smaltimento corretto di questo dispositivo contribuisce a preservare risorse preziose e a prevenire impatti negativi sulla salute e sull'ambiente che potrebbero essere causati da uno smaltimento inappropriato dei rifiuti. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni ai sensi delle normative locali applicabili.

Se devi smaltire dispositivi elettrici o elettronici, contatta il punto vendita o il fornitore più vicino per ulteriori informazioni.

ATTENZIONE!!!

A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni inclusi nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato.

Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione: 230 V, ~50 Hz

Tipo di motore: elettrico

Velocità di rotazione: 1600 giri/min

Lunghezza totale della lama: 68 cm

Lunghezza della lama di lavoro: 61 cm

Livello di potenza sonora misurato: 101,6 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 105 dB(A)

NORME DI SICUREZZA

QUESTO DISPOSITIVO PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI.

Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla potatura di arbusti e siepi in ambito domestico. Non è destinato all'uso professionale o commerciale. Leggere attentamente le istruzioni relative al corretto funzionamento, alla manutenzione, all'avvio e all'arresto del dispositivo. Familiarizzare con il corretto funzionamento del tagliabordi.

SICUREZZA SUL LUOGO DI LAVORO

1. Assicurati che l'area di lavoro sia ordinata e adeguatamente illuminata. Aree di lavoro disordinate o non illuminate possono causare incidenti.
2. Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
3. Tenere i bambini e gli astanti a distanza di sicurezza quando si utilizza un elettro utensile. La distrazione può far perdere il controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

1. La spina dell'elettro utensile deve essere adatta alla presa. La spina non deve essere modificata in alcun modo. Utilizzare gli adattatori per spina forniti con l'elettro utensile, dotati di contatto di protezione (messa a terra).
2. Evitare di toccare superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi. Quando il corpo è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche è maggiore.
3. Tenere gli elettro utensili al riparo dalla pioggia e dall'umidità/acqua. L'ingresso di acqua in un dispositivo elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
4. Non utilizzare il cavo per trasportare, appendere o scollegare l'elettro utensile. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Cavi danneggiati e aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare solo prolunghe approvate per l'uso all'aperto. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

6. Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da una persona con qualifica simile: questo è l'unico modo per garantire la sicurezza del dispositivo.
7. Disporre il cavo di alimentazione in modo che non possa impigliarsi in rami o oggetti simili durante il taglio o essere tagliato accidentalmente.

Sicurezza dell'utente

1. Rimanere vigili, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e utilizzare gli utensili elettrici con prudenza. Non utilizzare utensili elettrici se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni.
2. Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) durante il lavoro, indossando sempre occhiali di sicurezza. Indossare DPI come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo, casco e cuffie antirumore, a seconda del tipo e dell'uso dell'utensile elettrico, riduce il rischio di lesioni.
3. Evitare di avviare accidentalmente l'utensile. Assicurarsi che l'utensile sia spento prima di collegarlo a una fonte di alimentazione, di sollevarlo o di trasportarlo. Trasportare un utensile elettrico tenendo il dito sull'interruttore o collegarlo a una fonte di alimentazione mentre è acceso può causare incidenti.
4. Rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi prima di accendere l'elettro utensile. Un utensile o una chiave lasciati in una parte rotante dell'utensile possono causare lesioni.
5. Evitare posizioni anomale del corpo. Mantenere una posizione stabile e un corretto equilibrio in ogni momento. Questo vi consentirà di mantenere un migliore controllo del dispositivo elettrico in situazioni impreviste.
6. Indossare indumenti adatti al lavoro. Non indossare abiti larghi o svolazzanti o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli e capelli lunghi possono impigliarsi o rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. Se è possibile installare dispositivi di aspirazione o raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di un dispositivo di aspirazione della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

Sicurezza sul lavoro

1. Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettro utensile corretto per ogni lavoro. L'elettro utensile corretto garantirà prestazioni migliori e più sicure entro il range di potenza specificato.
2. Non utilizzare mai un utensile elettrico con un interruttore danneggiato. Un utensile elettrico che non può essere acceso e spento è pericoloso e deve essere riparato.
3. Scollegare l'elettro utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporlo. Questa precauzione impedirà l'avvio accidentale dell'elettro utensile.
4. Conservare gli elettro utensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o che non hanno letto le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli elettro utensili sono pericolosi nelle mani di persone inesperte.

5. Eseguire la manutenzione degli elettrodomestici con cura. Verificare il corretto funzionamento e l'inzeppamento delle parti mobili, delle parti rotte o altrimenti danneggiate e se il corretto funzionamento dell'elettrodomestico è compromesso. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'utensile. Molti incidenti sono causati da elettrodomestici sottoposti a scarsa manutenzione.
6. Mantenere sempre gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio accuratamente mantenuti, con lame affilate, hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
7. Utilizzare elettrodomestici, accessori, componenti aggiuntivi, ecc. solo come indicato. Prestare attenzione alle condizioni operative e al tipo di lavoro da svolgere. L'utilizzo di elettrodomestici per scopi diversi da quelli previsti può causare situazioni pericolose.
8. Affidare le riparazioni dell'elettrodomestico esclusivamente a un'officina qualificata e utilizzando esclusivamente ricambi originali. In questo modo si garantirà la sicurezza d'uso dell'elettrodomestico.

Servizio

- Fate riparare il vostro elettrodomestico solo da personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. In questo modo potrete garantire la sicurezza d'uso dell'elettrodomestico.
- Se il cavo di alimentazione di questo dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito con uno nuovo disponibile presso il produttore o un suo rappresentante.

Ulteriori norme di sicurezza per i tagliaiepi elettrici

1. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama in funzione. Prima di utilizzare le cesoie, assicurarsi che la lama non tocchi alcun oggetto. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del dispositivo potrebbe causare l'impigliamento di indumenti o parti del corpo nella lama.
2. Trasportare le forbici solo per il manico e con la lama ferma. Utilizzare sempre una copertura durante il trasporto e lo stoccaggio delle forbici. Una manipolazione attenta riduce il rischio di lesioni causate dalla lama.
3. Indossare occhiali protettivi e cuffie antirumore durante il lavoro. Si consiglia di indossare dispositivi di protezione aggiuntivi per testa, mani, gambe e piedi.
4. Mantenere sempre una posizione stabile e utilizzare le cesoie solo su una superficie stabile, sicura e piana. Superfici scivolose o posizioni instabili, come su una scala, possono causare la perdita di equilibrio o il controllo delle cesoie.
5. Quando si sega un ramo sotto tensione, tenere presente che potrebbe tornare indietro. Quando la tensione nelle fibre del legno viene meno, il ramo potrebbe colpire l'utente e/o far perdere il controllo alle cesoie.
6. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature unte e oleose sono scivolose e possono causare la perdita di controllo.

ULTERIORI REGOLE DI SICUREZZA

- a) Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità mentali o fisiche limitate o prive delle necessarie conoscenze e/o esperienze, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da tale persona istruzioni su come utilizzare il dispositivo.

ULTERIORI REGOLE DI SICUREZZA

- a) Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità mentali o fisiche limitate o prive delle necessarie conoscenze e/o esperienze, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da tale persona istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- b) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- c) Quando si utilizza un tagliasiepi, indossare guanti da lavoro, occhiali di sicurezza, calzature robuste e pantaloni lunghi.
- d) Prima di ogni utilizzo, ispezionare il cavo di alimentazione e la prolunga per verificare la presenza di danni e segni di usura. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o usurato.
- e) Prima di iniziare il lavoro, controllare che non vi siano corpi estranei nascosti nella siepe, ad esempio fili.
- f) Lavorare solo durante le ore diurne e in condizioni di buona illuminazione.
- g) Durante l'uso del dispositivo, assicurarsi di mantenere una posizione stabile e di tenere sempre il dispositivo con entrambe le mani a una distanza sufficiente dal corpo.
- h) Disporre il cavo di alimentazione in modo che non venga tagliato durante il funzionamento.
- i) Se il cavo si danneggia durante l'uso, scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica. Non toccare il cavo prima di averlo scollegato dalla rete elettrica.
- j) Questo apparecchio è destinato alla potatura di siepi. Non tagliare legna o altri oggetti.
- k) Non tentare di liberare una lama inceppata prima di aver spento il dispositivo.
- l) I coltelli usurati devono essere controllati regolarmente e affilati. Coltelli smussati sovraccaricano la macchina. Eventuali danni causati da questo non sono coperti da garanzia.
- m) Spegnerne sempre prima il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa quando:
 - lasci il dispositivo incustodito;
 - devi iniziare a rimuovere il blocco dal coltello;
 - stai per svolgere attività di manutenzione e pulizia;
 - il dispositivo ha toccato un oggetto estraneo;
 - la macchina vibra in modo anomalo.
- n) Mantenere sempre libere da detriti le aperture di ventilazione.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DELL'OPERAZIONE

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla potatura e alla modellatura di arbusti, siepi e cespugli ornamentali per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente consentito nel presente manuale di istruzioni può causare danni all'apparecchio e rappresentare un grave pericolo per l'utente. Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di adulti. I bambini di età inferiore ai 16 anni possono utilizzare l'apparecchio solo sotto la supervisione di un adulto. È vietato utilizzare l'apparecchio sotto la pioggia o in ambienti umidi. L'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o danni a terze persone o alle loro proprietà. Il produttore non è responsabile per danni derivanti da un uso improprio o da una manipolazione impropria.

Le lame devono essere controllate regolarmente per verificarne l'usura e affilate. Lame smussate sovraccaricano la macchina. Eventuali danni non sono coperti da garanzia.

Il meccanismo di azionamento e controllo del tagliasiepi è dotato di un motore a corrente alternata da 750 W. Questo motore è alimentato da una rete elettrica a 230 V. Il meccanismo di azionamento e controllo è alloggiato in un alloggiamento in plastica, che fornisce un doppio isolamento e una protezione elettrica di classe II contro le scosse elettriche.

Grazie al sistema di taglio controrotante, questo tagliasiepi consente di tagliare gli arbusti su entrambi i lati della barra di taglio in modo rapido e semplice, ottenendo la forma desiderata. Durante l'utilizzo, tenere il tagliasiepi con entrambe le mani. Il sistema a doppio interruttore garantisce la massima sicurezza personale. Per la protezione dell'utente, il dispositivo può essere avviato solo quando la leva di sicurezza è premuta. Una protezione per le mani offre un'ulteriore protezione dai rami.

DESCRIZIONE DELLE PARTI



- | | |
|---|---|
| 1. Copertura della barra falciante | 5. Maniglia posteriore con interruttore ON/OFF |
| 2. Striscia di coltello | 6. Clip per cavo di alimentazione |
| 3. Copertura di sicurezza | 7. Cavo di alimentazione |
| 4. Maniglia anteriore con interruttore ON/OFF | 8. Vite di montaggio del coperchio di sicurezza |

INSTALLAZIONE DELLA COPERTURA DI SICUREZZA

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, è necessario montare il coperchio di sicurezza (3) e serrarlo con le viti (8) su entrambi i lati dell'impugnatura.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL DISPOSITIVO.

Collegare il trimmer a una fonte di alimentazione da 230 V.

Per avviare il dispositivo, premere entrambi gli interruttori: uno sull'impugnatura posteriore (5) e l'altro sull'impugnatura anteriore (4). Rilasciando uno dei due interruttori, il motore si spegne immediatamente. Non bloccare in alcun modo gli interruttori, poiché ciò comprometterebbe la sicurezza dell'operatore.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO.

Le migliori condizioni di lavoro si ottengono tenendo il tagliasiepi sopra la siepe. Quando si lavora su una scala, assicurarsi che le gambe siano appoggiate su una superficie solida e stabile. L'impugnatura anteriore è dotata di un interruttore di sicurezza, che garantisce la massima sicurezza durante l'utilizzo del dispositivo.

MANUTENZIONE/ASSISTENZA

Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito solo quando il tagliabordi è scollegato dalla rete elettrica.

Dopo ogni taglio, pulire e lubrificare l'unità di taglio (lame e barra).

La protezione per le mani, situata tra l'impugnatura anteriore e l'unità di taglio, deve essere sempre in buone condizioni. Se danneggiata (rotta), sostituirla immediatamente. Dopo 150 ore di funzionamento, ispezionare le spazzole di carbone del motore per verificarne l'usura. Per motivi di sicurezza, questa operazione deve essere eseguita da un centro di assistenza autorizzato. In generale, tutte le riparazioni al motore e alla trasmissione devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato.

SMALTIMENTO E TUTELA DELL'AMBIENTE.

Smaltire nel rispetto dell'ambiente tutti i dispositivi, gli accessori e gli imballaggi di cui non si ha più bisogno.

I dispositivi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Si prega di restituire il trimmer usato a un punto di riciclaggio.

I componenti in plastica e metallo utilizzati nella produzione possono essere separati tra loro e riciclati in modo selettivo.



GARANZIA

Offriamo una garanzia di 12 mesi per questo dispositivo. L'uso commerciale e l'utilizzo di ricambi non originali comporteranno una riduzione del periodo di garanzia. I danni derivanti da normale usura, sovraccarico o uso improprio sono esclusi dalla garanzia. Alcuni componenti sono soggetti a normale usura e sono esclusi dalla garanzia, tra cui la barra di taglio, l'eccentrico e le spazzole di carbone. Il rispetto delle istruzioni di pulizia e manutenzione è inoltre una condizione per la garanzia.

I danni causati da difetti di materiale o di fabbricazione saranno riparati gratuitamente.

La condizione per usufruire del servizio di garanzia è la restituzione del dispositivo insieme alla prova d'acquisto (scontrino o fattura) al negozio in cui è stato acquistato il dispositivo.

Le riparazioni non coperte da garanzia possono essere inviate al nostro centro assistenza a pagamento. Accettiamo solo dispositivi inviati in un imballaggio adeguato e con spese di spedizione prepagate.

Nota: in caso di richiesta di garanzia o di riparazione, l'utente deve consegnare il dispositivo pulito insieme alle informazioni sul guasto al nostro punto di assistenza.

Non saranno accettati articoli spediti senza affrancatura sufficiente, come articoli di dimensioni insolite, tramite corriere espresso o altri mezzi di posta speciali.



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 22

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Tagliasiepi elettrico 750W 610mm JG

Tipo: G83007, Modello: HTLD17E-610

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE,

e norme EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione

Tipo CE n. M8A 16 05 60896 212 del 09/05/2016

Tipo CE n. E8A 060896 0241 Rev. 01 del 22/07/2022

Tipo CE n. Z1A 16 05 60896 211 del 09/05/2021

rilasciato da TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Paese: Germania

Telefono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Sito web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0123

Livello di potenza sonora misurato: 101,6 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 105 dB(A)

Per la determinazione del livello di potenza sonora corrispondente ai risultati delle misurazioni e del livello di potenza sonora garantito è stata applicata la procedura prevista dalla direttiva 2000/14/CE, allegato III, punto n. 6.

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 22

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Tagliasiepi elettrico 750W 610mm JG

Tipo: 683007, Modello: HTLD17E-610

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, **2015/863** del 31 marzo 2015 che modifica

Allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco sostanze soggette alle restrizioni delle norme EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (seconda edizione):2006 + A1:2009 in

in combinazione con IEC 60745-1 (quarta edizione):2006,
è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione
Tipo CE n. GS/20/HEL/01090 del 17/06/2020 rilasciato da SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Paese: Finlandia

Telefono: +358 9 696 361, Fax: -, Email: nb.fimko@sgs.com, Sito web: www.sgs.fi

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0598 (ex-0403)

e tipo CE n. SHES191102704701TLC del 15/06/2020

e NGBEC1904351603 A02 del 27/09/2019

rilasciato da SGS United Kingdom Limited Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,
Somerset, BS22 6WA, Paese: Regno Unito

Telefono: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (per 89/686/CEE; 92/42/CEE)

Sito web: www.uk.sgs.com

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0120

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata

John Gardèner

GEBRUIKSAANWIJZING

Elektrische heggenschaar 750W 610mm JG

Type: G83007, Model: HTLD12B-610

originele instructies
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.



MILIEUBESCHERMING



Informatie voor gebruikers over de verwijdering van elektrische en elektronische apparaten (geldt voor huishoudens).

Het symbool op een product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huisvuil mogen worden weggegooid.

De juiste procedure voor verwijdering, hergebruik of terugwinning van componenten houdt in dat u het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt brengt, waar het gratis wordt geaccepteerd. Informatie over de locatie van inzamelpunten voor afgedankte apparatuur is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten.

Correcte verwijdering van dit apparaat draagt bij aan het behoud van waardevolle hulpbronnen en voorkomt negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu die kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes volgens de toepasselijke lokale regelgeving.

Als u elektrische of elektronische apparaten wilt afvoeren, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier voor meer informatie.

AANDACHT!!!

Omdat wij onze producten voortdurend verbeteren, zijn de foto's en tekeningen in de handleiding uitsluitend ter illustratie. Deze kunnen afwijken van het gekochte product.

Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor een klacht.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voedingsspanning: 230V, ~50Hz

Motortype: Elektrisch

Rotatiesnelheid: 1600 tpm

Totale bladlengte: 68 cm

Werkbladlengte: 61 cm

Gemeten geluidsvermogensniveau: 101,6 dB(A)

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 105 dB(A)

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

DIT APPARAAT KAN ERNSTIG LETSEL VEROOZAKEN.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het snoeien van struiken en heggen thuis. Het is niet bedoeld voor professioneel gebruik of commerciële doeleinden. Lees de instructies aandachtig door met betrekking tot de juiste bediening, het onderhoud, het starten en stoppen van het apparaat. Maak uzelf vertrouwd met de juiste bediening van de trimmer.

VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

1. Zorg ervoor dat uw werkplek opgeruimd en goed verlicht is. Rommelige of onverlichte werkplekken kunnen ongelukken veroorzaken.
2. Gebruik geen elektrisch gereedschap in een potentieel explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
3. Houd kinderen en omstanders op veilige afstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

1. De stekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier worden gewijzigd. Gebruik de meegeleverde stekkeradapters met een geaard contact.
2. Vermijd het aanraken van geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Wanneer uw lichaam geaard is, is het risico op een elektrische schok groter.
3. Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen en vocht/water. Water dat een elektrisch apparaat binnendringt, verhoogt het risico op een elektrische schok.
4. Gebruik het snoer niet om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde en in de knoop geraakte snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
5. Gebruik bij gebruik van elektrisch gereedschap buitenshuis alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

6. Indien de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties. Dit is de enige manier om de veiligheid van het apparaat te garanderen.
7. Leg het netsnoer zodanig dat het tijdens het zagen niet door takken of andere voorwerpen gegrepen kan worden of per ongeluk doorgesneden kan worden.

Veiligheid van de gebruiker

1. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik elektrisch gereedschap verstandig. Gebruik elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder invloed van drugs of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
2. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) tijdens het werk en draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van PBM zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm en gehoorbescherming – afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrische gereedschap – vermindert het risico op letsel.
3. Voorkom dat het gereedschap per ongeluk start. Zorg ervoor dat het gereedschap is uitgeschakeld voordat u het op een stroombron aansluit, oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op een stroombron terwijl het is ingeschakeld, kan ongelukken veroorzaken.
4. Verwijder alle afstelgereedschappen of sleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een gereedschap of sleutel die in een draaiend onderdeel van het gereedschap achterblijft, kan letsel veroorzaken.
5. Vermijd abnormale lichaamshoudingen. Zorg voor een stabiele houding en behoud te allen tijde een goed evenwicht. Dit stelt u in staat om het elektrische apparaat beter onder controle te houden in onverwachte situaties.
6. Draag geschikte werkkleding. Draag geen losse, wijde kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
7. Indien stofafzuiging of -opvang aanwezig is, zorg er dan voor dat deze correct is aangesloten en gebruikt. Het gebruik van een stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

Veiligheid op het werk

1. Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor elke klus het juiste elektrische gereedschap. Het juiste elektrische gereedschap presteert beter en veiliger binnen het opgegeven vermogensbereik.
2. Gebruik nooit elektrisch gereedschap met een beschadigde schakelaar. Een elektrisch gereedschap dat niet aan en uit kan, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
3. Haal de stekker van het elektrische gereedschap uit het stopcontact voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap per ongeluk start.
4. Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat het apparaat niet bedienen door personen die niet bekend zijn met het apparaat of deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren personen .

5. Onderhoud elektrisch gereedschap zorgvuldig. Controleer de goede werking en vastlopen van bewegende onderdelen, kapotte of anderszins beschadigde onderdelen en of de goede werking van het elektrische gereedschap is aangetast. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het gereedschap gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
6. Houd snijgereedschap altijd scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe messen loopt minder snel vast en is gemakkelijker te controleren.
7. Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpstukken, enz. alleen zoals aangegeven. Wees u bewust van de bedrijfsomstandigheden en het soort werk dat wordt uitgevoerd. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan tot gevaarlijke situaties leiden.
8. Laat uw elektrische gereedschap alleen repareren door een gekwalificeerde reparatiewerkplaats en uitsluitend met originele vervangingsonderdelen. Zo blijft het apparaat veilig in gebruik.

Dienst

- Laat uw elektrische gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd personeel en gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen. Zo blijft het elektrische gereedschap veilig in gebruik.
- Indien de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, moet deze vervangen worden door een nieuwe. Deze is verkrijgbaar bij de fabrikant of diens vertegenwoordiger.

Aanvullende veiligheidsregels voor elektrische heggenscharen

1. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het mes. Controleer vóór gebruik van de schaar of het mes geen voorwerpen raakt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het apparaat kan ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen in het mes verstrikt raken.
2. Draag de schaar alleen aan de handgreep en met het zaagblad stil. Gebruik altijd een beschermhoes tijdens het transporteren en opbergen van de schaar. Voorzichtig gebruik vermindert het risico op letsel door het zaagblad.
3. Draag een veiligheidsbril en oorkappen tijdens het werk. We raden aan om extra bescherming te dragen voor uw hoofd, handen, benen en voeten.
4. Zorg altijd voor een stabiele lichaamshouding en gebruik de schaar alleen op een stabiele, veilige en vlakke ondergrond. Gladde oppervlakken of een onstabiele positie, zoals op een ladder, kunnen ervoor zorgen dat u uw evenwicht of de controle over de schaar verliest.
5. Houd er bij het zagen van een tak onder spanning rekening mee dat deze kan terugveren. Wanneer de spanning in de houtvezels verdwijnt, kan de verende tak de gebruiker raken en/of de schaar oncontroleerbaar maken.
6. Houd handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Vette, olieachtige handgrepen zijn glad en kunnen leiden tot controleverlies.

VERDERE VEILIGHEIDSREGELS

- a) Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte geestelijke of lichamelijke vermogens of die niet over de vereiste kennis en/of ervaring beschikken, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van die persoon instructies krijgen over het gebruik van het apparaat.

VERDERE VEILIGHEIDSREGELS

- a) Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte geestelijke of lichamelijke vermogens of die niet over de vereiste kennis en/of ervaring beschikken, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van die persoon instructies krijgen over het gebruik van het apparaat.
- b) Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en huisdieren. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- c) Draag bij het gebruik van een heggenschaar werkhandschoenen, een veiligheidsbril, stevig schoeisel en een lange broek.
- d) Controleer voor elk gebruik het netsnoer en het verlengsnoer op beschadigingen en tekenen van slijtage. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd of versleten is.
- e) Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of er zich in de heg geen vreemde voorwerpen bevinden, bijvoorbeeld draden.
- f) Werk alleen overdag en bij goede verlichting.
- g) Zorg bij het gebruik van het apparaat voor een stabiele houding en houd het apparaat altijd met beide handen vast op voldoende afstand van het lichaam.
- h) Leg het netsnoer zodanig dat het tijdens gebruik niet kan worden doorgesneden.
- i) Als het snoer tijdens gebruik beschadigd raakt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Raak het snoer niet aan voordat u het uit het stopcontact haalt.
- j) Dit apparaat is bedoeld voor het snoeien van heggen. Knip geen hout of andere voorwerpen.
- k) Probeer niet een vastgelopen mes los te maken voordat u het apparaat hebt uitgeschakeld.
- l) Versleten messen moeten regelmatig gecontroleerd en geslepen worden. Botte messen overbelasten de machine. Schade die hierdoor ontstaat, valt niet onder de garantie.
- m) Schakel altijd eerst het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer:
 - u het apparaat onbeheerd achterlaat;
 - je begint met het verwijderen van het slot van het mes;
 - u onderhouds- en schoonmaakwerkzaamheden gaat uitvoeren;
 - het apparaat een vreemd voorwerp heeft aangeraakt;
 - het apparaat trilt ongewoon.
- n) Zorg ervoor dat er zich geen vuil in de ventilatieopeningen bevindt.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN DE WERKING

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het snoeien en vormen van struiken, heggen en sierstruiken voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik dat niet uitdrukkelijk in deze gebruiksaanwijzing is toegestaan, kan leiden tot schade aan het apparaat en een ernstig gevaar voor de gebruiker opleveren. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen jonger dan 16 jaar mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken. Het is verboden het apparaat te gebruiken in de regen of in vochtige omgevingen. De gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen of schade aan anderen of hun eigendommen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik of onjuiste behandeling.

Messen moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en geslepen. Botte messen belasten de machine overbelast. Schade die hierdoor ontstaat, valt niet onder de garantie.

De aandrijving en het bedieningsmechanisme van de heggenschaar zijn uitgerust met een 750W AC-motor. Deze motor wordt gevoed door een 230V-netvoeding. Het aandrijvings- en bedieningsmechanisme is ondergebracht in een kunststof behuizing, die dubbele isolatie en elektrische bescherming van klasse II biedt tegen elektrische schokken.

Dankzij het tegengesteld draaiende snijsysteem kunt u met deze heggenschaar snel en eenvoudig struiken aan beide zijden van de snijbalk snoeien en zo de gewenste vorm bereiken. Houd de heggenschaar met beide handen vast tijdens het bedienen. Het dubbele schakelaarsysteem zorgt voor maximale persoonlijke veiligheid. Ter bescherming van de gebruiker kan het apparaat alleen worden gestart wanneer de veiligheidshendel is ingedrukt. Een handbescherming biedt extra bescherming tegen takken.

ONDERDELENBESCHRIJVING



- | | |
|---|---|
| 1. Afdekking van de maaibalk | 5. Achterhandgreep met AAN/UIT-schakelaar |
| 2. Messtrip | 6. Stroomkabelclip |
| 3. Veiligheidsafdekking | 7. Netsnoer |
| 4. Voorste handgreep met AAN/UIT-schakelaar | 8. Montageschroef voor veiligheidsafdekking |

INSTALLATIE VAN DE VEILIGHEIDSKAP

Voordat het apparaat wordt gestart, moet de veiligheidskap (3) worden gemonteerd en met schroeven (8) aan beide zijden van de handgreep worden vastgedraaid.

HET APPARAAT AAN- EN UITZETTEN.

Sluit de trimmer aan op een 230 V-voeding.

Om het apparaat te starten, drukt u op beide schakelaars – één op de achterste handgreep (5) en één op de voorste handgreep (4). Het loslaten van een van beide schakelaars stopt de motor onmiddellijk. Blokkeer de schakelaars op geen enkele manier, aangezien dit de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengt.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT.

De beste werkomstandigheden worden bereikt wanneer de heggenschaar boven de heg wordt gehouden. Zorg er bij het werken op een ladder voor dat de poten op een stevige en stabiele ondergrond staan. De voorste handgreep is voorzien van een veiligheidsschakelaar, wat volledige veiligheid garandeert tijdens het gebruik van het apparaat.

ONDERHOUD/SERVICE

Voer alle onderhoudswerkzaamheden alleen uit als de trimmer is losgekoppeld van het lichtnet.

Maak na elke trimbeurt de snij-eenheid schoon en smeer deze (messen en stangbevestiging).

De handbescherming tussen de voorste handgreep en de maai-eenheid moet altijd in goede staat zijn. Vervang deze onmiddellijk indien beschadigd (gebroken). Controleer na 150 bedrijfsuren de koolborstels van de motor op slijtage. Om veiligheidsredenen dient dit te worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. In het algemeen dienen alle reparaties aan de motor en transmissie te worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

VERWIJDERING EN MILIEUBESCHERMING.

Verwijder apparaten, accessoires en verpakkingen die u niet meer nodig hebt op een milieuvriendelijke manier.

Apparaten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid.

Lever uw gebruikte trimmer in bij een recyclingpunt.

De kunststof en metalen onderdelen die bij de productie worden gebruikt, kunnen van elkaar worden gescheiden en selectief worden gerecycled.



GARANTIE

Wij bieden 12 maanden garantie op dit apparaat. Commercieel gebruik en het gebruik van niet-originele onderdelen leiden tot een verkorting van de garantietermijn. Schade als gevolg van normale slijtage, overbelasting of onjuist gebruik valt niet onder de garantie. Bepaalde componenten zijn onderhevig aan normale slijtage en vallen niet onder de garantie, waaronder de maaibalk, excentriek en koolborstels. Naleving van de reinigings- en onderhoudsinstructies is eveneens een garantievoorwaarde. Schade die het gevolg is van materiaal- of productiefouten, wordt kosteloos hersteld.

Voorwaarde voor het aanspraak maken op de garantie is dat u het apparaat samen met het aankoopbewijs (kassabon of factuur) terugstuurt naar de winkel waar u het apparaat heeft gekocht.

Reparaties die niet onder de garantie vallen, kunnen tegen betaling worden ingediend bij ons servicecentrum. Wij accepteren alleen apparaten die in een passende verpakking en met vooruitbetaalde verzendkosten naar ons zijn verzonden.

Let op: Bij een garantieclaim of reparatieverzoek dient de gebruiker het gereinigde apparaat, voorzien van informatie over het defect, bij ons servicepunt in te leveren.

Artikelen die niet voldoende gefrankeerd, bijvoorbeeld vanwege een ongebruikelijk formaat, per exprespost of andere speciale post worden verzonden, worden niet geaccepteerd.



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 22

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Elektrische heggenschaar 750W 610mm JG

Type: G83007, Model: HTLD17E-610

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende machines en tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG,

en normen EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het beoordelingscertificaat

EG-type nr. M8A 16 05 60896 212 van 09/05/2016

EG-type nr. E8A 060896 0241 Rev. 01 van 22-07-2022

EG-type nr. Z1A 16 05 60896 211 van 09/05/2021

uitgegeven door TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 MUNCHEN, Land: Duitsland

Telefoon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0123

Gemeten geluidsvermogensniveau: 101,6 dB(A)

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 105 dB(A)

Bij het bepalen van het bij de meetresultaten behorende geluidsvermogensniveau en het gegarandeerde geluidsvermogensniveau werd de procedure van Richtlijn 2000/14/EG, bijlage III, punt 6, toegepast.

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-straat 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 22

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Elektrische heggenschaar 750W 610mm JG

Type: 683007, Model: HTLD17E-610

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, **2015/863** van 31 maart 2015 tot wijziging

Bijlage II bij Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst stoffen die vallen onder de beperkingen van de normen EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (tweede editie):2006 + A1:2009 in combinatie met IEC 60745-1 (vierde editie):2006,

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het beoordelingscertificaat

EG-type nr. GS/20/HEL/01090 van 17/06/2020 uitgegeven door SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Land: Finland

Telefoon: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Website: www.sgs.fi

Aangemelde instantie identificatienummer: 0598 (ex-0403)

en EG-type nr. SHES191102704701TLC van 15/06/2020

en NGBEC1904351603 A02 van 27/09/2019

uitgegeven door SGS United Kingdom Limited Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Somerset, BS22 6WA, Land: Verenigd Koninkrijk

Telefoon: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (voor 89/686/EEG; 92/42/EEG)

Website: www.uk.sgs.com

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0120

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-sstraat 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon

John Gardèner

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλεκτρικό ψαλίδι μπορντούρας 750W 610mm JG

Τύπος: G83007, Μοντέλο: HTLD12B-610

πρωτότυπων οδηγιών

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία, καθώς και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ



Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (ισχύει για νοικοκυριά).

Το σύμβολο που εμφανίζεται στα προϊόντα ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδεικνύει ότι οι ελαττωματικές ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα.

Η σωστή διαδικασία για την απόρριψη, την επαναχρησιμοποίηση ή την ανάκτηση εξαρτημάτων περιλαμβάνει τη μεταφορά της συσκευής σε ένα εξειδικευμένο σημείο συλλογής, όπου θα γίνεται δεκτή δωρεάν. Πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία των σημείων συλλογής αποβλήτων εξοπλισμού διατίθενται από τις τοπικές αρχές.

Η σωστή απόρριψη αυτής της συσκευής βοηθά στην εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία και το περιβάλλον που μπορεί να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων. Η ακατάλληλη απόρριψη αποβλήτων μπορεί να οδηγήσει σε κυρώσεις σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

Εάν χρειάζεται να απορρίψετε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο σημείο πώλησης ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το αγορασμένο προϊόν.

Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση τροφοδοσίας: 230V, ~50Hz

Τύπος κινητήρα: Ηλεκτρικός

Ταχύτητα περιστροφής: 1600 σ.α.λ.

Συνολικό μήκος λεπίδας: 68 εκ.

Μήκος λεπίδας εργασίας: 61 εκ.

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 101,6 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 105 dB(A)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το κλάδεμα θάμνων και φρακτών στο σπίτι. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση ή για εμπορικούς σκοπούς. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες σχετικά με τη σωστή λειτουργία, συντήρηση, εκκίνηση και διακοπή της συσκευής. Εξοικειωθείτε με τη σωστή λειτουργία του χορτοκοπτικού.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας σας είναι τακτοποιημένος και επαρκώς φωτισμένος. Οι ακατάστατοι ή μη φωτισμένοι χώροι εργασίας μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
2. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.
3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας προκαλέσει απώλεια ελέγχου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Το φις δεν πρέπει να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Χρησιμοποιήστε τους προσαρμογείς φις που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο και οι οποίοι διαθέτουν προστατευτική επαφή (γείωσης).
2. Αποφύγετε να αγγίζετε γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας είναι μεγαλύτερος.
3. Κρατήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από βροχή και υγρασία/νερό. Η εισχώρηση νερού σε μια ηλεκτρική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
4. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να κρεμάσετε ή να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα και μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
5. Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που έχουν εγκριθεί για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

6. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το κέντρο σέρβις του ή από ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο - αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να διασφαλιστεί η ασφάλεια της συσκευής.
7. Δρομολογήστε το καλώδιο ρεύματος έτσι ώστε να μην πιαστεί από κλαδιά ή παρόμοια αντικείμενα κατά το πριόνισμα ή να κοπεί κατά λάθος.

Ασφάλεια χρήστη

1. Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία με σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
2. Να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) κατά την εργασία, να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας. Η χρήση ΜΑΠ, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος και ωτοασπίδες —ανάλογα με τον τύπο και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου— μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
3. Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε σε μια πηγή ρεύματος, το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεσή του σε μια πηγή ρεύματος ενώ είναι ενεργοποιημένο μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
4. Αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα εργαλείο ή κλειδί που έχει μείνει σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
5. Αποφύγετε τις μη φυσιολογικές στάσεις του σώματος. Διασφαλίστε σταθερή στάση και διατηρήστε την κατάλληλη ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα σας επιτρέψει να διατηρείτε καλύτερο έλεγχο της ηλεκτρικής συσκευής σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
6. Να φοράτε κατάλληλα ρούχα για την εργασία. Μην φοράτε φαρδιά, φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν ή να μπλεχτούν στα κινούμενα μέρη.
7. Εάν μπορούν να τοποθετηθούν συσκευές εξαγωγής ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση συσκευής εξαγωγής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Ασφάλεια στην εργασία

1. Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για κάθε εργασία. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει καλύτερη και ασφαλέστερη εργασία εντός του καθορισμένου εύρους ισχύος του.
2. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
3. Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό εργαλείο από την πρίζα πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε το εργαλείο. Αυτή η προφύλαξη θα αποτρέψει την τυχαία εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
4. Φυλάξτε τα χρησιμοποιήσιμα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή ή που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες να τη χειρίζονται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια άπειρων ατόμων.

5. Συντηρείτε προσεκτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία και το μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, των σπασμένων ή άλλων κατεστραμμένων μερών και εάν επηρεάζεται η σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Επισκευάστε τα κατεστραμμένα μέρη πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

6. Διατηρείτε πάντα τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα προσεκτικά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές λεπίδες είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολο να τα ελέγξετε.

7. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, εξαρτήματα κ.λπ. μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Να γνωρίζετε τις συνθήκες λειτουργίας και τον τύπο της εργασίας που εκτελείται. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

8. Αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου σας μόνο σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο επισκευών και χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει ότι το ηλεκτρικό εργαλείο θα παραμείνει ασφαλές για χρήση.

Υπηρεσία

- Αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου σας μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει ότι το ηλεκτρικό εργαλείο θα παραμείνει ασφαλές για χρήση.

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα νέο που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του.

Πρόσθετοι κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά ψαλίδια μπορντούρας

1. Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από τη λεπίδα χειρισμού. Πριν χρησιμοποιήσετε το ψαλίδι, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν αγγίζει κανένα αντικείμενο. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία της συσκευής θα μπορούσε να οδηγήσει σε μπλεξίματα ρούχων ή μελών του σώματος στη λεπίδα.

2. Μεταφέρετε το ψαλίδι μόνο από τη λαβή και με τη λεπίδα ακίνητη. Να χρησιμοποιείτε πάντα κάλυμμα κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση του ψαλιδιού. Ο προσεκτικός χειρισμός μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από τη λεπίδα.

3. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ωτοασπίδες κατά την εργασία. Συνιστούμε πρόσθετο προστατευτικό εξοπλισμό για το κεφάλι, τα χέρια, τα πόδια και τα πέλματά σας.

4. Να διατηρείτε πάντα μια σταθερή θέση σώματος και να χρησιμοποιείτε το ψαλίδι μόνο όταν στέκεστε σε μια σταθερή, ασφαλή και επίπεδη επιφάνεια. Οι ολισθηρές επιφάνειες ή μια ασταθής θέση, όπως σε μια σκάλα, μπορεί να σας προκαλέσουν απώλεια ισορροπίας ή ελέγχου του ψαλιδιού.

5. Όταν πριονίζετε ένα κλαδί υπό τάση, να έχετε υπόψη σας ότι μπορεί να αναπηδήσει προς τα πίσω. Όταν αφαιρεθεί η τάση στις ίνες ξύλου, το κλαδί που αναπηδά μπορεί να χτυπήσει τον χρήστη ή/και να βγάλει το ψαλίδι εκτός ελέγχου.

6. Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα. Οι λιπαρές, λαδωμένες λαβές είναι ολισθηρές και μπορούν να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

α) Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες νοητικές ή σωματικές ικανότητες ή που δεν διαθέτουν τις απαραίτητες γνώσεις ή/και εμπειρία, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή λάβουν οδηγίες από αυτό το άτομο σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- α) Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες νοητικές ή σωματικές ικανότητες ή που δεν διαθέτουν τις απαραίτητες γνώσεις ή/και εμπειρία, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή λάβουν οδηγίες από αυτό το άτομο σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
- β) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- γ) Όταν χρησιμοποιείτε ψαλίδι μπορντούρας, να φοράτε γάντια εργασίας, γυαλιά ασφαλείας, ανθεκτικά υποδήματα και μακριά παντελόνια.
- δ) Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο επέκτασης για τυχόν ζημιές και σημάδια φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.
- ε) Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε αν υπάρχουν κρυμμένα ξένα αντικείμενα στον φράχτη, π.χ. καλώδια.
- στ) Εργαστείτε μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας και με καλό φωτισμό.
- ζ) Κατά τη χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε σταθερή θέση και κρατάτε πάντα τη συσκευή και με τα δύο χέρια σε επαρκή απόσταση από το σώμα.
- η) Δρομολογήστε το καλώδιο ρεύματος έτσι ώστε να μην κοπεί κατά τη λειτουργία.
- ι) Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά κατά τη χρήση, αποσυνδέστε το αμέσως από την πρίζα. Μην αγγίζετε το καλώδιο πριν το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- ιι) Αυτή η συσκευή προορίζεται για το κλάδεμα φρακτών. Μην κόβετε ξύλα ή άλλα αντικείμενα.
- ιιι) Μην επιχειρήσετε να απελευθερώσετε μια μπλοκαρισμένη λεπίδα πριν απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ΙΙΙ) Τα φθαρμένα μαχαίρια πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να ακονίζονται. Τα αμβλυμένα μαχαίρια θα υπερφορτώσουν το μηχάνημα. Οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- μ) Πάντα να απενεργοποιείτε πρώτα τη συσκευή και να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα όταν:
- αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη·
 - πρέπει να ξεκινήσετε να αφαιρείτε την κλειδαριά από το μαχαίρι.
 - πρόκειται να εκτελέσετε εργασίες συντήρησης και καθαρισμού·
 - η συσκευή έχει αγγίξει ένα ξένο αντικείμενο·
 - η μηχανή δονείται ασυνήθιστα.
- ν) Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού καθαρά από υπολείμματα ανά πάσα στιγμή.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το κλάδεμα και τη διαμόρφωση θάμνων, φρακτών και διακοσμητικών θάμνων για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση που δεν επιτρέπεται ρητά σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από ενήλικες. Τα παιδιά κάτω των 16 ετών μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής σε βροχή ή σε υγρό περιβάλλον. Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα ή ζημιές σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση ή ακατάλληλο χειρισμό.

Οι λεπίδες πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορά και να ακονίζονται. Οι αμβλείες λεπίδες θα υπερφορτώσουν το μηχάνημα. Οποιαδήποτε ζημιά προκύψει δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Ο μηχανισμός κίνησης και ελέγχου του ψαλιδιού μπορντούρας είναι εξοπλισμένος με κινητήρα AC 750W. Αυτός ο κινητήρας τροφοδοτείται από δίκτυο ρεύματος 230V. Ο μηχανισμός κίνησης και ελέγχου στεγάζεται σε πλαστικό περίβλημα, παρέχοντας διπλή μόνωση και ηλεκτρική προστασία κατηγορίας II από ηλεκτροπληξία.

Χάρη στο σύστημα κοπής αντίθετης περιστροφής, αυτό το ψαλίδι μπορντούρας σας επιτρέπει να κόβετε θάμνους και στις δύο πλευρές της ράβδου κοπής γρήγορα και εύκολα, επιτυγχάνοντας το επιθυμητό σχήμα. Όταν χειρίζεστε το ψαλίδι μπορντούρας, κρατήστε το και με τα δύο χέρια. Το σύστημα διπλού διακόπτη εξασφαλίζει μέγιστη προσωπική ασφάλεια. Για την προστασία του χρήστη, η συσκευή μπορεί να ξεκινήσει μόνο όταν ο μοχλός ασφαλείας είναι πατημένος. Ένα προστατευτικό χεριών παρέχει πρόσθετη προστασία από τα κλαδιά.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Κάλυμμα ράβδου κοπής | 5. Πίσω λαβή με διακόπτη ON/OFF |
| 2. Λωρίδα μαχαιριού | 6. Κλιπ καλωδίου τροφοδοσίας |
| 3. Κάλυψη ασφαλείας | 7. Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 4. Μπροστινή λαβή με διακόπτη ON/OFF | 8. Βίδα στερέωσης καλύμματος ασφαλείας |

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από την εκκίνηση της συσκευής, το κάλυμμα ασφαλείας (3) πρέπει να τοποθετηθεί και να σφικτεί με βίδες (8) και στις δύο πλευρές της λαβής.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

Συνδέστε το χορτοκοπτικό σε μια πηγή ρεύματος 230 V.

Για να ξεκινήσετε τη συσκευή, πατήστε και τους δύο διακόπτες – έναν στην πίσω λαβή (5) και τον άλλο στην μπροστινή λαβή (4). Η απελευθέρωση οποιουδήποτε διακόπτη θα σταματήσει αμέσως τον κινητήρα. Μην μπλοκάρτε τους διακόπτες με κανέναν τρόπο, καθώς αυτό θα μειώσει την ασφάλεια του χειριστή.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

Οι καλύτερες συνθήκες εργασίας επιτυγχάνονται όταν το ψαλίδι μπορντούρας συγκρατείται πάνω από τον φράκτη. Όταν εργάζεστε σε σκάλα, βεβαιωθείτε ότι τα πόδια της βρίσκονται σε σταθερή και σταθερή επιφάνεια. Η μπροστινή λαβή είναι εξοπλισμένη με διακόπτη ασφαλείας, εξασφαλίζοντας απόλυτη ασφάλεια κατά τη χρήση της συσκευής.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ/ΕΠΙΣΦΟΡΑ

Όλες οι εργασίες σέρβις θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο όταν το χορτοκοπτικό είναι αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος.

Μετά από κάθε κλάδεμα, καθαρίστε και λιπάνετε τη μονάδα κοπής (λεπίδες και εξάρτημα ράβδου).

Το προστατευτικό χεριών που βρίσκεται ανάμεσα στην μπροστινή λαβή και τη μονάδα κοπής πρέπει πάντα να είναι σε καλή κατάσταση. Εάν έχει υποστεί ζημιά (σπάσει), αντικαταστήστε το αμέσως. Μετά από 150 ώρες λειτουργίας, ελέγξτε τις ψήκτρες άνθρακα του κινητήρα για φθορά. Για λόγους ασφαλείας, αυτό πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Γενικά, όλες οι επισκευές στον κινητήρα και το κιβώτιο ταχυτήτων πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ.

Απορρίψτε οποιαδήποτε συσκευή, αξεσουάρ και συσκευασία που δεν χρειάζεστε πλέον με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Οι συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Παρακαλούμε επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο σας τρίμερ σε σημείο ανακύκλωσης.

Τα πλαστικά και μεταλλικά εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή μπορούν να διαχωριστούν μεταξύ τους και να ανακυκλωθούν επιλεκτικά.



ΕΓΓΥΗΣΗ

Παρέχουμε 12μηνια εγγύηση για αυτήν τη συσκευή. Η εμπορική χρήση και η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών θα έχει ως αποτέλεσμα μειωμένη περίοδο εγγύησης. Οι ζημιές που προκύπτουν από φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Ορισμένα εξαρτήματα υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και εξαιρούνται από την εγγύηση, συμπεριλαμβανομένης της ράβδου κοπής, του εκκεντρικού και των ψηκτρών άνθρακα. Η συμμόρφωση με τις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης αποτελεί επίσης προϋπόθεση της εγγύησης.

Οι ζημιές που προκαλούνται από ελαττώματα υλικών ή κατασκευής θα επισκευάζονται δωρεάν.

Η προϋπόθεση για τη χρήση της υπηρεσίας εγγύησης είναι η επιστροφή της συσκευής μαζί με την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή τιμολόγιο) στο κατάστημα από όπου αγοράστηκε η συσκευή.

Οι επισκευές που δεν καλύπτονται από την εγγύηση μπορούν να υποβληθούν στο κέντρο σέρβις μας έναντι αμοιβής. Δεχόμαστε μόνο συσκευές που μας έχουν αποσταλεί σε κατάλληλη συσκευασία με προπληρωμένο πλήρες κόστος αποστολής.

Σημείωση: Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης ή αιτήματος επισκευής, ο χρήστης θα πρέπει να παραδώσει την καθαρισμένη συσκευή μαζί με πληροφορίες σχετικά με τη βλάβη στο σημείο σέρβις μας.

Δεν θα γίνουν δεκτά αντικείμενα που αποστέλλονται χωρίς επαρκή έξοδα αποστολής, ως αντικείμενα ασυνήθιστου μεγέθους, μέσω ταχυδρομείου express ή άλλης ειδικής αλληλογραφίας.



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 22

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ηλεκτρικό ψαλίδι μπορντούρας 750W 610mm JG

Τύπος: G83007, Μοντέλο: HTLD17E-610

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/EE της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

2006/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/EK,

και πρότυπα EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης

Τύπος ΕΚ αριθ. M8A 16 05 60896 212 της 09/05/2016

Τύπος ΕΚ αριθ. E8A 060896 0241 Αναθ. 01 της 22/07/2022

Τύπος ΕΚ αριθ. Z1A 16 05 60896 211 της 09/05/2021

που εκδόθηκε από την TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 Μόναχο, Χώρα: Γερμανία

Τηλέφωνο: +49 (89) 50084261, Φαξ: +49 (89) 50084230

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: ps.zert@tuev-sued.de Ιστότοπος: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0123

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 101,6 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 105 dB(A)

Κατά τον προσδιορισμό της στάθμης ηχητικής ισχύος που αντιστοιχεί στα αποτελέσματα των μετρήσεων και της εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος, εφαρμόστηκε η διαδικασία που προβλέπεται στην κατευθυντήρια γραμμή 2000/14/EK, παράρτημα III, σημείο 6.

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Κιέτλιν, 05/12/2022

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 22

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. ε ο. ο. Sp. κ. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ηλεκτρικό ψαλίδι μπορντούρας 750W 610mm JG

Τύπος: 683007, Μοντέλο: HTLD17E-610

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, **2015/863** της 31ης Μαρτίου 2015 που τροποποιεί

Παράρτημα II της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο ουσιών που καλύπτονται από τους περιορισμούς των προτύπων EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010,

AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (δεύτερη έκδοση):2006 + A1:2009 σε συνδυασμό με το IEC 60745-1 (τέταρτη έκδοση):2006,

είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης

Αριθμός τύπου EK GS/20/HEL/01090 της 17/06/2020 που εκδόθηκε από την SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 ΕΛΣΙΝΚΙ, Χώρα: Φινλανδία

Τηλέφωνο: +358 9 696 361, Φαξ: -, Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: nb.fimko@sgs.com, Ιστότοπος: www.sgs.fi

Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0598 (πρώην 0403)

και τύπος EK αριθ. SHES191102704701TLC της 15/06/2020

και NGBEC1904351603 A02 της 27/09/2019

εκδίδεται από την SGS United Kingdom Limited, Μονάδα 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare,

Σόμερσετ, BS22 6WA, Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο

Τηλέφωνο: +44 (0)1934 522917, Φαξ: +44 (0)1934 522137

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: globalmedical@sgs.com; sgsprodcert@sgs.com (για 89/686/ΕΟΚ· 92/42/ΕΟΚ)

Ιστότοπος: www.uk.sgs.com

Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0120

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Κιέτλιν, 05/12/2022

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου

John Gardèner

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Cortador de sebes elétrico 750W 610mm JG

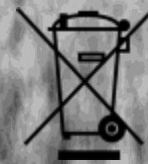
Tipo: G83007, Modelo: HTLD12B-610

instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, leia atentamente este manual. É da responsabilidade do utilizador ler todas as instruções necessárias para a utilização e funcionamento seguros, bem como compreender quaisquer riscos que possam surgir durante a utilização.



PROTEÇÃO AMBIENTAL



Informações para usuários sobre o descarte de aparelhos elétricos e eletrônicos (aplicável a residências).

O símbolo exibido nos produtos ou na documentação que os acompanha indica que aparelhos elétricos ou eletrônicos defeituosos não devem ser descartados com o lixo doméstico.

O procedimento correto para descarte, reutilização ou recuperação de componentes envolve levar o aparelho a um ponto de coleta especializado, onde será aceito gratuitamente. Informações sobre a localização dos pontos de coleta de equipamentos usados podem ser obtidas junto às autoridades locais.

O descarte correto deste dispositivo ajuda a conservar recursos valiosos e a prevenir impactos negativos na saúde e no meio ambiente que podem ser causados pelo manuseio inadequado de resíduos. O descarte inadequado de resíduos pode resultar em penalidades de acordo com as regulamentações locais aplicáveis.

Caso precise descartar aparelhos elétricos ou eletrônicos, entre em contato com o ponto de venda ou fornecedor mais próximo para obter mais informações.

ATENÇÃO!!!

Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e os desenhos incluídos no manual são meramente ilustrativos e podem diferir do produto adquirido.
Essas diferenças não podem servir de base para uma reclamação.

DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação: 230V, ~50Hz

Tipo de motor: Elétrico

Velocidade de rotação: 1600 rpm

Comprimento total da lâmina: 68 cm

Comprimento da lâmina de trabalho: 61 cm

Nível de potência sonora medido: 101,6 dB(A)

Nível de potência sonora garantido: 105 dB(A)

NORMAS DE SEGURANÇA

Este dispositivo pode causar ferimentos graves.

Este dispositivo destina-se exclusivamente à poda de arbustos e sebes em residências. Não se destina ao uso profissional ou comercial. Leia atentamente as instruções relativas ao funcionamento correto, manutenção, partida e parada do dispositivo. Familiarize-se com o funcionamento adequado do aparador.

SEGURANÇA NO LOCAL DE TRABALHO

1. Certifique-se de que sua área de trabalho esteja organizada e adequadamente iluminada. Áreas de trabalho desorganizadas ou mal iluminadas podem causar acidentes.
2. Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas potencialmente explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
3. Mantenha crianças e pessoas próximas a uma distância segura ao usar ferramentas elétricas. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA

1. O plugue da ferramenta elétrica deve ser compatível com a tomada. O plugue não deve ser modificado de forma alguma. Utilize os adaptadores de plugue fornecidos com a ferramenta elétrica que possuem contato de proteção (aterramento).
2. Evite tocar em superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Quando seu corpo está aterrado, o risco de choque elétrico é maior.
3. Mantenha as ferramentas elétricas longe da chuva e da umidade/água. A entrada de água em um dispositivo elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
4. Não utilize o cabo para transportar, pendurar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados e emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
5. Ao utilizar ferramentas elétricas ao ar livre, use apenas extensões elétricas aprovadas para uso externo. O uso de uma extensão elétrica adequada para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

6. Se o cabo de alimentação deste dispositivo estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo centro de assistência técnica ou por um profissional qualificado – esta é a única maneira de garantir a segurança do dispositivo.
7. Posicione o cabo de alimentação de forma que ele não possa ser preso em galhos ou objetos semelhantes durante o corte, nem ser cortado acidentalmente.

Segurança do usuário

1. Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está fazendo e use ferramentas elétricas com prudência. Não utilize ferramentas elétricas se estiver cansado ou sob o efeito de drogas ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.
2. Utilize equipamentos de proteção individual (EPI) durante o trabalho, usando sempre óculos de segurança. O uso de EPI, como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete e protetores auriculares — dependendo do tipo e da utilização da ferramenta elétrica — reduz o risco de lesões.
3. Evite ligar a ferramenta acidentalmente. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la a uma fonte de energia, pegá-la ou transportá-la. Transportar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou conectá-la a uma fonte de energia enquanto estiver ligada pode causar acidentes.
4. Remova quaisquer ferramentas de ajuste ou chaves antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma ferramenta ou chave deixada em uma parte rotativa da ferramenta pode causar ferimentos.
5. Evite posições corporais anormais. Mantenha uma postura estável e o equilíbrio adequado em todos os momentos. Isso permitirá que você tenha um melhor controle do dispositivo elétrico em situações inesperadas.
6. Use roupas adequadas para o trabalho. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe das partes móveis. Roupas largas, joias e cabelos compridos podem ficar presos ou emaranhados nas partes móveis.
7. Se for possível instalar dispositivos de extração ou coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e sejam usados corretamente. O uso de um dispositivo de extração de poeira pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

Segurança do trabalho

1. Não sobrecarregue o dispositivo. Use a ferramenta elétrica correta para cada tarefa. A ferramenta elétrica correta proporcionará um trabalho melhor e mais seguro dentro de sua faixa de potência especificada.
2. Nunca utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não liga e desliga é perigosa e deve ser reparada.
3. Desligue a ferramenta elétrica da tomada antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta. Essa precaução evitará que a ferramenta elétrica ligue acidentalmente.
4. Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas não familiarizadas com o aparelho ou que não tenham lido estas instruções o utilizem. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.

5. Faça a manutenção das ferramentas elétricas com cuidado. Verifique o funcionamento correto e o travamento das peças móveis, peças quebradas ou danificadas e se o funcionamento da ferramenta está comprometido. Mande consertar as peças danificadas antes de usar a ferramenta. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com manutenção inadequada.
6. Mantenha sempre as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte bem conservadas e com lâminas afiadas têm menos probabilidade de emperrar e são mais fáceis de controlar.
7. Utilize ferramentas elétricas, acessórios, complementos, etc., somente conforme as instruções. Esteja ciente das condições de operação e do tipo de trabalho que está sendo realizado. O uso de ferramentas elétricas para fins diferentes dos previstos pode levar a situações perigosas.
8. Leve sua ferramenta elétrica para ser reparada somente por uma oficina qualificada e utilizando apenas peças de reposição originais. Isso garantirá que a ferramenta elétrica permaneça segura para uso.

Serviço

- A reparação da sua ferramenta elétrica deve ser feita apenas por pessoal qualificado, utilizando exclusivamente peças de reposição originais. Isso garantirá que a ferramenta elétrica permaneça segura para uso.
- Caso o cabo de alimentação deste dispositivo esteja danificado, ele deve ser substituído por um novo, disponível junto ao fabricante ou seu representante.

Regras de segurança adicionais para aparadores de sebes elétricos

1. Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina em funcionamento. Antes de usar a tesoura, certifique-se de que a lâmina não esteja em contato com nenhum objeto. Um momento de desatenção durante o uso do aparelho pode resultar no enroscamento de roupas ou partes do corpo na lâmina.
2. Transporte a tesoura apenas pela alça e com a lâmina parada. Utilize sempre uma capa protetora ao transportar e guardar a tesoura. O manuseio cuidadoso reduz o risco de ferimentos causados pela lâmina.
3. Use óculos de segurança e protetores auriculares ao trabalhar. Recomendamos o uso de equipamentos de proteção adicionais para a cabeça, mãos, pernas e pés.
4. Mantenha sempre uma posição corporal estável e utilize a tesoura apenas quando estiver em uma superfície estável, segura e nivelada. Superfícies escorregadias ou uma posição instável, como em uma escada, podem fazer com que você perca o equilíbrio ou o controle da tesoura.
5. Ao serrar um galho sob tensão, esteja ciente de que ele pode voltar à posição original. Quando a tensão nas fibras da madeira for removida, o galho que se soltou pode atingir o usuário e/ou fazer com que a tesoura perca o controle.
6. Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo e graxa. Alças engorduradas ou oleosas são escorregadias e podem levar à perda de controle.

OUTRAS REGRAS DE SEGURANÇA

- a) O dispositivo não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais ou físicas limitadas ou que não possuam o conhecimento e/ou experiência necessários, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável por sua segurança ou recebam instruções dessa pessoa sobre como o dispositivo deve ser usado .

OUTRAS REGRAS DE SEGURANÇA

- a) O dispositivo não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais ou físicas limitadas ou que não possuam o conhecimento e/ou a experiência necessários, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável por sua segurança ou recebam instruções dessa pessoa sobre como o dispositivo deve ser usado.
- b) Mantenha o dispositivo longe do alcance de crianças e animais de estimação. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
- c) Ao usar um aparador de sebes, use luvas de trabalho, óculos de segurança, calçado resistente e calças compridas.
- d) Antes de cada utilização, inspecione o cabo de alimentação e a extensão para verificar se há danos ou sinais de desgaste. Não utilize o aparelho se o cabo estiver danificado ou desgastado.
- e) Antes de começar o trabalho, verifique se existem objetos estranhos escondidos na sebe, como por exemplo, fios.
- f) Trabalhar somente durante o dia e em locais bem iluminados.
- g) Ao utilizar o dispositivo, assegure-se de uma posição estável e segure-o sempre com ambas as mãos a uma distância suficiente do corpo.
- h) Posicione o cabo de alimentação de forma que ele não seja cortado durante o funcionamento.
- i) Se o cabo ficar danificado durante o uso, desconecte-o imediatamente da tomada. Não toque no cabo antes de desconectá-lo da tomada.
- j) Este aparelho destina-se à poda de sebes. Não corte madeira ou outros objetos.
- k) Não tente desobstruir uma lâmina presa antes de desligar o aparelho.
- l) As lâminas desgastadas devem ser verificadas e afiadas regularmente. Lâminas cegas sobrecarregarão a máquina. Quaisquer danos causados por isso não serão cobertos pela garantia.
- m) Sempre desligue o aparelho primeiro e desconecte o cabo de alimentação da tomada quando:
 - Você deixa o dispositivo sem supervisão;
 - Você deve começar a remover a trava da faca;
 - Você está prestes a realizar atividades de manutenção e limpeza;
 - o dispositivo entrou em contato com um objeto estranho;
 - A máquina vibra de forma anormal.
- n) Mantenha as aberturas de ventilação sempre livres de detritos.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO FUNCIONAMENTO

Este aparelho destina-se exclusivamente à poda e modelagem de arbustos, sebes e plantas ornamentais para uso doméstico. Qualquer outro uso não expressamente permitido neste manual de instruções pode resultar em danos ao aparelho e representar um sério risco para o usuário. Este aparelho destina-se ao uso por adultos. Crianças menores de 16 anos só podem usar o aparelho sob a supervisão de um adulto. É proibido usar o aparelho na chuva ou em ambientes úmidos. O operador ou usuário é responsável por quaisquer acidentes ou danos a outras pessoas ou seus bens. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uso ou manuseio inadequado.

As lâminas devem ser verificadas regularmente quanto ao desgaste e afiadas. Lâminas cegas sobrecarregarão a máquina. Quaisquer danos resultantes não serão cobertos pela garantia.

O mecanismo de acionamento e controle do aparador de sebes é equipado com um motor CA de 750 W. Este motor é alimentado por uma fonte de alimentação de 230 V. O mecanismo de acionamento e controle está alojado em uma caixa de plástico, que oferece isolamento duplo e proteção elétrica de classe II contra choque elétrico.

Graças ao sistema de corte contrarrotativo, este aparador de sebes permite cortar arbustos em ambos os lados da barra de corte de forma rápida e fácil, obtendo o formato desejado. Ao operar o aparador de sebes, segure-o com as duas mãos. O sistema de interruptor duplo garante a máxima segurança pessoal. Para proteção do usuário, o aparelho só pode ser ligado quando a alavanca de segurança estiver pressionada. Um protetor de mãos oferece proteção adicional contra galhos.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS



- | | |
|--|---|
| 1. Tampa da barra de corte | 5. Alça traseira com interruptor liga/desliga |
| 2. Tira de faca | 6. Clipe do cabo de alimentação |
| 3. Capa de segurança | 7. Cabo de alimentação |
| 4. Alça frontal com interruptor liga/desliga | 8. Parafuso de montagem da tampa de segurança |

INSTALAÇÃO DA TAMPA DE SEGURANÇA

Antes de ligar o dispositivo, a tampa de segurança (3) deve ser colocada e apertada com os parafusos (8) em ambos os lados da alça.

LIGAR E DESLIGAR O APARELHO.

Conecte o aparador a uma fonte de alimentação de 230 V.

Para ligar o dispositivo, pressione os dois interruptores – um na alça traseira (5) e o outro na alça dianteira (4). Soltar qualquer um dos interruptores desligará o motor imediatamente. Não bloqueie os interruptores de forma alguma, pois isso reduzirá a segurança do operador.

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO.

As melhores condições de trabalho são alcançadas quando o aparador de sebes é posicionado acima da sebe. Ao trabalhar em uma escada, certifique-se de que seus pés estejam apoiados em uma superfície firme e estável. A alça frontal está equipada com um interruptor de segurança, garantindo total segurança durante o uso do aparelho.

MANUTENÇÃO/SERVIÇO

Qualquer manutenção deve ser realizada somente com o aparador desconectado da rede elétrica.

Após cada corte, limpe e lubrifique a unidade de corte (lâminas e acessório da barra).

A proteção para as mãos, localizada entre a alça frontal e a unidade de corte, deve estar sempre em boas condições. Se estiver danificada (quebrada), substitua-a imediatamente. Após 150 horas de operação, inspecione as escovas de carvão do motor quanto ao desgaste. Por motivos de segurança, essa inspeção deve ser realizada por uma assistência técnica autorizada. De modo geral, todos os reparos no motor e na transmissão devem ser realizados por uma assistência técnica autorizada.

DESCARTE E PROTEÇÃO AMBIENTAL.

Descarte de forma ecologicamente correta qualquer dispositivo, acessório ou embalagem que você não precise mais.

Os dispositivos não devem ser descartados com o lixo doméstico.

Por favor, devolva seu aparador usado a um ponto de reciclagem.

Os componentes de plástico e metal utilizados na produção podem ser separados uns dos outros e reciclados seletivamente.



GARANTIA

Oferecemos uma garantia de 12 meses para este dispositivo. O uso comercial e a utilização de peças não originais resultarão em um período de garantia reduzido. Danos resultantes de desgaste normal, sobrecarga ou manuseio inadequado não são cobertos pela garantia. Certos componentes estão sujeitos a desgaste normal e, portanto, não são cobertos pela garantia, incluindo a barra de corte, o excêntrico e as escovas de carvão. O cumprimento das instruções de limpeza e manutenção também é uma condição para a validade da garantia.

Danos causados por defeitos de material ou de fabricação serão reparados gratuitamente.

A condição para utilizar o serviço de garantia é devolver o aparelho juntamente com o comprovante de compra (recibo ou nota fiscal) à loja onde o aparelho foi adquirido.

Reparos não cobertos pela garantia podem ser enviados ao nosso centro de assistência técnica mediante o pagamento de uma taxa. Aceitamos apenas aparelhos que nos forem enviados em embalagem adequada e com o frete totalmente pago antecipadamente.

Nota: Em caso de reclamação de garantia ou solicitação de reparo, o usuário deverá entregar o dispositivo limpo, juntamente com informações sobre a falha, em nosso ponto de assistência técnica.

Itens enviados sem porte suficiente, por serem de tamanho incomum, por serviço expresso ou outro tipo de serviço postal especial, não serão aceitos.



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE são - 22.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o. ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com total responsabilidade que:

Cortador de sebes elétrico 750W 610mm JG

Tipo: G83007, Modelo: HTLD17E-610

Cumpra os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2014/30/UE, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética.

2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006, relativa às máquinas e que altera a Diretiva 95/16/CE,

e normas EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, AfPS GS 2014:01 PAK

é idêntica à amostra que é objeto do certificado de avaliação.

Nº de tipo CE M8A 16 05 60896 212 de 09/05/2016

Nº de tipo CE E8A 060896 0241 Rev. 01 de 22/07/2022

Nº CE tipo Z1A 16 05 60896 211 de 09/05/2021

emitido por TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 Munique, Alemanha

Telefone: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0123

Nível de potência sonora medido: 101,6 dB(A)

Nível de potência sonora garantido: 105 dB(A)

Para determinar o nível de potência sonora correspondente aos resultados das medições e o nível de potência sonora garantido, foi aplicado o procedimento previsto na Diretiva 2000/14/CE, Anexo III, ponto n.º 6.

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022

Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE são - 22.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o. ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com total responsabilidade que:

Cortador de sebes elétrico 750W 610mm JG

Tipo: 683007, Modelo: HTLD17E-610

Cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2011/65/UE, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, e **2015/863**, de 31 de março de 2015, que altera a presente regulamentação.

Anexo II da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito à lista substâncias abrangidas pelas restrições das normas EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-92, EK9-BE-98, IEC 60745-2-15 (segunda edição):2006 + A1:2009 em conjunto com a norma IEC 60745-1 (quarta edição):2006, é idêntica à amostra que é objeto do certificado de avaliação.

Certificado CE nº GS/20/HEL/01090 de 17/06/2020 emitido pela SGS

FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, País: Finlândia

Telefone: +358 9 696 361, Fax: -, E-mail: nb.fimko@sgs.com, Site: www.sgs.fi

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0598 (ex-0403)

e número de tipo CE SHES191102704701TLC de 15/06/2020

e NGBEC1904351603 A02 de 27/09/2019

Emitido pela SGS United Kingdom Limited, Unidade 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, País: Reino Unido

Telefone: +44 (0)1934 522917, Fax: +44 (0)1934 522137

E-mail: globalmedical@sgs.com; sgspordcert@sgs.com (para 89/686/CEE; 92/42/CEE)

Site: www.uk.sgs.com

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0120

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 05/12/2022
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada